



 **HEWLETT®
PACKARD**
Expanding Possibilities

HP **LaserJet** **1100A**

Guide
d'utilisation



HP LaserJet 1100A
Printer•Copier•Scanner

Guide d'utilisation _____

© Copyright Hewlett-Packard Company 1998

Tous droits réservés.
La reproduction, l'adaptation ou la traduction du présent guide sans autorisation écrite préalable est interdite, dans les limites prévues par les lois gouvernant les droits de copyright.

Numéro de référence
C4218-90938

Première édition,
octobre 1998

Garantie

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Hewlett-Packard ne fournit aucune garantie d'aucune sorte quant à ces informations.
HEWLETT-PACKARD
DENIE SPECIFI-
QUEMENT TOUTE
GARANTIE IMPLICITE
DE VALEUR
MARCHANDE ET
D'ADAPTATION A UN
BUT PARTICULIER.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu responsable des dommages directs, indirects, accessoires ou autres présumés liés à la fourniture ou à l'utilisation de ces informations.

Marques commerciales et déposées

Adobe est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated.

CompuServe est une marque commerciale américaine de CompuServe, Inc.

Windows et Windows NT sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

ENERGY STAR est une marque de service déposée aux Etats-Unis de l'agence américaine EPA (agence de protection de l'environnement).

Sommaire

1 Présentation de l'imprimante

Fonctionnalités et avantages offerts par l'imprimante	2
Impression d'excellente qualité	2
Economies	2
Documents de qualité professionnelle	2
Composants de l'imprimante	3
Panneau de commande de l'imprimante	4
Bacs d'alimentation du papier	5
Guides-papier de l'imprimante	6
Circuits de sortie du papier	7
Porte de l'imprimante	8
Choix du papier et autres supports d'impression	9
Chargement du papier dans l'imprimante	10
Supports particuliers :	10
Mise hors tension	11
Différences de tension	11
Accès aux propriétés de l'imprimante (pilote) et à l'aide	12
Propriétés de l'imprimante (pilote)	12
Aide en ligne de l'imprimante	14
Impression d'une page de test	15

2 Présentation du copieur/scanner

Fonctionnalités et avantages de l'imprimante	18
Numérisation	18
Copie	18
Présentation du logiciel	19
Assistant de document (Windows 9x et NT 4.0)	20
Bureau de document LaserJet (Windows 3.1x, 9x, NT 4.0)	21
Paramètres de copie rapide	22
Panneau de commande du copieur	22
LaserJet Toolbox	23
Composants du copieur/scanner	24
Panneau de commande du scanner	24
Bac d'alimentation, guides-papier et circuit de sortie du scanner	25
Porte du scanner	25
Formats et types de papier acceptés (supports d'impression)	26
Précautions préalables à la copie et à la numérisation	27
Chargement d'originaux dans le copieur/scanner	28
Accès à l'aide en ligne	29

3 Impression sur les divers supports

Impression de transparents . . . . .	.32
Impression d'enveloppes . . . . .	.33
Impression d'étiquettes . . . . .	.34
Impression sur papier à en-tête . . . . .	.35
Impression de cartes et de fiches . . . . .	.36

4 Tâches d'impression

Impression par alimentation manuelle . . . . .	.38
Impression des deux côtés du papier (recto-verso manuel) . . . . .	.39
Recto-verso manuel avec éjection du papier dans le bac de sortie (standard) . . . . .	.40
Recto-verso manuel (spécial) pour support de fort grammage et papier cartonné . . . . .	.41
Impression de filigranes . . . . .	.42
Accès à la fonction Filigrane . . . . .	.42
Impression de plusieurs pages sur la même feuille (n pages par feuille) . . . . .	.43
Accès à la fonction d'impression de plusieurs pages par feuille . . . . .	.43
Impression de livrets . . . . .	.44
Annulation d'une tâche d'impression . . . . .	.46
Modification des paramètres de qualité d'impression . . . . .	.47
Impression en mode EconoMode (économie d'encre) . . . . .	.48

5 Tâches de numérisation

Numérisation pour télécopie . . . . .	.50
Utilisation de la fonction de télécopie . . . . .	.50
Numérisation pour courrier électronique . . . . .	.51
Utilisation de la fonction de courrier électronique . . . . .	.51
Modification du texte numérisé (OCR) . . . . .	.52
Utilisation de la fonction OCR . . . . .	.52
Stockage du texte et des images numérisés . . . . .	.54
Utilisation de la fonction de stockage . . . . .	.54
Acquisition d'une image . . . . .	.55
Originaux faiblement contrastés . . . . .	.55
Accès à la fonction de contraste . . . . .	.55
Amélioration de l'aspect de l'image numérisée . . . . .	.56
Accès aux fonctions d'amélioration de l'image . . . . .	.56
Ajout d'annotations aux images numérisées . . . . .	.57
Accès aux fonctions d'annotation . . . . .	.57
Annulation des tâches de numérisation ou de copie . . . . .	.57

6 Tâches de copie

Récapitulatif des méthodes de copie	.60
Copies rapides	.60
Paramètres de copie rapide	.61
Utilisation du panneau de commande du copieur	.62
Accès au panneau de commande du copieur	.62
Annulation des tâches de copie	.62

7 Gestion des cartouches d'encre

Cartouches d'encre HP	.64
Utilisation de cartouches d'encre de provenance autre que HP	.64
Stockage de la cartouche d'encre	.64
Espérance de vie de la cartouche d'encre	.64
Recyclage des cartouches d'encre	.65
Economie d'encre	.65
Modification de la répartition de l'encre	.66
Remplacement de la cartouche d'encre	.67

8 Dépannage de l'imprimante

Recherche de la solution	.70
Les pages ne s'impriment pas	.70
Les pages s'impriment, mais	.70
Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante	.71
Messages d'erreur affichés à l'écran	.74
Problèmes de traitement du papier	.76
La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran	.77
Amélioration de la qualité d'impression	.80
Exemples de défauts de l'image	.80
Correction des défauts d'impression	.82
Nettoyage de l'imprimante	.86
Nettoyage de la zone de la cartouche d'encre	.87
Nettoyage du circuit papier de l'imprimante	.88
Elimination des bourrages de papier dans l'imprimante	.89
Dégagement d'une page coincée	.91
Bourrage de papier : dégagement des morceaux de papier déchirés	.93
Remplacement du rouleau d'entraînement	.94
Nettoyage du rouleau d'entraînement	.96
Réinitialisation de l'imprimante	.97

9 Dépannage du copieur/scanner

Résolution des problèmes	100
Problèmes de numérisation	100
Problèmes de copie	100
Le scanner n'a rien fait.	101
Aucun aperçu n'apparaît à l'écran.	103
La qualité de l'image numérisée est mauvaise.	104
Une partie de l'image n'a pas été numérisée ou il y manque du texte.	106
Le texte ne peut pas être modifié.	107
La numérisation prend trop longtemps	108
Des messages d'erreur apparaissent à l'écran.	109
Le copieur n'a sorti aucune copie ou le scanner n'a rien fait.	110
Les copies sont vierges, il y manque des images ou elles sont décolorées.	111
Amélioration de la qualité de numérisation/copie	113
Mesures préventives.	113
Exemples de défauts d'images	114
Correction des défauts de numérisation/copie	115
Etalonnage du scanner	117
Accès à l'utilitaire d'étalonnage.	117
Nettoyage du scanner	118
Élimination des bourrages de scanner	119
Élimination des bourrages	120
Élimination des bourrages difficiles à atteindre.	121
Retrait du scanner	122

10 Service après-vente et assistance

Disponibilité	124
Service après-vente du matériel	124
Recommandations pour remballer l'imprimante	125
Recommandations pour remballer le scanner.	126
Formulaire d'information pour une réparation	127
Assistance HP	128
Assistance clientèle et réparation de produits (Etats-Unis et Canada).	129
Centre européen d'assistance clientèle	130
Services en ligne.	133
Utilitaires et informations électroniques	134
Commande directe d'accessoires ou de consommables auprès de HP	135
Disque compact HP Support Assistant.	135
Informations de service HP.	135
HP SupportPack	135
Service fax HP FIRST.	135
Bureaux de vente et de service internationaux	137

Annexe A Spécifications de l'imprimante

Spécifications	144
Conformité FCC	146
Ligne de conduite écologique	147
Protection de l'environnement	147
Fiche technique de sécurité du matériel	150
Dispositions réglementaires	151
Déclaration de conformité	151
Déclaration relative à la sûreté des produits laser	152
Réglementations DOC canadiennes	152
Déclaration sur les interférences électromagnétiques (EMI) pour la Corée	152
Déclaration sur les produits laser pour la Finlande	153

Annexe B Spécifications du scanner

Spécifications	156
Conformité FCC	159
Ligne de conduite écologique	160
Protection de l'environnement	160
Dispositions réglementaires	161
Déclaration de conformité	161
Déclaration relative à la sûreté des produits laser	162
Réglementations DOC canadiennes	162
Déclaration sur les interférences électromagnétiques (EMI) pour la Corée	162
Déclaration sur les produits laser pour la Finlande	163

Annexe C Spécifications du papier

Spécifications du papier d'imprimante	166
Formats de papier pris en charge (imprimante)	167
Recommandations d'utilisation du papier	168
Etiquettes	170
Transparents	170
Enveloppes	171
Papier cartonné et supports lourds	173

Annexe D Mémoire (barrettes DIMM)

Installation des barrettes DIMM (mémoire)	176
Test d'installation des barrettes DIMM	178
Retrait des barrettes DIMM	179

Annexe E Garantie et licence d'utilisation

Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard	182
Clause de garantie limitée Hewlett-Packard	184
Renvoi des produits.	186
Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'encre . .	187

Annexe F Accessoires et informations de commande

Annexe G Résolution du scanner et échelle de gris

Généralités	194
Recommandations de résolution et d'échelle de gris	195
Résolution	196
Echelle de gris.	197

Index

1 Présentation de l'imprimante

Ce chapitre se divise comme suit :

- Fonctionnalités et avantages offerts par l'imprimante
- Composants de l'imprimante
- Choix du papier et autres supports d'impression
- Chargement du papier dans l'imprimante
- Mise hors tension
- Différences de tension
- Accès aux propriétés de l'imprimante (pilote) et à l'aide
- Impression d'une page de test

Remarque

Pour les instructions d'installation, voir le «*Guide de référence HP LaserJet*» fourni avec l'imprimante.

Fonctionnalités et avantages offerts par l'imprimante

Nous vous félicitons de votre achat. Voici ce que vous offre votre nouvelle imprimante :

Impression d'excellente qualité

- Impression à 600 points par pouce (ppp) avec la technologie REt (Resolution Enhancement - amélioration de la résolution).

Economies

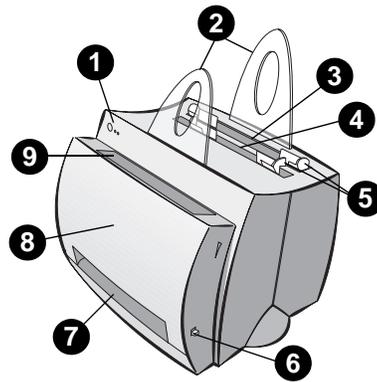
- Fonction EconoMode permettant d'économiser l'encre.
- Impression des deux côtés de la page permettant d'économiser le papier (recto-verso manuel).
- Impression de plusieurs pages par feuilles permettant d'économiser le papier (impression de n pages/feuille).

Documents de qualité professionnelle

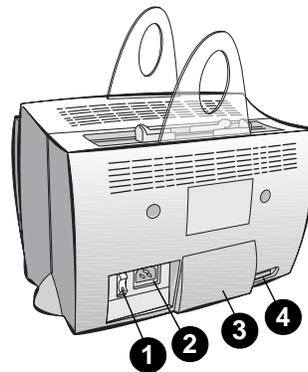
- Documents protégés à l'aide de filigranes tels que «Confidentiel».
- Impression de livrets. Cette fonctionnalité permet d'imprimer facilement les pages nécessaires à la création de fiches ou de livres. Une fois l'impression terminée, vous n'avez plus qu'à plier et agraffer les pages.
- Impression de la première page sur un papier/support différent des pages suivantes.

Composants de l'imprimante

1. Panneau de commande de l'imprimante
2. Porte-papier
3. Bac d'alimentation du papier
4. Bac d'alimentation du papier feuille à feuille (alimentation prioritaire)
5. Guides-papier
6. Levier d'éjection du papier
7. Circuit papier direct
8. Porte de l'imprimante
9. Bac de sortie du papier

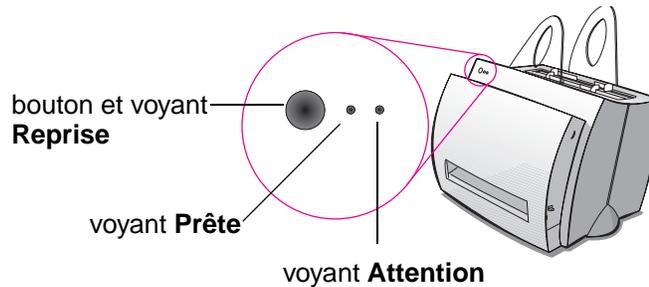


1. Interrupteur marche/arrêt (imprimantes 220-240 V)
2. Bloc d'alimentation
3. Porte d'accès à la mémoire
4. Port parallèle



Panneau de commande de l'imprimante

Le panneau de commande de l'imprimante comporte deux voyants et un bouton lumineux. La façon dont ces voyants s'allument vous renseigne sur l'état de l'imprimante.



- **Bouton et voyant Reprise** : Appuyez brièvement sur ce bouton pour imprimer une page de test ou pour lancer l'impression d'une page en mode d'alimentation manuelle ; pour réinitialiser l'imprimante, maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes avant de le relâcher.
- **Voyant Prête** : Indique que l'imprimante est prête à l'emploi.
- **Voyant Attention** : Indique les phases d'initialisation, de réinitialisation et d'erreurs de l'imprimante.

Remarque

Voir « Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante » pour une description de leur signification en fonction de la lumière qu'ils émettent.

Bacs d'alimentation du papier

Bac d'alimentation arrière

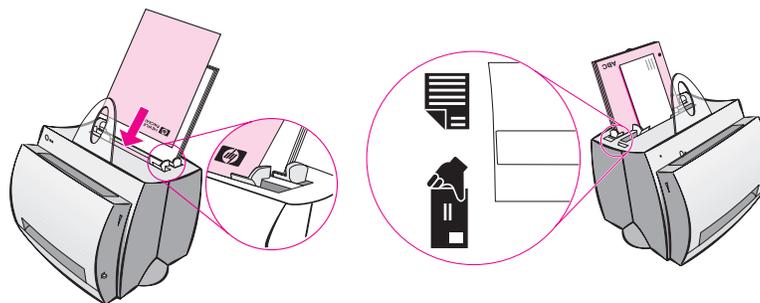
Le bac d'alimentation du papier situé le plus à l'arrière de l'imprimante peut contenir un maximum de 125 feuilles de papier d'un grammage de 70 g/m² ou une dizaine d'enveloppes.

Bac d'alimentation avant (feuille à feuille)

Ce bac sert à l'introduction de pages isolées ou de supports d'impression tels que des enveloppes. Il permet également d'imprimer la première page d'un document sur un autre support que le reste.

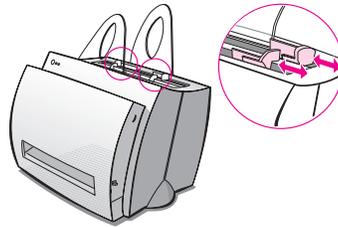
Remarque

L'imprimante imprime automatiquement (alimentation prioritaire) à partir du bac feuille à feuille avant de passer au bac d'alimentation du papier.



Guides-papier de l'imprimante

Les deux bacs sont équipés de guides-papier, qui servent à assurer la bonne introduction du papier dans l'imprimante et empêchent la page de s'imprimer de travers. Lors du chargement du papier, réglez les guides sur la largeur du papier à imprimer.



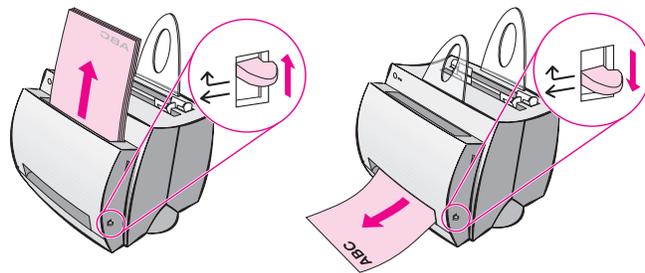
Circuits de sortie du papier

Bac de sortie de papier

Le bac de sortie du papier est situé sur le devant de l'imprimante. Les pages imprimées y sont rassemblées, dans le bon ordre, lorsque le levier d'éjection du papier est relevé. Utilisez le bac de sortie pour les documents classés volumineux ou, lorsque vous copiez des documents, pour séparer l'original des copies.

Circuit papier direct

Le circuit papier direct est utile lors de l'impression d'enveloppes, de transparents, de supports de fort grammage ou de tout autre support ayant tendance à gondoler ou à tiler. Les pages imprimées s'empilent dans l'ordre inverse lorsque le levier d'éjection du papier est abaissé.

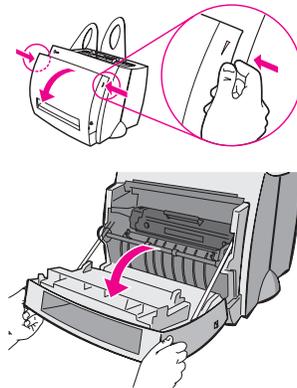


Porte de l'imprimante

La porte de l'imprimante, située sur le devant de l'imprimante, donne accès à la cartouche d'encre et permet d'éliminer les bouchages et de nettoyer l'imprimante. Pour ouvrir et fermer cette porte, saisissez à pleines mains sa partie supérieure à droite et à gauche et tirez vers vous.

Remarque

Si le scanner est installé, vous devrez peut-être déplacer l'imprimante jusqu'au bord de l'espace de travail avant d'ouvrir la porte pour pouvoir l'ouvrir à fond.



Choix du papier et autres supports d'impression

Les imprimantes HP LaserJet produisent des documents d'excellente qualité. Vous pouvez utiliser toute une gamme de supports d'impression : papier (y compris du papier constitué à 100 % de fibres recyclées), enveloppes, étiquettes, transparents et supports de format personnalisé. Les propriétés telles que le grammage, le grain et le taux d'humidité sont des facteurs importants qui affectent les performances de l'imprimante et la qualité d'impression. Pour un résultat optimal, utilisez exclusivement du papier de qualité supérieure conçu pour les imprimantes laser. Voir «Spécifications du papier d'imprimante» pour connaître le détail des spécifications du papier et des supports d'impression.

Remarque

Faites toujours un test sur un échantillon de papier avant d'en acheter de grandes quantités. Votre fournisseur de papier est censé comprendre les exigences spécifiées dans le document *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (numéro de référence HP 5021-8909). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

- **Format maximum de papier accepté :** 216 x 356 mm
- **Format minimum de papier accepté :** 76 x 127 mm

Chargement du papier dans l'imprimante

Le papier doit être placé tête en bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant. Réglez systématiquement les guides-papier pour éviter les bourrages et empêcher le papier d'être imprimé de travers.

ATTENTION

L'impression sur papier froissé, plié ou endommagé risque de provoquer un bourrage. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

Remarque

Videz toujours complètement le bac d'alimentation et égalisez la pile lorsque vous ajoutez du papier. Cette précaution évite le passage simultané de plusieurs feuilles dans l'imprimante et réduit les risques de bourrage. Voir l'autocollant placé sur l'imprimante lors de la configuration du matériel.

Supports particuliers :

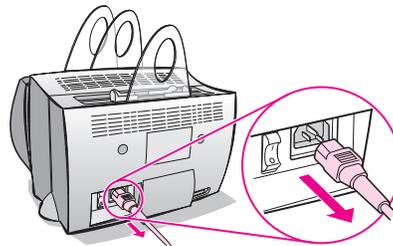
- **Transparents** : chargez les transparents tête en bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression de transparents».
- **Enveloppes** : chargez les enveloppes bord étroit, côté à affranchir vers le bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression d'enveloppes».
- **Étiquettes** : chargez les étiquettes tête en bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression d'étiquettes».
- **Papier à en-tête** : chargez le papier à en-tête tête en bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression sur papier à en-tête».
- **Cartes et fiches** : chargez les cartes et fiches bord étroit vers le bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression de cartes et de fiches».

Mise hors tension

Il n'est possible de mettre hors tension les imprimantes d'une tension de 100-127 volts qu'en les débranchant. Celles de 220-240 volts peuvent être éteintes (l'interrupteur est situé à gauche de la prise de courant) ou débranchées.

Remarque

Par mesure de sécurité, il est préférable de débrancher l'imprimante lorsque vous devez l'ouvrir.



Différences de tension

Les imprimantes HP LaserJet étant fabriquées selon des spécifications différentes en fonction des pays, HP déconseille l'utilisation d'une imprimante vendue aux Etats-Unis dans un autre pays.

Outre les différences de tension, le pays de destination n'a pas forcément la même législation en matière d'import-export, ni les mêmes fréquences électriques ou dispositions réglementaires.

Remarque

Les imprimantes de la famille HP LaserJet doivent être entretenues par un centre de réparation ou un revendeur agréé dans le pays d'achat de l'imprimante.

Etant donné les différences en matière de spécifications et de limites de garantie, Hewlett-Packard ne réalise ni ne préconise la conversion pour usage à l'étranger d'une imprimante de la famille HP LaserJet aux normes américaines. Nous conseillons à nos clients souhaitant transporter des équipements hors des Etats-Unis de les acheter plutôt dans le pays de destination finale.

Accès aux propriétés de l'imprimante (pilote) et à l'aide

Cette section aborde les sujets suivants :

- Propriétés de l'imprimante (pilote)
- Aide en ligne de l'imprimante

Propriétés de l'imprimante (pilote)

Les propriétés de l'imprimante permettent de gérer l'imprimante et de modifier ses paramètres par défaut : format du papier, impression recto verso (manuelle), impression de plusieurs pages par feuilles (n pages/feuilles), résolution, filigranes et mémoire. Ces propriétés sont accessibles de deux manières :

- Par le biais de l'application utilisée pour l'impression. (Les paramètres sont modifiés à l'usage de l'application en cours.)
- A l'aide du système d'exploitation Windows®. (Les paramètres par défaut sont modifiés pour tous les futurs travaux.)

Remarque

Etant donné que les différentes applications utilisent des méthodes diverses d'accès aux propriétés de l'imprimante, nous décrivons les méthodes courantes utilisées d'une part dans Windows 9x et NT® 4.0 et d'autre part dans Windows 3.1x.

Windows 9x et NT 4.0

- **Modification des paramètres à l'usage de l'application en cours** : dans le menu **Fichier** de l'application, cliquez sur **Imprimer**, puis sur **Propriétés**. (La procédure peut varier d'une application à l'autre ; cette méthode est la plus commune.)
- **Modification des paramètres par défaut pour tous les futurs travaux** : cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Paramètres** et enfin sur **Imprimantes**. Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante dont vous souhaitez changer les propriétés, puis choisissez **Propriétés**. Une grande partie des fonctions de Windows NT est centralisée dans le menu **Valeurs par défaut du document**.

Windows 3.1x

- **Modification des paramètres à l'usage de l'application en cours** : dans le menu **Fichier** de l'application, cliquez sur **Imprimer**, puis sur **Imprimantes** et enfin sur **Options**. (La procédure peut varier d'une application à l'autre ; cette méthode est la plus commune.)
- **Modification des paramètres par défaut pour tous les futurs travaux** : dans le panneau de configuration de Windows, cliquez deux fois sur **Imprimantes**, sélectionnez l'imprimante à modifier, puis cliquez sur **Configurer**.

Aide en ligne de l'imprimante

Aide en ligne des propriétés de l'imprimante

L'aide en ligne des propriétés de l'imprimante (pilote) contient des informations propres aux fonctions liées aux propriétés de l'imprimante. Cette aide vous sert de fil conducteur lorsque vous changez les paramètres par défaut de l'imprimante.

Pour accéder au système d'aide des propriétés de l'imprimante, ouvrez les propriétés de l'imprimante, puis cliquez sur le bouton **Aide**.

Aide en ligne

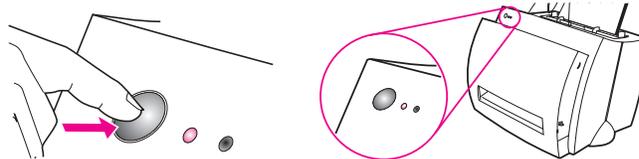
L'aide en ligne HP LaserJet 1100 contient les informations concernant toutes les applications d'impression, de copie et de numérisation.

Voir «Accès à l'aide en ligne».

Impression d'une page de test

Entre autre choses, une page de test récapitule tous les paramètres de configuration de l'imprimante, indique si le scanner est connecté, donne un échantillon de la qualité d'impression et recense le nombre de pages imprimées, numérisées et copiées. Une page de test permet également de vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.

Pour imprimer une page de test, si l'imprimante est en mode Prête, appuyez brièvement sur le bouton **Reprise** du panneau de commande, puis relâchez-le. Si l'imprimante est en mode Economiseur d'énergie, enfoncez puis relâchez une fois le bouton **Reprise** pour réactiver l'imprimante, puis renouvelez l'opération pour imprimer la page de test.



2 Présentation du copieur/scanner

Ce chapitre se divise comme suit :

- Fonctionnalités et avantages de l'imprimante
- Présentation du logiciel
- Composants du copieur/scanner
- Formats et types de papier acceptés (supports d'impression)
- Précautions préalables à la copie et à la numérisation
- Chargement d'originaux dans le copieur/scanner
- Accès à l'aide en ligne

Remarque

Pour les instructions d'installation du matériel et du logiciel, voir le «*Guide de référence HP LaserJet*» fourni avec le scanner.

Fonctionnalités et avantages de l'imprimante

Numérisation

Le logiciel HP est conçu pour vous faciliter la vie au bureau grâce à ses fonctions de :

- Télécopie
- Courrier électronique
- Modification de texte (OCR)
- Stockage électronique de documents

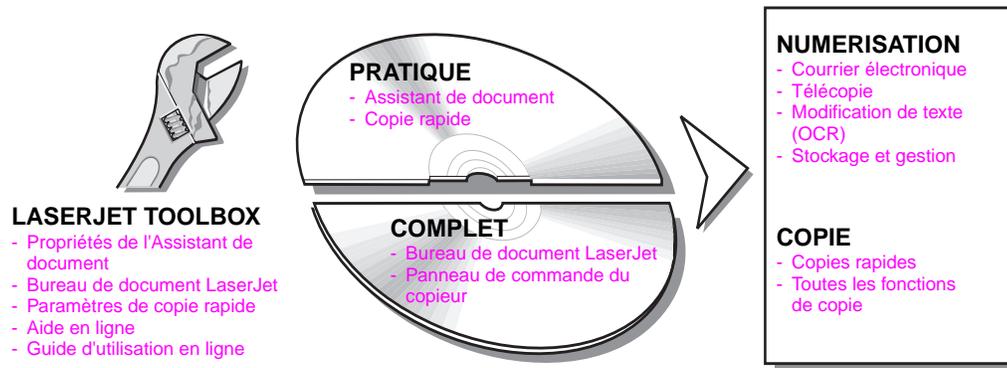
Copie

La fonction de Copie rapide est utile pour copier les originaux le plus souvent utilisés. Utilisez le panneau de commande du copieur pour personnaliser vos copies multiples.

- **Simple et pratique (Copie rapide)**
 - Un seul bouton à utiliser une fois l'original chargé
- **Puissant logiciel de copie (panneau de commande du copieur)**
 - Copies multiples
 - Suppression des traces
 - Redressement automatique de l'image
 - Réglage du contraste

Présentation du logiciel

Avec la solution logicielle complète offerte par le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner, vous avez le monde entier au bout des doigts.



Assistant de document (Windows 9x et NT 4.0)

L'Assistant de document est rapide et pratique et facilite vos tâches quotidiennes au bureau :

- Copie
- Stockage et gestion du texte et des images numérisés
- Numérisation pour courrier électronique
- Numérisation pour télécopie
- Modification du texte numérisé (OCR)

Tirez pleinement parti de l'Assistant de document.

Remarque

L'Assistant de document n'est pas disponible sur les systèmes Windows 3.1x.

Accès à l'Assistant de document

- 1 Cliquez sur **Démarrer** dans la barre des tâches système.
- 2 Cliquez sur **Programmes**.
- 3 Cliquez sur **HP LaserJet 1100**.
- 4 Cliquez sur **Assistant de document**.
- 5 Une icône HP apparaît dans la barre des tâches système. Cliquez dessus pour ouvrir l'Assistant de document à l'écran.

Remarque

Pour fermer l'Assistant de document, cliquez sur l'icône HP, puis sur **Fermer l'Assistant de document**.

Bureau de document LaserJet (Windows 3.1x, 9x, NT 4.0)

Le Bureau de document LaserJet est une application complète de gestion des capacités de numérisation et de copie du HP LaserJet 1100. Le Bureau de document HP 1100 permet notamment d'effectuer les tâches suivantes :

- Copie
- Numérisation d'images (ou acquisition d'images depuis un périphérique compatible TWAIN)
- Stockage et gestion d'images
- Envoi d'images numérisées par télécopie (si un logiciel de télécopie est installé sur l'ordinateur)
- Envoi d'images numérisées par courrier électronique (si un logiciel de courrier électronique est installé sur l'ordinateur)
- Envoi de texte numérisé pour modification dans un traitement de texte (OCR)
- Amélioration de l'aspect de l'image
- Ajout d'annotations

Remarque

Vous pouvez procéder à une impression (électronique) sur le Bureau de document LaserJet depuis n'importe quelle application. Vous pouvez ainsi appliquer toutes les fonctions du Bureau de document LaserJet aux documents créés à l'aide du traitement de texte ou du logiciel de P.A.O. de votre choix. Vous gagnez le temps qui, sinon, aurait été consacré à l'impression du document, puis à la numérisation de sa version papier. L'aide en ligne fournit des informations supplémentaires sur le Bureau de document. Voir «Accès à l'aide en ligne».

Accès au Bureau de document LaserJet (Windows 9x et NT 4.0)

- 1 Cliquez sur **Démarrer** dans la barre des tâches de Windows.
- 2 Cliquez sur **Programmes**.
- 3 Cliquez sur **HP LaserJet 1100**.
- 4 Cliquez sur **Bureau de document LaserJet**.

Accès au Bureau de document LaserJet (Windows 3.1x)

- 1 Depuis le **Gestionnaire de programmes**, cliquez deux fois sur l'icône **HP LaserJet 1100**.
- 2 Cliquez deux fois sur **Bureau de document LaserJet**.

Paramètres de copie rapide

La fonction de Copie rapide permet de faire aisément des copies de qualité constante, même avec l'ordinateur éteint. Il suffit de définir les paramètres en fonction du type d'original que vous copiez le plus souvent et d'y revenir tout simplement par la suite.

Pour les instructions sur la réalisation de copies rapides et le réglage des paramètres de Copie rapide, voir «Copies rapides».

Panneau de commande du copieur

Utilisez le panneau de commande du copieur lorsque vous avez besoin de la panoplie des fonctions de copie ou que l'original diffère du type de copie le plus fréquent. Vous pouvez considérer le panneau de commande du copieur comme votre photocopieuse personnelle. Avec lui, vous avez toujours une photocopieuse à portée de la main.

Pour les instructions sur l'accès au panneau de commande et sur son utilisation, voir «Utilisation du panneau de commande du copieur».

LaserJet Toolbox

L'utilitaire LaserJet Toolbox vous permet de personnaliser le logiciel en fonction de vos besoins.

- Modification des paramètres de Copie rapide
- Configuration des propriétés de l'Assistant de document
- Configuration des propriétés du Bureau de document LaserJet
- Connexion au scanner réseau

LaserJet Toolbox offre également les possibilités suivantes :

- Etalonnage du scanner
- Accès au guide d'utilisation en ligne (le présent guide)
- Accès à l'aide en ligne

Remarque

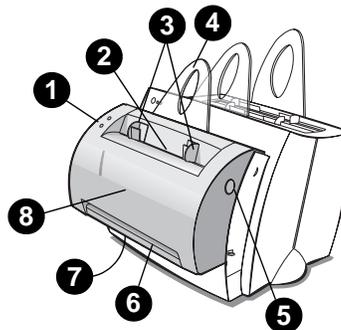
L'utilitaire LaserJet Toolbox n'est pas disponible sur les systèmes Windows 3.1x. Toutefois, un grand nombre de ses fonctionnalités sont accessibles par le biais du groupe de programmes HP LaserJet 1100.

Accès à LaserJet Toolbox (Windows 9x et NT 4.0)

Pour accéder à l'utilitaire LaserJet Toolbox depuis l'**Assistant de document**, cliquez sur **Outils**.

Composants du copieur/scanner

1. Panneau de commande du scanner
2. Bac d'alimentation du papier
3. Guides-papier
4. Porte-papier
5. Bouton d'ouverture de la porte
6. Circuit de sortie du papier
7. Levier de fixation du scanner
8. Porte du scanner

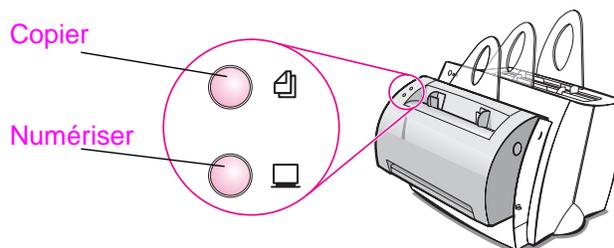


Remarque Pour séparer le scanner de l'imprimante, voir «Retrait du scanner».

Panneau de commande du scanner

- **Copier** : appuyez sur le bouton Copier pour effectuer des copies rapides, même avec l'ordinateur éteint.
- **Numériser** : appuyez sur le bouton Numériser pour lancer le logiciel. S'il est configuré correctement, vous pouvez effectuer les tâches suivantes :
 - Numérisation pour télécopie
 - Numérisation pour courrier électronique
 - Stockage électronique de documents
 - Modification de texte (OCR)
 - Copies multiples et personnalisées

Remarque Pour annuler une numérisation ou une copie, appuyez sur les deux boutons en même temps.

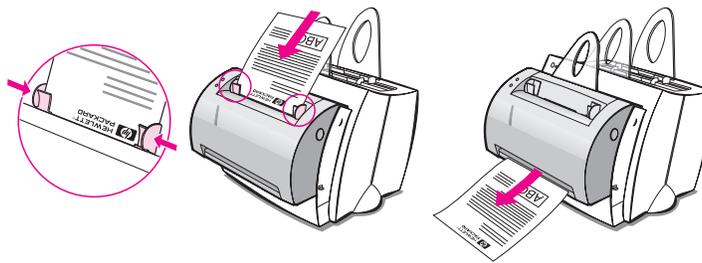


Bac d'alimentation, guides-papier et circuit de sortie du scanner

Le bac d'alimentation en papier du scanner est situé à l'avant sur le haut du scanner. Les guides-papier se trouvent à l'intérieur de ce bac et servent à assurer la bonne introduction du papier ou de tout autre support d'impression dans le scanner pour empêcher toute déformation de l'image numérisée.

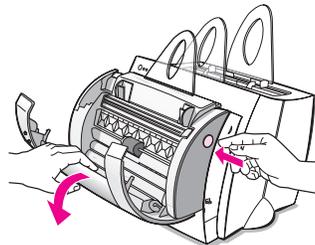
ATTENTION

S'ils ne sont pas correctement chargés, le papier et les supports d'impression risquent de causer un bouchage et d'endommager l'original à numériser ou à copier. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».



Porte du scanner

Ouvrez la porte du scanner pour éliminer les bouchages et nettoyer le scanner. La porte est située sur le devant de l'appareil. Pour l'ouvrir, enfoncez le bouton situé en haut sur le côté droit pour libérer le loquet, puis saisissez la porte et tirez-la doucement vers vous. Pour refermer la porte, repoussez-la vers le scanner jusqu'à ce que vous entendiez le déclic indiquant qu'elle est bien fermée.



Formats et types de papier acceptés (supports d'impression)

Le copieur/scanner du HP LaserJet 1100 est compatible avec une gamme plus importante de formats et de types de papiers et supports que l'imprimante :

- **Maximum** : 216 x 762 mm
- **Minimum** : 50,8 x 90 mm

Qui plus est, la numérisation et la copie peuvent s'appliquer à des types de papiers et de supports d'impression généralement exclus de l'impression : coupures de presse, photographies, récépissés ou cartes de visite.

Remarque

Les originaux fragiles ou de petite taille, tels que les cartes de visite ou les coupures de presse, exigent parfois l'utilisation d'une feuille de support pour s'engager correctement dans le copieur/scanner. Vous pouvez fabriquer ce support vous-même tout simplement en collant le bord de l'original introduit en premier dans l'appareil sur une feuille de papier ordinaire.

Voir «Précautions préalables à la copie et à la numérisation».

Précautions préalables à la copie et à la numérisation

Vous ne devez jamais laisser pénétrer dans le copieur/scanner des objets susceptibles d'y rester coincés ou d'endommager le mécanisme d'alimentation. Observez les précautions suivantes pour réduire au maximum les risques de bourrage et de dégâts :

- Retirez les notes autocollantes.
- Retirez les agrafes et trombones.
- Éliminez autant que possible les froissures et pliures de l'original à numériser.
- Ne procédez pas à la numérisation ou la copie d'originaux portant des traces de colle, de correcteur liquide ou dont l'encre n'est pas sèche.
- Ne procédez pas à la numérisation ou la copie d'originaux, de papier ou d'étiquettes à dos gommé.
- Évitez de numériser ou de copier des originaux déchirés, perforés ou présentant un défaut susceptible de provoquer un bourrage.
- N'introduisez pas ensemble des originaux de formats différents.
- Ne numérisez pas d'originaux plus grands ou plus petits que la plage des formats acceptables. Voir «Formats et types de papier acceptés (supports d'impression)».

Remarque

Les originaux fragiles ou de petite taille, tels que les cartes de visite ou les coupures de presse, exigent parfois l'utilisation d'une feuille de support pour s'engager correctement dans le copieur/scanner. Vous pouvez fabriquer ce support vous-même tout simplement en collant le bord de l'original introduit en premier dans l'appareil sur une feuille de papier ordinaire.

Remarque

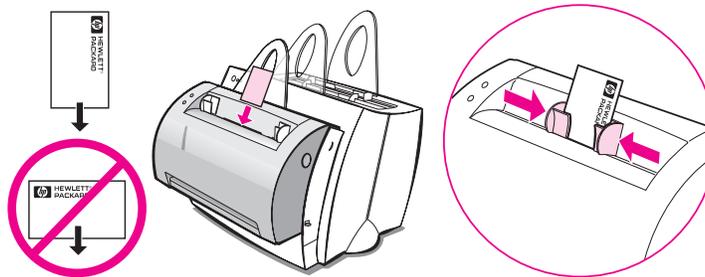
Le réglage de la résolution et de l'échelle de gris est essentiel pour une numérisation ou une copie de qualité. Pour de plus amples informations sur la résolution et l'échelle de gris, voir «Résolution du scanner et échelle de gris».

Chargement d'originaux dans le copieur/scanner

- 1 Chargez l'original **bord étroit dirigé vers le bas** et côté à numériser dirigé vers l'avant du scanner.
- 2 Réglez les guides-papier.
- 3 Appuyez sur le bouton **Numériser** du scanner ou sur le bouton **Copier** pour une copie rapide.

Remarque Videz toujours complètement le bac d'alimentation et égalisez la pile lorsque vous ajoutez de nouveaux originaux.

ATTENTION Les originaux de petite taille provoquent des bourrages s'ils sont mal chargés.



Remarque En cas de modification de texte (OCR), l'original doit être chargé avec le texte positionné horizontalement et retourné. Pour plus d'informations, voir «Modification du texte numérisé (OCR)».

Accès à l'aide en ligne

Vous pouvez accéder à l'aide en ligne HP LaserJet 1100 de trois manières :

- **Groupe de programmes :**
 - **Windows 9x et NT 4.0 :** cliquez sur **Démarrer**, **Programmes**, **HP LaserJet 1100**, puis sur **Aide en ligne du LaserJet 1100**.
 - **Windows 3.1x :** depuis le **Gestionnaire de programmes**, cliquez deux fois sur l'icône **HP LaserJet 1100**, puis deux fois sur **Aide en ligne LaserJet 1100**.

Remarque

L'Assistant de document n'est pas disponible sur les systèmes Windows 3.1x.

- **Assistant de document :** cliquez sur **Outils**, puis sur **Aide**.
- **Bureau de document LaserJet :** cliquez sur **Aide** dans le menu principal.

3 Impression sur les divers supports

Ce chapitre se divise comme suit :

- Impression de transparents
- Impression d'enveloppes
- Impression d'étiquettes
- Impression sur papier à en-tête
- Impression de cartes et de fiches

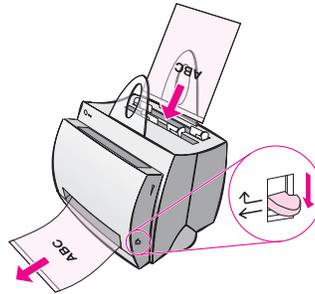
Impression de transparents

Utilisez exclusivement des transparents recommandés pour les imprimantes laser, tels que le film transparent HP. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

ATTENTION

Examinez les transparents pour vous assurer qu'ils ne sont pas froissés ou gondolés, et qu'ils n'ont pas de bord déchiré.

- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les transparents tête en bas et côté à imprimé (face rugueuse) dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier.
- 3 Imprimez les transparents, puis retirez-les de l'avant de l'imprimante pour les empêcher de coller les uns aux autres. Placez les transparents imprimés sur une surface plane.

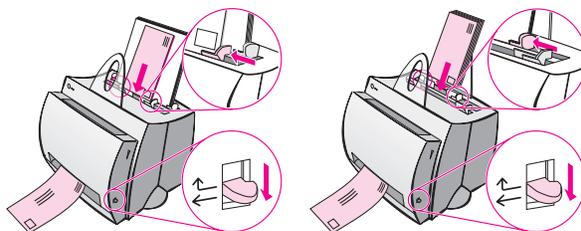


Impression d'enveloppes

ATTENTION

Utilisez exclusivement des enveloppes recommandées pour les imprimantes laser. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les enveloppes bord étroit, côté à affranchir vers le bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la taille des enveloppes.
- 3 Sélectionnez la taille d'enveloppe adéquate dans l'application. Les propriétés de l'imprimante donnent accès à ce paramètre. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- 4 Lancez l'impression.



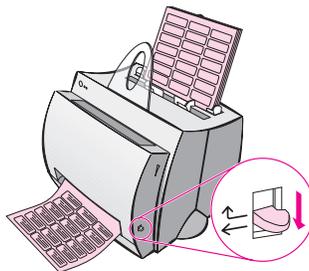
Impression d'étiquettes

Utilisez exclusivement des étiquettes recommandées pour les imprimantes laser, telles que les étiquettes HP LaserJet. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

ATTENTION

N'utilisez pas d'étiquettes se détachant de leur support, froissées ou endommagées. Une planche d'étiquettes ne doit jamais passer deux fois dans l'imprimante, car son support adhésif n'est conçu que pour un seul passage. Evitez également d'utiliser des étiquettes à alimentation continue ou qui n'adhèrent que si elles sont humectées.

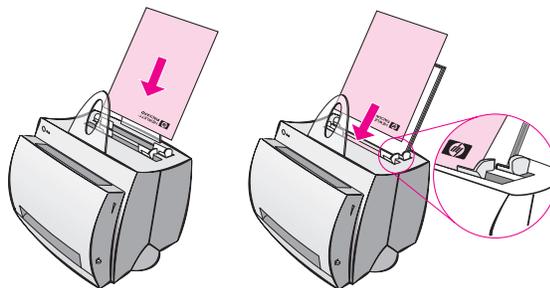
- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les étiquettes tête en bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la largeur de la planche d'étiquettes.
- 3 Imprimez les étiquettes, puis retirez-les de l'avant de l'imprimante à mesure de leur impression pour les empêcher de coller les unes aux autres.



Impression sur papier à en-tête

- 1 Chargez le papier tête en bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la largeur du papier.
- 2 Lancez l'impression.

Si vous souhaitez imprimer uniquement la première page d'un document sur papier à en-tête, placez le papier à en-tête dans le bac d'alimentation feuille à feuille et le papier standard dans le bac multifeuille. Par défaut, l'imprimante utilise d'abord le bac feuille à feuille.

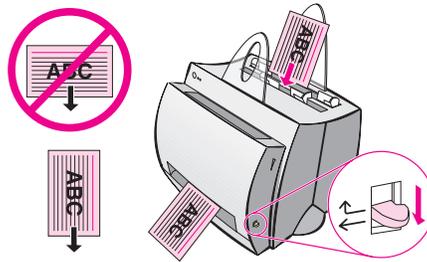


Première page sur papier à en-tête suivie du reste du document. Les deux bacs d'alimentation sont utilisés.

Impression de cartes et de fiches

L'imprimante HP LaserJet 1100 n'accepte pas de papier dont les dimensions sont inférieures à 76 x 127 mm. Vérifiez que les fiches ou les cartes ne sont pas collées avant de les placer dans le bac.

- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les fiches bord étroit vers le bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la taille des fiches.
- 3 Sélectionnez la taille appropriée dans l'application utilisée. (Les paramètres définis dans le logiciel ont priorité sur les propriétés de l'imprimante.)
- 4 Lancez l'impression.



4 Tâches d'impression

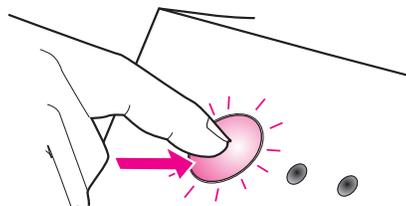
Ce chapitre se divise comme suit :

- Impression par alimentation manuelle
- Impression des deux côtés du papier (recto-verso manuel)
- Impression de filigranes
- Impression de plusieurs pages sur la même feuille (n pages par feuille)
- Impression de livrets
- Annulation d'une tâche d'impression
- Modification des paramètres de qualité d'impression
- Impression en mode EconoMode (économie d'encre)

Impression par alimentation manuelle

Utilisez l'alimentation manuelle lorsque vous imprimez sur plus d'un support, par exemple, une enveloppe suivie d'une lettre, suivie d'une autre enveloppe, etc. Placez une enveloppe dans le bac d'alimentation feuille à feuille, puis, par exemple, du papier à en-tête dans le bac d'alimentation multifeuille. L'alimentation manuelle permet également d'assurer la confidentialité en cas d'impression sur une imprimante réseau.

Pour utiliser l'alimentation manuelle, vous devez accéder aux propriétés de l'imprimante ou à la configuration de l'imprimante dans l'application utilisée et sélectionner **Alimentation manuelle** dans la liste déroulante **Source**. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Une fois ce réglage activé, vous devez appuyer sur le bouton **Reprise** (clignotant) pour chaque nouvelle page à imprimer.



Impression des deux côtés du papier (recto-verso manuel)

En mode recto-verso manuel, le papier passe deux fois dans l'imprimante. Vous pouvez utiliser le bac de sortie du papier ou le circuit papier direct. HP recommande d'utiliser le bac de sortie pour le papier de faible grammage et le circuit direct pour les supports d'impression de fort grammage ou pour ceux qui, comme les enveloppes ou le papier cartonné, ont tendance à gondoler ou à tuer à l'impression.

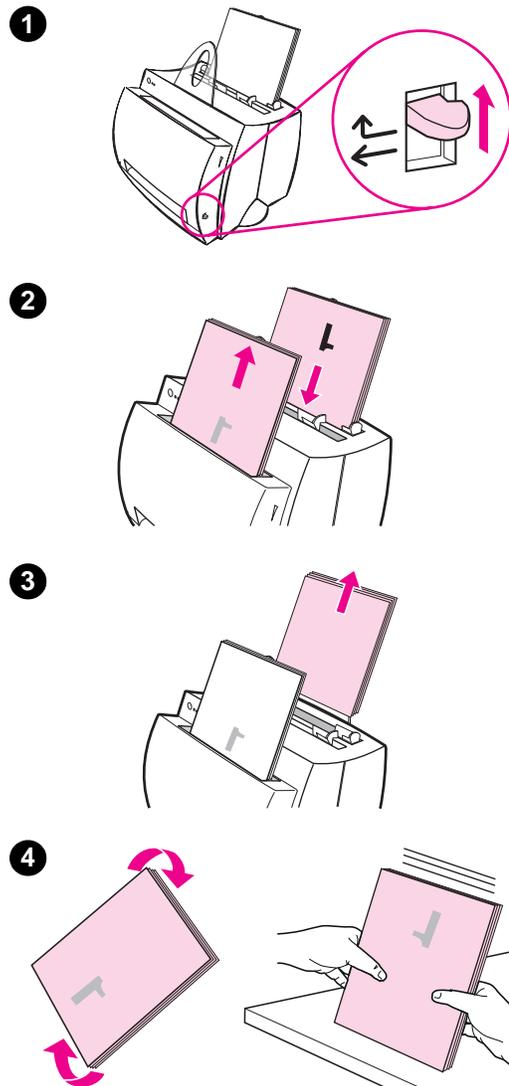
- Recto-verso manuel avec éjection du papier dans le bac de sortie (standard)
- Recto-verso manuel (spécial) pour support de fort grammage et papier cartonné

Remarque

En mode d'impression recto-verso manuel, l'imprimante s'encrasse plus vite et la qualité d'impression diminue. Si l'imprimante est encrassée, voir «Nettoyage de l'imprimante».



Recto-verso manuel avec éjection du papier dans le bac de sortie (standard)



1 Réglez le levier d'éjection du papier en position relevée.

2 Accédez aux propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Sous l'onglet **Finition**, cliquez sur **Recto-verso manuel (standard)**, puis sur **OK**. Imprimez le document.

3 Une fois les rectos imprimés, sortez le papier qui se trouve dans le *bac d'alimentation* et mettez-le de côté jusqu'à ce que l'opération de recto-verso manuel soit terminée.

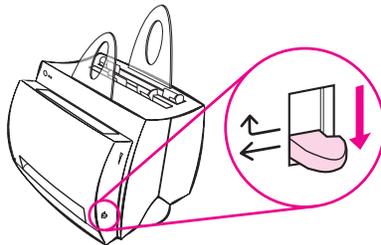
4 Ramassez les rectos imprimés et faites pivoter la pile dans le sens des aiguilles d'une montre, puis égalisez-la avant de la remettre dans le bac d'alimentation du papier. La première page doit être orientée tête en bas et être la plus proche de l'arrière de l'imprimante. (Le côté imprimé doit être dirigé vers l'arrière de l'imprimante.)

Cliquez sur **OK** (à l'écran) et patientez en attendant l'impression.

Recto-verso manuel (spécial) pour support de fort grammage et papier cartonné

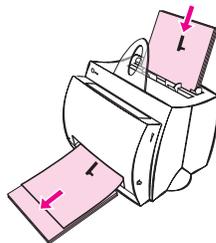
Pour les supports d'impression de fort grammage (papier cartonné, etc.), utilisez le circuit papier direct.

1



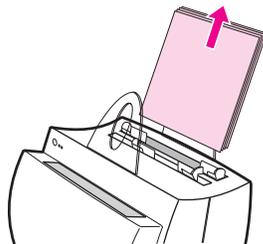
1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.

2



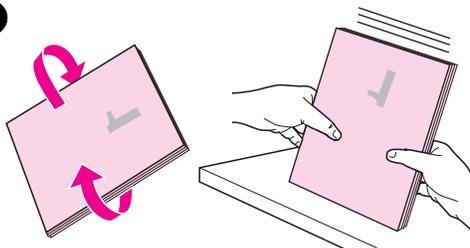
2 Accédez aux propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Sous l'onglet **Finition**, cliquez sur **Recto-verso manuel (standard)**, puis sur **OK**. Imprimez le document.

3



3 Une fois les rectos imprimés, sortez le papier qui se trouve dans le *bac d'alimentation* et mettez-le de côté jusqu'à ce que l'opération de recto-verso manuel soit terminée.

4



4 Ramassez les rectos imprimés et retournez la pile, puis égalisez-la avant de la remettre dans le bac d'alimentation du papier. La première page doit être orientée tête en bas et être la plus proche de l'avant de l'imprimante. (Le côté imprimé doit être dirigé vers l'arrière de l'imprimante.)

Cliquez sur **OK** (à l'écran) et attendez l'impression des pages.

Impression de filigranes

L'option Filigrane permet d'imprimer en arrière-plan un texte sous-jacent dans un document existant. Vous pouvez, par exemple, imprimer en grandes lettres grises les mots «Préliminaire» ou «Confidentiel» en diagonale sur la première page ou sur toutes les pages d'un document.

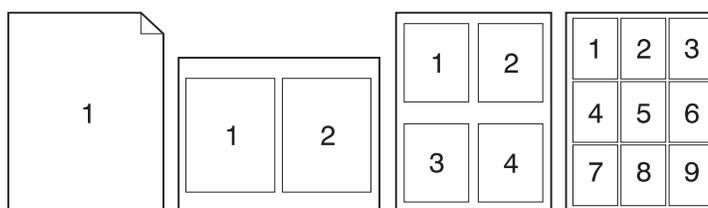


Accès à la fonction Filigrane

- 1 Accédez aux propriétés de l'imprimante depuis l'application utilisée. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- 2 Sous l'onglet **Finition**, vous pouvez spécifier le type de filigrane (**Filigranes**) à imprimer sur le document.

Impression de plusieurs pages sur la même feuille (n pages par feuille)

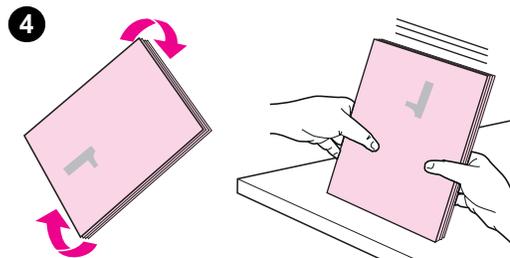
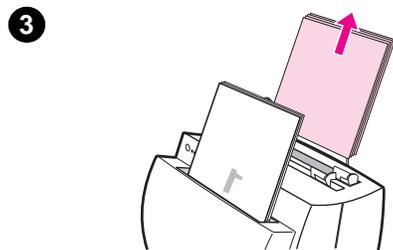
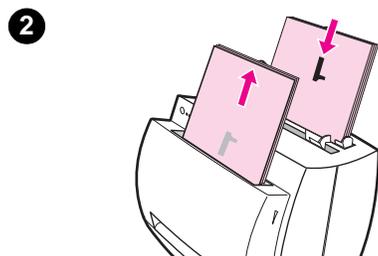
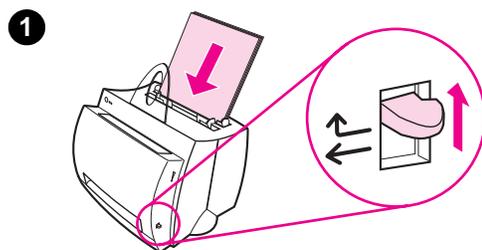
Vous avez la possibilité de sélectionner le nombre de pages à imprimer sur une seule feuille de papier. Si vous imprimez plusieurs pages par feuille, la taille de chaque page est réduite en proportion du nombre total de pages. Sur la feuille, les pages sont rangées en fonction de ce qui, normalement, serait leur ordre d'impression. La limite est de 9 pages par feuille.



Accès à la fonction d'impression de plusieurs pages par feuille

- 1 Accédez aux propriétés de l'imprimante depuis l'application utilisée. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- 2 A l'onglet **Finition**, sous **Options de document**, vous pouvez spécifier le nombre de pages par feuille (**Pages par feuille**) à imprimer.

Impression de livrets

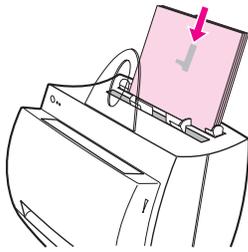


Vous pouvez imprimer des livrets sur du papier de format A4, Letter, Legal ou Executive.

- 1 Chargez le papier et réglez le levier d'éjection du papier en position relevée.
- 2 Accédez aux propriétés de l'imprimante depuis l'application utilisée. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Sous l'onglet **Finition**, cliquez sur **Impression de livrets**, puis sur **OK**. Imprimez le document.
- 3 Une fois les rectos imprimés, sortez le papier qui se trouve dans le *bac d'alimentation* et mettez-le de côté jusqu'à ce que l'impression du livret soit terminée.
- 4 Ramassez les rectos imprimés et faites pivoter la pile dans le sens des aiguilles d'une montre, avant de l'égaliser.

Suite à la page suivante.

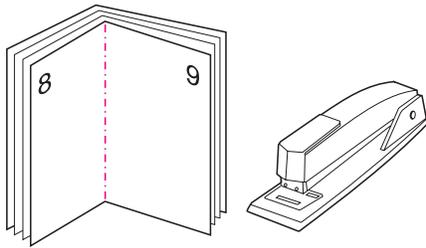
5



5 Remettez les rectos dans le bac d'alimentation du papier. Le texte imprimé doit être orienté latéralement, dirigé vers l'arrière de l'imprimante. Cliquez sur **OK** (à l'écran). L'imprimante termine le travail d'impression.

6 Pliez les pages et agrafez-les.

6



Annulation d'une tâche d'impression

Il est possible d'annuler une tâche d'impression depuis une application ou une file d'attente :

- **Retrait du papier encore présent dans l'imprimante** : cette opération interrompt immédiatement l'impression. Une fois l'imprimante arrêtée, choisissez l'une des options suivantes.
- **Application** : en principe, une boîte de dialogue doit brièvement s'afficher pour vous donner la possibilité d'annuler la tâche d'impression.
- **File d'attente** : si un travail est en file d'attente (mémoire de l'ordinateur) ou dans un spouleur d'impression, supprimez ce travail. Passer à l'écran **Imprimante** par le biais du *Panneau de configuration* de Windows (Windows 3.1x) ou de la suite de commandes *Démarrer, Paramètres, Imprimantes* (Windows 9x et NT 4.0). Cliquez deux fois sur l'icône **HP LaserJet 1100** pour ouvrir la fenêtre, sélectionnez le travail d'impression, puis appuyez sur **Suppr.**

Si les voyants d'état du panneau de commande continuent de clignoter après l'annulation de la tâche d'impression, l'ordinateur est toujours en train de le transmettre à l'imprimante. Vous devez soit supprimer le travail depuis la file d'attente, soit attendre que l'ordinateur n'ait plus de données à transmettre. L'imprimante repasse à l'état Prête.

Modification des paramètres de qualité d'impression

Les paramètres de qualité d'impression ont par exemple une incidence sur le contraste d'impression (texte plus clair ou plus foncé) et le style des graphiques.

Ces paramètres peuvent être changés dans les propriétés de l'imprimante pour être adaptés à vos travaux. Vous disposez des choix suivants :

- Qualité supérieure
- Vitesse maximale
- Compatibilité LaserJet III
- Personnalisée
- EconoMode (économie d'encre)

Ces paramètres sont accessibles depuis l'onglet **Finition**, sous **Qualité d'impression** dans les propriétés de l'imprimante.

Remarque

Pour changer les paramètres de qualité d'impression pour tous les futurs travaux d'impression, accédez aux propriétés par le biais du menu *Démarrer* de la barre des tâches système. Pour modifier les paramètres de qualité d'impression uniquement pour l'application en cours, accédez aux propriétés par le biais du menu *Configuration de l'impression* de l'application utilisée pour imprimer. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».

Impression en mode EconoMode (économie d'encre)

Le mode EconoMode constitue un excellent moyen d'accroître la longévité des cartouches d'encre. Le mode EconoMode consomme considérablement moins d'encre que l'impression normale. L'image imprimée est beaucoup plus claire, mais le résultat est satisfaisant pour un brouillon ou une épreuve.

Pour activer le mode EconoMode, accédez aux **Propriétés** de l'imprimante. Sous l'onglet **Finition**, à la section **Qualité d'impression**, cliquez sur **EconoMode**.

Remarque

Pour savoir comment activer EconoMode pour toutes les tâches futures, voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».

5 Tâches de numérisation

Ce chapitre se divise comme suit :

- Numérisation pour télécopie
- Numérisation pour courrier électronique
- Modification du texte numérisé (OCR)
- Stockage du texte et des images numérisés
- Acquisition d'une image
- Originaux faiblement contrastés
- Amélioration de l'aspect de l'image numérisée
- Ajout d'annotations aux images numérisées
- Annulation des tâches de numérisation ou de copie

Remarque

Pour obtenir de bons résultats, il importe d'utiliser les paramètres de résolution et d'échelle de gris adéquats pour la numérisation. Pour de plus amples informations sur la résolution et l'échelle de gris, voir «Résolution du scanner et échelle de gris». Voir aussi l'aide en ligne : «Accès à l'aide en ligne».

Numérisation pour télécopie

La numérisation pour télécopie peut se faire à l'aide de l'Assistant de document ou du Bureau de document LaserJet. Vous pouvez modifier les propriétés de cette fonction dans l'utilitaire LaserJet Toolbox. Voir «LaserJet Toolbox».

Utilisation de la fonction de télécopie

- 1 Chargez l'original bord étroit vers le bas et côté à numériser dirigé vers l'avant du scanner.
- 2 Réglez les guides-papier.
- 3 Appuyez sur le bouton **Numériser** du scanner.

Windows 9x et NT 4.0

L'Assistant de document démarre automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser.

- 1 Cliquez sur **Fax** dans l'Assistant de document.
- 2 L'original est numérisé et l'application de télécopie de l'ordinateur démarre automatiquement et demande l'adresse du destinataire. Une fois cette adresse spécifiée, l'application de télécopie procède à l'impression (électronique) du document sur le port de télécopie de l'ordinateur.

Windows 3.1x

Lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser, le Bureau de document LaserJet démarre automatiquement et l'original est numérisé.

- 1 Apportez à l'image les modifications souhaitées : découpe, mise à l'échelle, ajout d'annotations, etc.
- 2 Cliquez sur l'image et faites-la glisser jusqu'à l'icône de télécopie ou cliquez sur **Fichier, Envoyer vers, puis sur Télécopie**. L'application de télécopie de l'ordinateur démarre et demande l'adresse du destinataire. Une fois cette adresse spécifiée, l'application de télécopie procède à l'impression (électronique) du document sur le port de télécopie de l'ordinateur.

Remarque

Si l'icône de télécopie est absente ou inactivée, aucune application de télécopie n'est installée sur l'ordinateur ou le logiciel de numérisation ne l'a pas reconnue au cours de l'installation. Voir l'aide en ligne pour créer une liaison avec l'application de télécopie : «Accès à l'aide en ligne».

Numérisation pour courrier électronique

La numérisation pour courrier électronique peut se faire à l'aide de l'Assistant de document ou du Bureau de document LaserJet. Vous pouvez modifier les propriétés de cette fonction dans l'utilitaire LaserJet Toolbox. Voir «LaserJet Toolbox».

Utilisation de la fonction de courrier électronique

- 1 Chargez l'original bord étroit vers le bas et côté à numériser dirigé vers l'avant du scanner.
- 2 Réglez les guides-papier.
- 3 Appuyez sur le bouton **Numériser** du scanner.

Windows 9x et NT 4.0

L'Assistant de document démarre automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser.

- 1 Cliquez sur **Courrier électronique** dans l'Assistant de document.
- 2 L'original est numérisé et l'application de courrier électronique de l'ordinateur démarre automatiquement avec l'image numérisée jointe sous forme de fichier.

Windows 3.1x

Lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser, le Bureau de document LaserJet démarre automatiquement et l'original est numérisé.

- 1 Apportez à l'image les modifications souhaitées : découpe, mise à l'échelle, ajout d'annotations, etc.
- 2 Cliquez sur l'image et faites-la glisser jusqu'à l'icône de courrier électronique ou cliquez sur **Fichier, Envoyer vers, Courrier électronique**. L'application de courrier électronique de l'ordinateur démarre avec l'image numérisée jointe sous forme de fichier.

Remarque

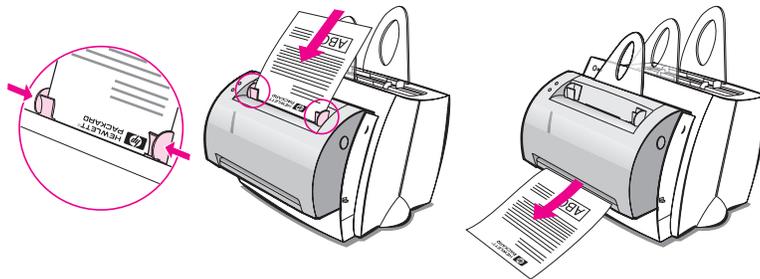
Si l'icône de courrier électronique est absente ou inactivée, aucune application de courrier électronique n'est installée sur l'ordinateur ou le logiciel de numérisation ne l'a pas reconnue au cours de l'installation. Voir l'aide en ligne pour créer une liaison avec l'application de courrier électronique : «Accès à l'aide en ligne».

Modification du texte numérisé (OCR)

Utilisez la fonction «Modifier» pour modifier le texte. Vous pouvez modifier tous les types de document : télécopies, lettres, comptes rendus de réunion, coupures de presse, etc. Lorsque vous modifiez un texte numérisé, une application de reconnaissance optique des caractères (OCR) lit le texte pour vous permettre de l'importer dans un traitement de texte où vous pouvez réaliser les modifications. Vous pouvez modifier les propriétés de cette fonction dans l'utilitaire LaserJet Toolbox. Voir «LaserJet Toolbox».

Utilisation de la fonction OCR

- 1 Chargez l'original bord étroit vers le bas et côté à numériser dirigé vers l'avant du scanner. Si possible, faites en sorte que le texte soit positionné horizontalement et tête en bas, sinon vous devrez faire pivoter l'image.
- 2 Réglez les guides-papier.
- 3 Appuyez sur le bouton **Numériser** du scanner.



Windows 9x et NT 4.0

L'Assistant de document démarre automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser.

- 1 Cliquez sur **OCR** dans l'Assistant de document.
- 2 L'original est numérisé et le traitement de texte démarre automatiquement avec l'image numérisée traitée en lecture et prête à subir des modifications.
- 3 Vérifiez l'orthographe du document.

Windows 3.1x

Lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser, le Bureau de document LaserJet démarre automatiquement et l'original est numérisé.

- 1 Si besoin est, faites pivoter l'image.
- 2 Cliquez sur l'image et faites-la glisser jusqu'à l'icône de traitement de texte ou cliquez sur **Fichier, Envoyer vers**, puis sur le nom du traitement de texte. Celui-ci démarre avec l'image numérisée traitée en lecture et prête à subir des modifications.
- 3 Vérifiez l'orthographe du document.

Remarque

Si l'icône de traitement de texte est absente ou inactivée, aucun traitement de texte n'est installé sur l'ordinateur ou le logiciel de numérisation ne l'a pas reconnu au cours de l'installation. Voir l'aide en ligne pour créer une liaison avec le traitement de texte : «Accès à l'aide en ligne».

Stockage du texte et des images numérisés

Le logiciel HP permet de stocker rapidement les images numérisées dans le répertoire de votre choix. L'accès direct au système de gestion de fichiers vous fait gagner du temps. Utilisez l'Assistant de document ou le Bureau de document LaserJet pour stocker les images. Vous pouvez modifier les propriétés de cette fonction dans l'utilitaire LaserJet Toolbox. Voir «LaserJet Toolbox».

Utilisation de la fonction de stockage

- 1 Chargez l'original bord étroit vers le bas et côté à numériser dirigé vers l'avant du scanner.
- 2 Réglez les guides-papier.
- 3 Appuyez sur le bouton **Numériser** du scanner.

Windows 9x et NT 4.0

L'Assistant de document démarre automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser.

- 1 Cliquez sur **Stockage** dans l'Assistant de document.
- 2 L'original est numérisé et le traitement de texte démarre automatiquement avec l'image numérisée stockée sur le bureau.
- 3 Apportez à l'image les modifications souhaitées : découpe, mise à l'échelle, ajout d'annotations, etc.
- 4 Faites glisser l'image jusqu'au répertoire de votre choix situé à gauche du Bureau de document LaserJet ou cliquez sur **Fichier, Déplacer**, puis sélectionnez un répertoire pour le stockage du fichier.

Windows 3.1x

Lorsque vous appuyez sur le bouton Numériser, le Bureau de document LaserJet démarre automatiquement et l'original est numérisé.

- 1 Apportez à l'image les modifications souhaitées : découpe, mise à l'échelle, ajout d'annotations, etc.
- 2 Cliquez sur l'image et faites-la glisser jusqu'au répertoire de votre choix situé à gauche du Bureau de document LaserJet ou cliquez sur **Fichier, Déplacer**, puis sélectionnez un répertoire pour le stockage du fichier.

Acquisition d'une image

Vous pouvez lancer une numérisation depuis le Bureau de document HP LaserJet. Vous pouvez également faire l'acquisition d'une image depuis un périphérique compatible TWAIN, tel qu'un appareil photo numérique ou un scanner compatible TWAIN (autre que le copieur/scanner). Vous trouverez de plus amples informations sur l'acquisition d'images dans l'aide en ligne. Voir «Accès à l'aide en ligne».

Originaux faiblement contrastés

Si le texte de l'original à numériser ou à copier ressort mal à cause d'un fond en couleur, vous devez régler le contraste. Par exemple, si vous numérisez ou copiez un récépissé jaune avec un texte gris clair, il est probable que le texte sera illisible. Dans ce cas, augmentez le contraste (texte plus foncé) pour rendre le texte plus lisible.



Accès à la fonction de contraste

Numérisation

- **Assistant de document** : cliquez sur le bouton **Plus >>**.
- **Bureau de document LaserJet** : sélectionnez l'onglet **Outils**, puis **Amélioration de l'image** et enfin **Contraste**.

Copie

- **Copies rapides** : depuis l'Assistant de document, cliquez sur le bouton **Outils**, puis sur **Paramètres de copie rapide**. Les paramètres sélectionnés restent en vigueur pour toutes les copies rapides tant que vous ne les modifiez pas.
- **Toutes les fonctions de copie** : ouvrez le panneau de commande.

Amélioration de l'aspect de l'image numérisée

Le logiciel HP vous permet d'associer des annotations aux images numérisées et de modifier ces annotations. Vous pouvez procéder aux actions suivantes sur l'image numérisée :

- Rotation et retournement
- Redressement
- Inversion
- Affinage
- Retouche
- Conversion en échelle de gris
- Réglage du contraste
- Découpe

Remarque

Vous trouverez les instructions d'utilisation de ces fonctions dans l'aide en ligne. Voir «Accès à l'aide en ligne».

Accès aux fonctions d'amélioration de l'image

Depuis le Bureau de document LaserJet, cliquez sur **Outils**, puis sur **Amélioration de l'image**.

Ajout d'annotations aux images numérisées

Le logiciel HP vous permet d'associer des annotations aux images numérisées et de modifier ces annotations. Vous pouvez procéder aux actions suivantes sur l'image numérisée :

- Ajout de texte
- Ajout de notes adhésives
- Mise en valeur du texte ou des graphiques
- Apposition d'un tampon sur l'image (par exemple : «Confidentiel»)
- Dessin de traits et de flèches

Remarque

Vous trouverez les instructions d'utilisation de ces fonctions dans l'aide en ligne. Voir «Accès à l'aide en ligne».

Accès aux fonctions d'annotation

Depuis le Bureau de document LaserJet, cliquez sur **Outils**, puis sur **Annotations**.

Remarque

Pour modifier les paramètres de ces annotations, cliquez sur **Outils**, puis sur **Propriétés des annotations**.

Annulation des tâches de numérisation ou de copie

- Pour annuler les tâches de copie, appuyez en même temps sur les deux boutons du panneau de commande du scanner.
- Cliquez sur **Annuler** dans la boîte de dialogue affichée à l'écran de l'ordinateur.

6 Tâches de copie

Ce chapitre se divise comme suit :

- Récapitulatif des méthodes de copie
- Copies rapides
- Utilisation du panneau de commande du copieur
- Annulation des tâches de copie

Récapitulatif des méthodes de copie

Il existe deux méthodes de copie :

- Copies rapides
- Utilisation du panneau de commande du copieur

Chacune de ces méthodes a une finalité différente.

Copies rapides

La fonction de Copies rapides permet de réaliser sur le champ une copie unique d'un document (20 pages maximum), même avec l'ordinateur éteint. Vous pouvez, le cas échéant, modifier les paramètres par défaut de Copie rapide pour obtenir de meilleurs résultats pour le type d'originaux que vous reproduisez le plus souvent. Ces paramètres s'appliquent à tous les travaux effectués par Copie rapide tant que vous ne les modifiez pas.

Remarque

Pour faire plusieurs copies ou des copies différentes du type d'original le plus courant, utilisez le panneau de commande du copieur. Voir «Utilisation du panneau de commande du copieur».

Voir «Paramètres de copie rapide» ou l'aide en ligne pour de plus amples informations sur la modification des paramètres par défaut de Copie rapide. Voir «Accès à l'aide en ligne».

- 1 Assurez-vous que l'imprimante contient du papier.
- 2 Chargez l'original (20 pages maximum) dans le bac d'alimentation du scanner, bord étroit vers le bas et côté à copier dirigé vers l'avant du scanner. Réglez les guides-papier conformément aux dimensions de l'original. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».
- 3 Réglez le levier d'éjection du papier de l'imprimante en fonction du travail de copie. Utilisez le bac de sortie du papier (levier relevé) pour une copie sur un support d'impression de grammage standard. Utilisez le circuit papier direct (levier abaissé) pour une copie sur un support d'impression de fort grammage.
- 4 Appuyez sur le bouton **Copier** du scanner.

Paramètres de copie rapide

Les paramètres par défaut de Copie rapide peuvent être modifiés. Ils demeurent en vigueur pour tous les travaux futurs de Copie rapide, même avec l'ordinateur éteint, tant que vous ne les modifiez pas (vous ne pouvez les modifier que si l'ordinateur est allumé). Voici quelques paramètres de Copie rapide :

- Type d'originaux (combinaison, texte ou photo)
- Format de papier (sélectionnez le format de l'original le plus reproduit)
- Contraste

Accès aux paramètres de Copie rapide

- **Windows 9x et NT 4.0 :**
 - **Assistant de document** : cliquez sur **Outils**, puis sur **Paramètres de copie rapide**.
 - **Groupe de programmes** : cliquez sur **Démarrer**, **Programmes**, **HP LaserJet 1100** et enfin sur **Paramètres de copie rapide**.
- **Windows 3.1x** : depuis le **Gestionnaire de programmes**, cliquez deux fois sur l'icône **HP LaserJet 1100**, puis deux fois sur **Paramètres de copie rapide**.

Utilisation du panneau de commande du copieur

Utilisez le panneau de commande du copieur pour procéder aux opérations suivantes sur l'original à copier :

- Impression de plusieurs copies du même document (chargement jusqu'à 20 pages)
- Redressement de l'image
- Retouches d'image
- Définition du type d'original (le logiciel sélectionne automatiquement les paramètres optimaux pour le type d'original spécifié)
- Mise à l'échelle de l'image
- Réglage du contraste

Remarque

Vous trouverez les instructions d'utilisation de ces fonctions dans l'aide en ligne. Voir «Accès à l'aide en ligne».

Accès au panneau de commande du copieur

Vous pouvez accéder au panneau de commande du copieur par les procédures suivantes :

Windows 9x et NT 4.0

- **Assistant de document** : cliquez sur **Copie**.
- **Groupe de programmes** : cliquez sur **Démarrer, Programmes, HP LaserJet 1100**, puis sur **Panneau de commande du copieur**.

Windows 3.1x

- **Bureau de document LaserJet** : cliquez sur **Outils**, puis sur **Utilitaire du copieur**.

Annulation des tâches de copie

Pour annuler les tâches de copie, appuyez en même temps sur les deux boutons du panneau de commande du scanner.

7 Gestion des cartouches d'encre

Ce chapitre se divise comme suit :

- Cartouches d'encre HP
- Modification de la répartition de l'encre
- Remplacement de la cartouche d'encre

Cartouches d'encre HP

Utilisation de cartouches d'encre de provenance autre que HP

Hewlett-Packard Company ne peut en aucun cas recommander l'utilisation de cartouches d'encre non HP, qu'il s'agisse de cartouches neuves ou reconditionnées. Dans la mesure où il ne s'agit pas de produits HP, HP n'a aucun contrôle sur leur conception ou leur qualité.

Remarque

La garantie ne couvre pas les problèmes ayant pour origine des logiciels, une interface ou des fournitures de provenance autre que HP.

Stockage de la cartouche d'encre

Ne déballez pas la cartouche avant d'être prêt à l'utiliser. Une cartouche inutilisée non déballée a une espérance de vie d'environ 30 mois. Déballée, cette espérance de vie est réduite à environ 6 mois.

ATTENTION

Une exposition de la cartouche à la lumière dépassant quelques minutes risque de causer des dommages irréversibles.

Espérance de vie de la cartouche d'encre

La longévité de la cartouche d'encre dépend de la quantité d'encre consommée pour chaque travail d'impression. Pour l'impression de texte avec une couverture moyenne de 5 % par page, une cartouche d'encre HP LaserJet 1100 peut durer environ 2 500 pages. Ces valeurs supposent que la densité d'impression est réglée sur 3 et que le mode EconoMode est désactivé. (Il s'agit là des valeurs par défaut.)

Recyclage des cartouches d'encre

Pour installer une nouvelle cartouche HP, voir «Remplacement de la cartouche d'encre» ou suivez les instructions qui se trouvent dans l'emballage de la cartouche. Consultez également les informations de recyclage imprimées sur la boîte et le document «Informations sur le programme de recyclage de cartouches de HP».

Economie d'encre

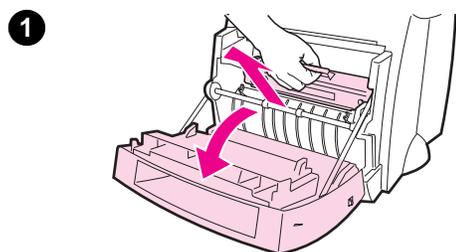
Pour économiser l'encre, sélectionnez l'option EconoMode parmi les paramètres de propriétés de l'imprimante. EconoMode (économie d'encre) permet de réduire la quantité d'encre déposée sur chaque page. En sélectionnant cette option, vous prolongez la durée de vie de la cartouche et vous réduisez le coût d'impression par page, mais la qualité d'impression s'en ressent. Voir «Impression en mode EconoMode (économie d'encre)».

Modification de la répartition de l'encre

Lorsque le niveau d'encre baisse, la page imprimée comporte parfois des zones trop claires ou décolorées. Il est possible de récupérer provisoirement une bonne qualité d'impression en modifiant la répartition de l'encre dans la cartouche. Voici la procédure qui permet généralement de terminer le travail en cours avant de remplacer la cartouche.

Remarque

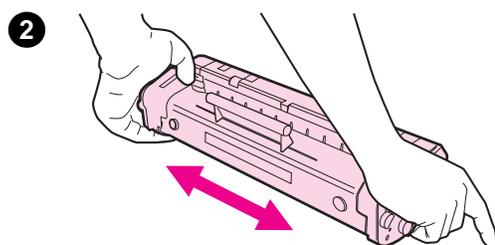
Si le scanner est installé, vous devrez peut-être déplacer l'imprimante jusqu'au bord de l'espace de travail avant d'ouvrir la porte pour pouvoir l'ouvrir à fond.



- 1 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la cartouche d'encre.

ATTENTION

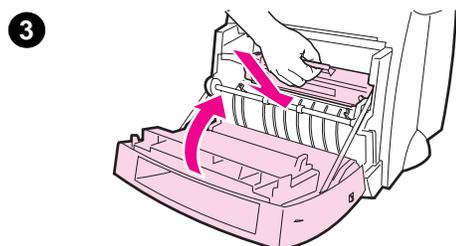
Pour écarter tout risque d'endommagement, n'exposez pas la cartouche d'encre à la lumière au-delà de quelques minutes. Couvrez-la d'une feuille de papier.



- 2 Secouez légèrement la cartouche de droite à gauche pour modifier la répartition de l'encre à l'intérieur.

ATTENTION

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez-les à l'aide d'un chiffon sec avant de les laver à l'eau froide. *L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.*



- 3 Remettez la cartouche en place et fermez la porte de l'imprimante.

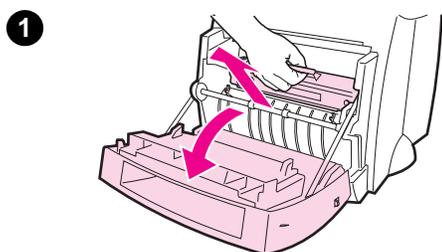
Si l'impression reste trop claire, installez une cartouche neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Remplacement de la cartouche d'encre

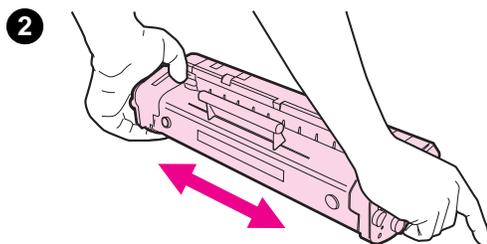
Pour remplacer la cartouche d'encre, suivez les instructions ci-dessous :

Remarque

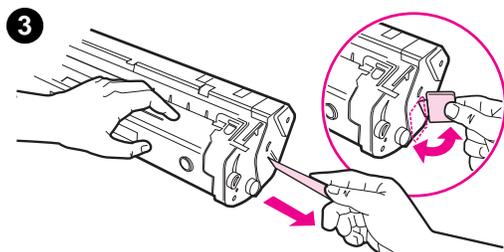
Si le scanner est installé, vous devrez peut-être déplacer l'imprimante jusqu'au bord de l'espace de travail avant d'ouvrir la porte pour pouvoir l'ouvrir à fond.



1 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la vieille cartouche d'encre. Voir «Recyclage des cartouches d'encre» pour les informations sur le recyclage.



2 Sortez la cartouche neuve de son emballage et secouez-la légèrement de droite à gauche pour répartir l'encre à l'intérieur de façon homogène.



ATTENTION

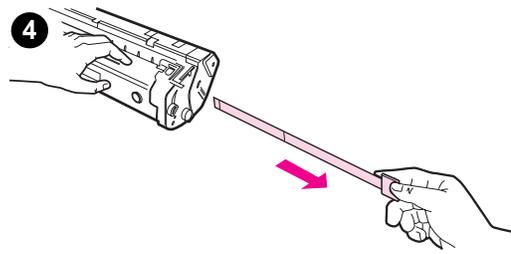
Pour écarter tout risque d'endommagement, n'exposez pas la cartouche d'encre à la lumière au-delà de quelques minutes. Couvrez-la d'une feuille de papier.

3 Imprimez un mouvement répétitif de torsion à la languette située à droite de la cartouche jusqu'à ce qu'elle se détache.

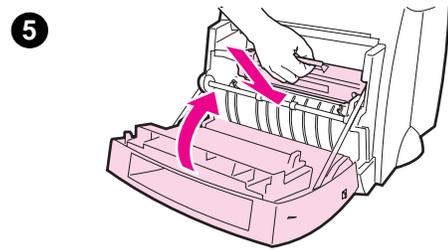
ATTENTION

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez-les à l'aide d'un chiffon sec avant de les laver à l'eau froide. *L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.*

Suite à la page suivante.



4 Tirez sur la languette jusqu'à ce que la bande adhésive de scellage ressorte entièrement de la cartouche.



5 Mettez la cartouche dans l'imprimante et assurez-vous qu'elle est bien en place, puis refermez la porte de l'imprimante.

8 Dépannage de l'imprimante

Ce chapitre se divise comme suit :

- Recherche de la solution
- Amélioration de la qualité d'impression
- Nettoyage de l'imprimante
- Elimination des bouchages de papier dans l'imprimante
- Réinitialisation de l'imprimante

Remarque

Connectez-vous au site Web de HP pour obtenir les mises à jour de logiciel et de pilote d'imprimante, voir les réponses aux questions les plus fréquentes et obtenir des informations de dépannage supplémentaires. Voir «Services en ligne» pour connaître l'adresse Web qui vous intéresse.

Recherche de la solution

Utilisez cette section pour identifier la solution à apporter aux problèmes d'imprimante courants. Pour les problèmes de copie ou de numérisation, voir «Résolution des problèmes» dans le chapitre consacré au dépannage du scanner.

Les pages ne s'impriment pas . . .

- **Informations fournies par les voyants** : selon quel schéma les voyants du panneau de commande de l'imprimante s'allument-ils ? Voir «Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante».
- **Messages d'erreur affichés à l'écran** : un message est-il affiché à l'écran ? Voir «Messages d'erreur affichés à l'écran».
- **Traitement du papier** : l'alimentation du papier dans l'imprimante se passe-t-elle correctement ? Y a-t-il des bourrages ? Voir «Problèmes de traitement du papier».

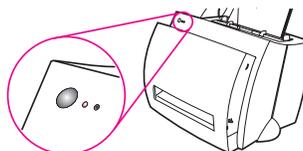
Les pages s'impriment, mais . . .

- **La qualité d'impression est médiocre** : voir «Amélioration de la qualité d'impression».
- **Les pages imprimées ne sont pas identiques aux pages écran (affichées avec l'option Aperçu avant impression)** : voir «La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran».

Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante

Légende de l'état des voyants

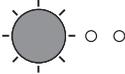
-  Représentation d'un voyant éteint
-  Représentation d'un voyant allumé
-  Représentation d'un voyant clignotant



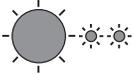
Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante

Etat du voyant	Condition de l'imprimante	Action
	<p>Mode Economiseur d'énergie (ou imprimante hors tension)</p> <p>L'imprimante est en mode Economiseur d'énergie par mesure d'économie.</p>	Appuyez sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante ou lancez une impression pour faire sortir l'imprimante du mode Economiseur d'énergie. Si ces deux solutions sont sans effet, vérifiez le cordon d'alimentation (ainsi que l'interrupteur marche/arrêt dans le cas d'une imprimante 220-240 V).
	<p>Prête L'imprimante est prête à l'emploi.</p>	Aucune action n'est nécessaire ; toutefois, une page de test s'imprime si vous appuyez brièvement sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante.
	<p>Traitement L'imprimante reçoit ou traite des données.</p>	Attendez l'impression du travail.
	<p>Données en mémoire tampon La mémoire de l'imprimante conserve des données non imprimées.</p>	Appuyez sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante, puis relâchez-le pour imprimer les données restantes.

Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante (Suite)

Etat du voyant	Condition de l'imprimante	Action
	Alimentation manuelle L'imprimante est en mode d'alimentation manuelle.	Assurez-vous que le papier correct est chargé, puis lancez l'impression en appuyant sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante et en le relâchant. L'alimentation manuelle est commandée depuis le logiciel. Si vous ne souhaitez pas être en alimentation manuelle, modifiez ce paramètre dans les propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
	Porte ouverte, pas de cartouche ou bourrage papier L'imprimante affiche un état d'erreur.	Procédez aux vérifications suivantes : <ul style="list-style-type: none">● La porte de l'imprimante est fermée.● La cartouche d'encre est correctement installée dans l'imprimante. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».● Présence d'un bourrage de papier. Voir «Elimination des bouchages de papier dans l'imprimante».
	Fin du papier L'imprimante est à court de papier.	Mettez du papier dans l'imprimante. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
	Mémoire saturée L'imprimante s'est trouvée à court de mémoire au cours d'une tâche d'impression.	Il se peut que la page imprimée soit trop complexe pour la capacité mémoire de l'imprimante. <ul style="list-style-type: none">● Voir «Mémoire (barrettes DIMM)» pour ajouter de la mémoire.● Imprimez en appuyant sur le bouton Reprise et relâchez-le.

Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante (Suite)

Etat du voyant	Condition de l'imprimante	Action
	Initialisation ou Réinitialisation de l'imprimante en cours La mémoire de l'imprimante subit une réinitialisation qui la purge de toutes les tâches envoyées ; ou l'imprimante est en phase d'initialisation. S'il s'agit d'une initialisation, tous les voyants clignotent pendant au moins une demi-seconde.	Aucune action n'est nécessaire. Vous pouvez toutefois réinitialiser l'imprimante en maintenant enfoncé le bouton Reprise pendant 5 secondes.
	Erreur fatale Tous les voyants sont allumés.	<ul style="list-style-type: none">● Réinitialisez l'imprimante.● Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.● Contactez l'assistance HP. Voir «Assistance HP».

Messages d'erreur affichés à l'écran

Messages d'erreur affichés à l'écran

Message d'erreur	Solution
Pas de réponse de l'imprimante/erreur d'écriture sur LPT1	<p>Procédez aux vérifications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Le voyant Prête est allumé.● Le cordon d'alimentation et le câble parallèle sont bien connectés. <p>Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Déconnectez puis reconnectez les deux extrémités du cordon d'alimentation et du câble parallèle.● Utilisez un autre câble parallèle conforme IEEE-1284.
Impossible d'accéder au port (il est utilisé par une autre application)	<p>Il existe un conflit entre périphériques. Cela peut se produire si une autre imprimante connectée à l'ordinateur exécute un logiciel d'état. Le logiciel d'état est dominant sur le port parallèle de l'ordinateur et n'autorise pas l'accès au port de HP LaserJet 1100.</p> <p>Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Désactivez les fenêtres d'état des autres imprimantes.● Vérifiez que le port est correctement paramétré pour l'imprimante. Accédez aux propriétés de l'imprimante ; voir « Propriétés de l'imprimante (pilote) ». Les paramètres de port sont accessibles à l'onglet Détails des propriétés de l'écran Propriétés de l'imprimante.

Messages d'erreur affichés à l'écran (Suite)

Message d'erreur	Solution
Opération non conforme/ Défaillance de protection générale/Erreur spouleur 32	<p>Ce message révèle un problème entre Windows et les ressources système de l'ordinateur (mémoire ou disque dur). Pour y remédier, redémarrez l'ordinateur.</p> <p>Pour empêcher que ce problème ne se reproduise, tenez compte des recommandations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Exécutez moins d'applications simultanément. Au lieu de les réduire en icônes, fermez tout simplement les applications que vous n'utilisez pas. Les programmes tels que les économiseurs d'écran, les antivirus, les logiciels d'état, les applications télécopieur/répondeur et les programmes pilotés par menus risquent d'utiliser les ressources dont vous avez besoin pour imprimer.● Evitez d'exécuter des tâches demandant beaucoup de mémoire, telles que l'envoi de télécopie ou le passage d'un clip vidéo pendant l'impression.● Supprimez tous les fichiers temporaires («nom_de_fichier.tmp») des sous-répertoires Temp tels que le sous-répertoire C:\Windows\Temp.● Imprimez à 300 plutôt qu'à 600 ppp.● Utilisez un autre pilote d'impression (logiciel d'imprimante), tel que le logiciel de l'imprimante HP LaserJet III. Remarque : L'utilisation d'un autre pilote supprime l'accès à certaines fonctions du produit.

Problèmes de traitement du papier

Problèmes de traitement du papier

Problème	Solution
Bourrage de papier	<ul style="list-style-type: none">● Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux spécifications. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».● Vérifiez que le papier utilisé n'est pas froissé, plié ou endommagé.● Voir «Elimination des bourrages de papier dans l'imprimante».
La page est imprimée de travers	<ul style="list-style-type: none">● Réglez les guides-papier à la largeur du papier utilisé et essayez à nouveau d'imprimer. Voir «Guides-papier de l'imprimante» ou «Chargement du papier dans l'imprimante».● Voir «Page imprimée de travers».
Plusieurs feuilles de papier s'engagent dans l'imprimante en même temps	<ul style="list-style-type: none">● Le bac d'alimentation est peut-être trop rempli. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante». Vérifiez que le papier n'est pas froissé, plié ou endommagé.
L'imprimante ne prend pas le papier du bac d'alimentation	<ul style="list-style-type: none">● Vérifiez si l'imprimante n'est pas en mode Alimentation manuelle. Voir «Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante».● Le rouleau d'entraînement est peut-être encrassé ou endommagé. Voir «Nettoyage du rouleau d'entraînement» ou «Remplacement du rouleau d'entraînement».
L'imprimante fait gondoler le papier	<ul style="list-style-type: none">● Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée pour utiliser le circuit papier direct. Voir «Circuits de sortie du papier» ou «Impression sur les divers supports».● Voir «Gondolage ou tuilage».
L'imprimante n'utilise pas le bon circuit de sortie du papier	Réglez le levier d'éjection du papier en fonction du circuit de sortie souhaité. Voir «Circuits de sortie du papier».

La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran

Problèmes à l'impression des pages

Problème	Solution
Les travaux s'impriment très lentement	<p>La vitesse maximale absolue de l'imprimante est de 8 pages par minute. Cette vitesse est enregistrée sur du papier de format Letter, c'est-à-dire le format américain standard qui est légèrement plus petit que le format européen A4. Il se peut aussi que le travail en cours soit très complexe. Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Réduisez la complexité du document (par exemple en réduisant le nombre de graphiques).● Sélectionnez «Vitesse maximale» dans les propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».● Ajoutez de la mémoire dans l'imprimante. Voir «Installation des barrettes DIMM (mémoire)».
Texte illisible, incorrect ou incomplet	<p>Le câble parallèle peut être mal branché ou défectueux. Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Débranchez le câble parallèle, puis rebranchez-le.● Essayez d'imprimer un travail qui a déjà été imprimé correctement.● Dans la mesure du possible, branchez le câble et l'imprimante sur un autre ordinateur et essayez d'imprimer un travail qui a déjà été imprimé correctement.● Essayez d'utiliser un autre câble parallèle conforme IEEE-1284. Voir «Accessoires et informations de commande». <p>Il se peut qu'un pilote d'imprimante erroné ait été sélectionné lors de l'installation du logiciel. Assurez-vous de la sélection de HP LaserJet 1100 dans les propriétés de l'imprimante.</p> <p>Il peut y avoir un dysfonctionnement de l'application. Essayez d'imprimer depuis une autre application.</p>

Problèmes à l'impression des pages (Suite)

Problème	Solution
Graphiques ou texte manquants	<p>Il se peut que le fichier contienne des pages vierges. Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Assurez-vous que le fichier ne contient pas de pages vierges. <p>Les paramètres graphiques des propriétés de l'imprimante peuvent être incorrects pour le type de travail imprimé :</p> <ul style="list-style-type: none">● Essayez un autre paramétrage graphique dans les propriétés de l'imprimante. Pour accéder aux propriétés de l'imprimante, voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». <p>Le pilote d'imprimante n'est peut-être pas adapté au type de travail imprimé.</p> <ul style="list-style-type: none">● Utilisez un autre pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante), tel que le pilote de l'imprimante HP LaserJet III. Remarque : l'utilisation d'un autre pilote supprime l'accès à certaines fonctions du produit.
Format de page modifié	<p>Si le document a été créé avec un autre pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante) activé ou avec un paramétrage différent des propriétés de l'imprimante, il se peut que le format de page soit modifié lorsque vous essayez d'imprimer avec le nouveau pilote ou les nouveaux paramètres. Pour éliminer ce problème, essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Créez vos documents et imprimez-les avec le même pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante) et les mêmes paramètres de propriétés de l'imprimante, quelle que soit l'imprimante HP LaserJet utilisée.● Modifiez les paramètres de propriétés de l'imprimante. Essayez de modifier la résolution, le format du papier, les polices, etc. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».

Problèmes à l'impression des pages (Suite)

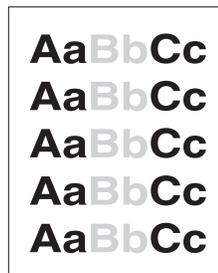
Problème	Solution
Qualité des graphiques	<p>Les paramètres graphiques ne conviennent peut-être pas à la tâche d'impression.</p> <ul style="list-style-type: none">● Vérifiez les paramètres graphiques des propriétés de l'imprimante et faites les modifications qui s'imposent (résolution, par exemple). Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».● Utilisez un autre pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante), tel que le pilote de l'imprimante HP LaserJet III. Remarque : l'utilisation d'un autre pilote supprime l'accès à certaines fonctions du produit.

Amélioration de la qualité d'impression

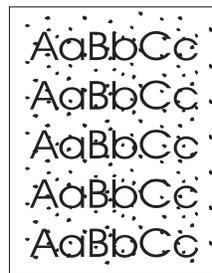
Cette section se divise comme suit :

- Exemples de défauts de l'image
- Correction des défauts d'impression

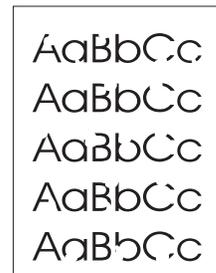
Exemples de défauts de l'image



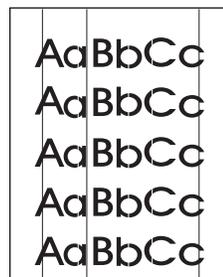
Impression trop claire ou décolorée



Traces d'encre



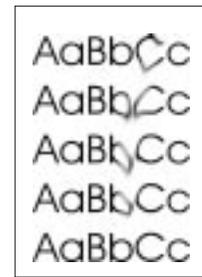
Vides



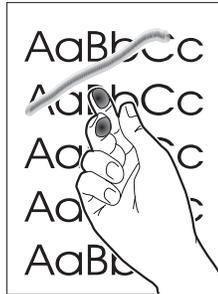
Stries verticales



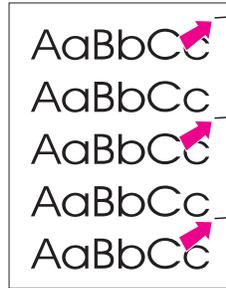
Fond de page gris



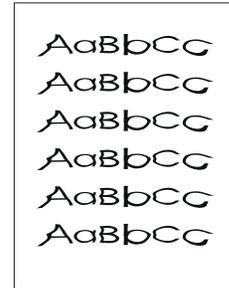
Maculage



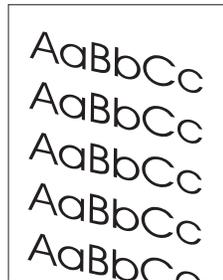
Encre mal fixée



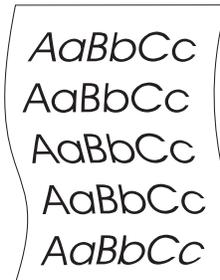
Défauts répétitifs
verticaux



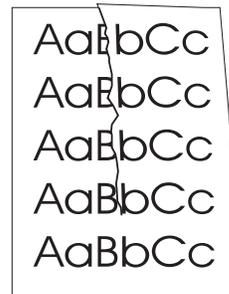
Caractères mal
formés



Page imprimée
de travers



Gondolage ou
tuilage



Froissures ou
pliures

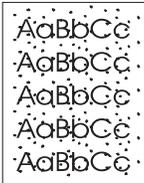
Correction des défauts d'impression

Impression trop claire ou décolorée

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

- La cartouche ne contient plus beaucoup d'encre. Il est souvent possible de faire durer la cartouche un petit peu plus longtemps. Voir «Gestion des cartouches d'encre».
- Le papier n'est peut-être pas conforme aux spécifications du papier HP (par exemple, il est trop humide ou trop rugueux). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Si toute la page qui est trop claire, le réglage de la densité est trop faible ou l'option EconoMode est activée. Réglez la densité d'impression et désactivez EconoMode dans les propriétés d'impression. Voir «Impression en mode EconoMode (économie d'encre)».

Traces d'encre

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

- Le papier n'est peut-être pas conforme aux spécifications du papier HP (par exemple, il est trop humide ou trop rugueux). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- L'imprimante a peut-être besoin d'être nettoyée. Voir «Nettoyage de l'imprimante» ou «Nettoyage du circuit papier de l'imprimante».

Vides

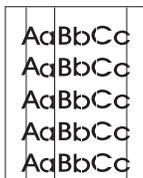
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

- Il se peut qu'une feuille de papier soit défectueuse. Essayez de réimprimer le travail.
- Le taux d'humidité du papier n'est pas homogène ou il y a des plaques d'humidité disséminées sur sa surface. Réimprimez sur une autre feuille. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Tout le lot de papier est défectueux. Les procédés de fabrications de certains papiers les rendent par endroits réfractaires à l'encre. Changez de marque de papier.
- La cartouche d'encre est peut-être défectueuse. Voir «Gestion des cartouches d'encre».

Remarque

Si après cela le problème n'est pas résolu, contactez un centre de réparation ou un revendeur agréé HP.

Stries verticales



- Le tambour photosensible situé dans la cartouche a probablement été rayé. Installez une nouvelle cartouche HP. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Fond de page gris



- Diminuez la densité d'impression pour réduire le niveau de gris du fond de page. Ce paramètre est accessible sous «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- Utilisez un papier de plus faible grammage. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Vérifiez les conditions ambiantes de l'imprimante ; un environnement très sec (à faible degré d'hygrométrie) augmente parfois le niveau de gris du fond de page.
- Installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Maculage

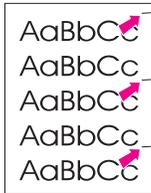


- Si le bord du papier introduit en premier est marqué de taches d'encre, cela peut vouloir dire que les guides-papier sont encrassés. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux. Voir «Composants de l'imprimante» ou «Nettoyage de l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier.
- Installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Encre mal fixée

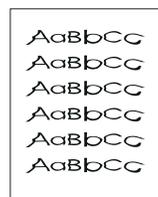


- Nettoyez l'intérieur de l'imprimante. Voir «Nettoyage de l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».



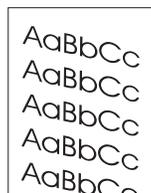
Défauts répétitifs verticaux

- Il se peut que la cartouche d'encre soit endommagée. Si le défaut se répète toujours au même endroit de la page, installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».
- Certaines pièces internes peuvent avoir été écla-boussées d'encre. Voir «Nettoyage de l'imprimante». Si le défaut se situe au verso de la page, le problème disparaît en principe spontanément après l'impression de quelques pages.



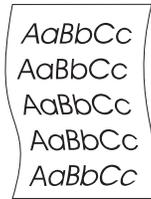
Caractères mal formés

- Si les caractères sont mal formés, donnant une impression d'image en creux, il se peut que le papier soit trop lisse. Essayez un autre papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Si les caractères sont mal formés, donnant une impression d'ondulation, il se peut que le scanner du laser ait besoin d'être réparé. Vérifiez si le problème apparaît également sur une page de test. Si c'est le cas, contactez un centre de réparation ou un revendeur agréé HP. Voir «Service après-vente et assistance».



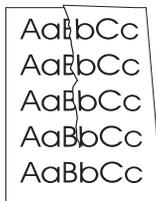
Page imprimée de travers

- Assurez-vous que le papier ou tout autre support d'impression est correctement chargé et que les guides ne sont pas trop serrés ou au contraire trop lâches contre la pile de papier. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Le bac d'alimentation est peut-être trop rempli. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».



Gondolage ou tuilage

- Vérifiez le type et la qualité du papier. Une température et un taux d'hygrométrie élevés sont l'une et l'autre facteur de gondolage du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Le papier se trouve peut-être depuis trop longtemps dans le bac d'alimentation. Retournez la pile de papier dans le bac. Vous pouvez également la faire pivoter de 180°.
- Essayez d'utiliser le circuit papier direct. Voir «Circuits de sortie du papier».



Froissures ou pliures

- Assurez-vous que le papier est chargé correctement. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Essayez d'utiliser le circuit papier direct. Voir «Circuits de sortie du papier».
- Retournez la pile de papier dans le bac. Vous pouvez également la faire pivoter de 180°.

Nettoyage de l'imprimante

Pendant l'impression, des particules de papier, de l'encre et de la poussière s'accumulent dans l'imprimante et risquent à la longue de provoquer des problèmes de qualité d'impression, tels que des traces ou des taches d'encre. Il existe deux procédures de nettoyage de l'imprimante permettant d'éviter ces problèmes, ou au moins d'y remédier :

- Nettoyage de la zone de la cartouche d'encre
- Nettoyage du circuit papier de l'imprimante

Nettoyage de la zone de la cartouche d'encre

Il n'est pas nécessaire de nettoyer régulièrement la zone de la cartouche d'encre. Avant de commencer, vérifiez la présence excessive d'encre dans le compartiment.

AVERTISSEMENT

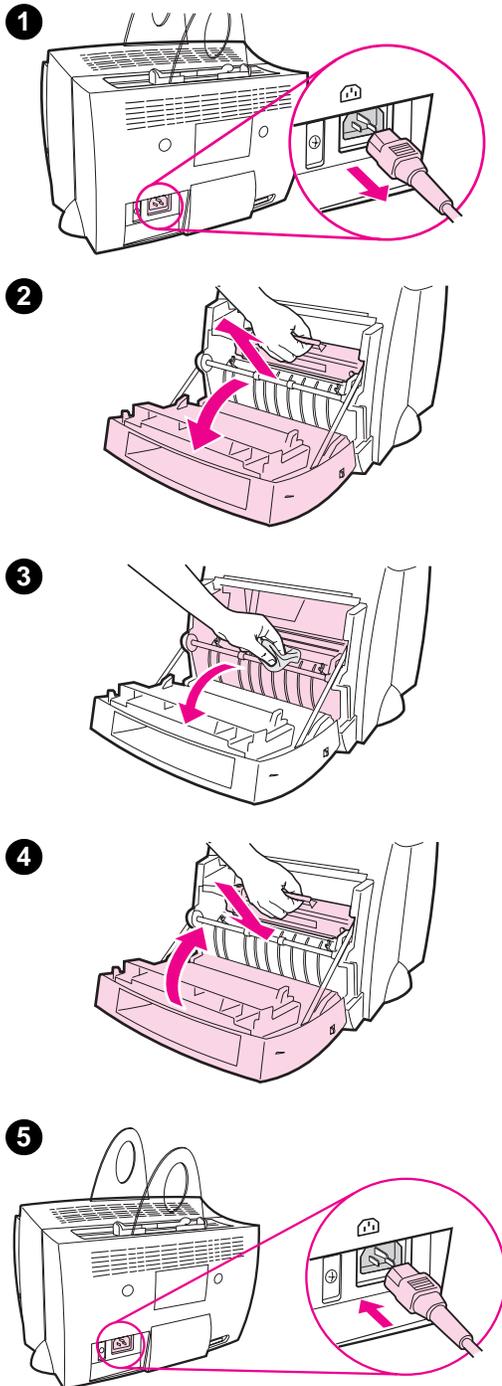
Avant de nettoyer l'imprimante, mettez-la hors tension en débranchant le cordon d'alimentation, puis attendez qu'elle refroidisse.

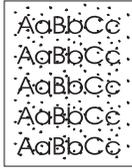
- 1 Mettez l'imprimante hors tension en la débranchant, puis attendez qu'elle refroidisse.
- 2 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la cartouche d'encre.

ATTENTION

Une exposition de la cartouche à la lumière au-delà de quelques minutes risque de lui causer des dommages irréversibles. Si besoin est, recouvrez-la. Vous risquez également d'endommager l'imprimante si vous touchez le cylindre de transfert en caoutchouc mousse noir situé à l'intérieur.

- 3 Avec un chiffon **sec** et non pelucheux, essuyez tous les résidus qui se trouvent éventuellement encore dans le circuit papier et la cavité de la cartouche d'encre.
- 4 Remettez la cartouche en place et fermez la porte de l'imprimante
- 5 Rebranchez le cordon d'alimentation sur l'imprimante.





Nettoyage du circuit papier de l'imprimante

Cette procédure utilise du papier pour photocopieuse pour retirer la poussière et l'encre du circuit papier. N'utilisez ni papier document, ni papier rugueux. Utilisez cette procédure si vos pages imprimées portent des traces d'encre ou sont mouchetées. La page qui sort de l'imprimante est couverte de dépôts d'encre et peut être jetée.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante contient du papier.
- 2 Assurez-vous que l'imprimante est à l'état Prête.
- 3 Maintenez enfoncé le bouton **Reprise** pendant 20 secondes (si vous le relâchez plus tôt, l'imprimante se réinitialise). Le papier passe dans l'imprimante.

Remarque

Lorsque le bouton **Reprise** est maintenu enfoncé pendant 20 secondes, les trois voyants de l'imprimante se mettent à clignoter pour ne s'arrêter qu'une fois le nettoyage terminé.

Élimination des bourrages de papier dans l'imprimante

Pendant l'impression, il se produit parfois un bourrage de papier pour l'une des raisons suivantes :

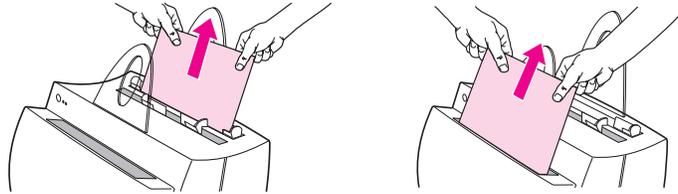
- Les bacs d'alimentation du papier sont mal chargés ou trop remplis. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Vous avez changé de circuit de sortie du papier pendant l'impression au lieu de le faire avant.
- Le support d'impression utilisé n'est pas conforme aux spécifications HP. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

Remarque

Videz toujours complètement le bac d'alimentation et égalisez la pile lorsque vous ajoutez du papier. Cette précaution évite le passage simultané de plusieurs feuilles dans l'imprimante et réduit les risques de bourrage. Voir l'autocollant placé sur l'imprimante pendant la configuration du matériel.

Vous êtes informé d'un bourrage à la fois par un message d'erreur du logiciel et par l'état des voyants du panneau de commande de l'imprimante. Voir «Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante».

Emplacements classiques des bourrages de papier



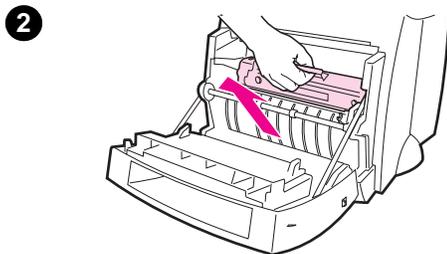
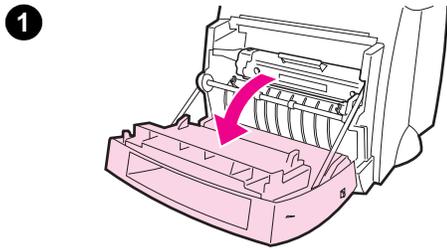
- **Zone de la cartouche d'encre** : Voir «Dégagement d'une page coincée».
- **Zones des bacs d'alimentation du papier** : Si la page dépasse toujours du bac, tirez-la par le bac jusqu'à ce qu'elle soit complètement sortie. S'il est impossible de la sortir de cette manière, voir «Dégagement d'une page coincée».
- **Circuits de sortie du papier** : Si la page dépasse du bac de sortie ou du circuit papier, tirez dessus jusqu'à ce qu'elle soit complètement sortie. S'il est impossible de la sortir de cette manière, voir «Dégagement d'une page coincée».

Remarque

Après un bourrage, il reste parfois des particules d'encre dans l'imprimante. Elles disparaissent généralement d'elles-mêmes après l'impression de quelques pages.

Dégagement d'une page coincée

Si le scanner est relié à l'imprimante, vous devrez peut-être déplacer celle-ci jusqu'au bord de l'espace de travail pour faire dépasser la porte et pouvoir l'ouvrir à fond.



- 1 Ouvrez la porte de l'imprimante. Si vous pouvez sortir le papier sans retirer la cartouche d'encre (voir étape 3). Sinon, passez à l'étape 2.
- 2 Retirez la cartouche d'encre et mettez-la de côté, après l'avoir recouverte d'une feuille de papier.

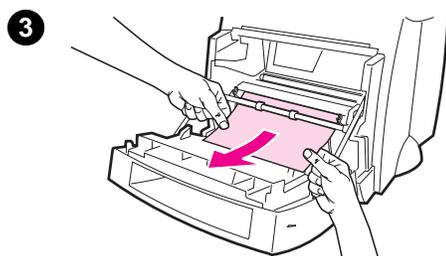
ATTENTION

Lorsqu'un bouchage se produit dans cette zone, de l'encre se trouve souvent sur la page. Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, lavez-les à l'eau froide. *L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.*

ATTENTION

Une exposition de la cartouche à la lumière au-delà de quelques minutes risque de causer des dommages irréversibles. Recouvrez-la d'une feuille de papier.

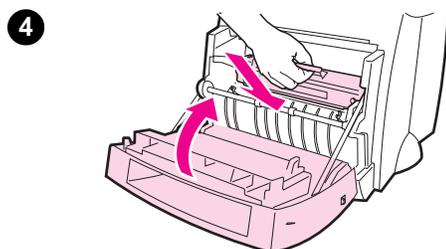
Suite à la page suivante.



- 3** Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis tirez la page doucement hors de l'imprimante.

Remarque

Si le papier se déchire, voir «Bourrage de papier : dégagement des morceaux de papier déchirés».



- 4** Lorsque tout le papier coincé a été dégagé, remettez la cartouche en place et fermez la porte de l'imprimante.

Remarque

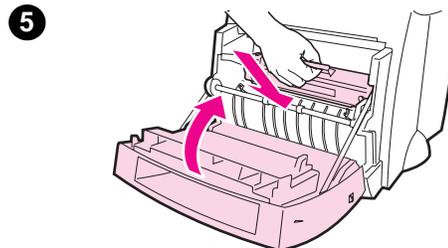
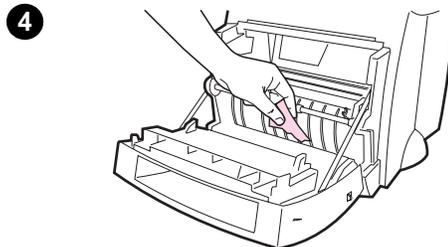
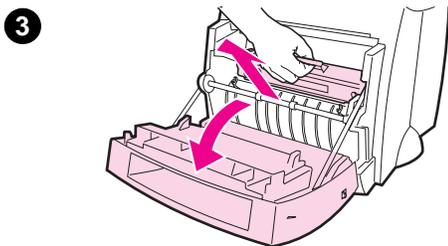
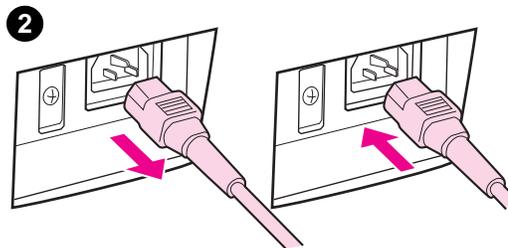
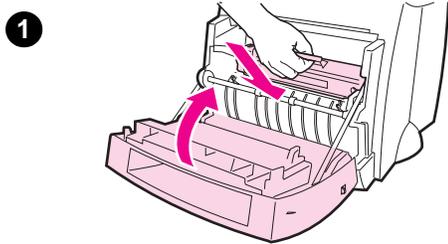
Si vous avez dû déplacer l'imprimante vers le bord de l'espace de travail à cause du scanner, vérifiez si le câble d'imprimante et les connexions d'alimentation tiennent bien.

Une fois le bourrage éliminé, il se peut que vous deviez réinitialiser l'imprimante. Voir «Réinitialisation de l'imprimante».

Remarque

Videz toujours complètement le bac d'alimentation et égalisez la pile lorsque vous ajoutez du papier.

Bourrage de papier : dégagement des morceaux de papier déchirés



Il arrive qu'un morceau de papier coincé se déchire lorsque vous le sortez. Procédez comme suit pour dégager les morceaux de papier restant dans l'imprimante.

- 1 Assurez-vous que la cartouche d'encre est installée et que la porte de l'imprimante est fermée.
- 2 Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. A son redémarrage, les rouleaux font avancer les morceaux de papier.

Remarque

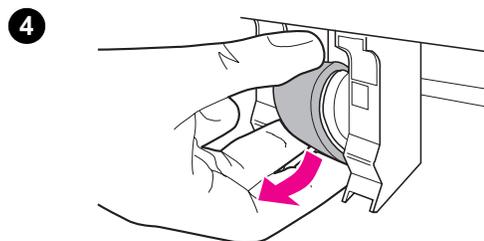
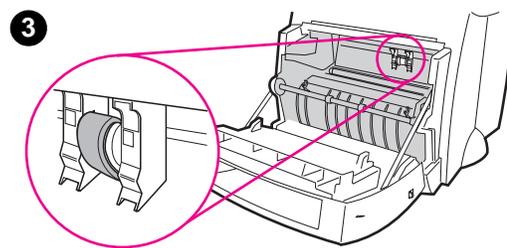
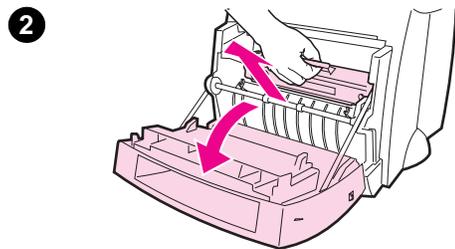
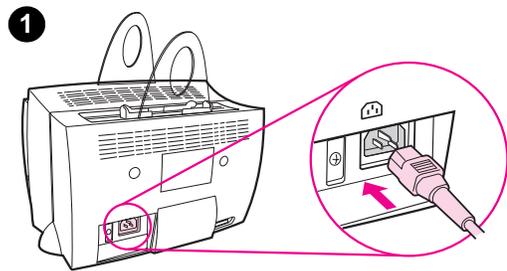
Vous pouvez mettre les imprimantes 220-240 hors tension avec l'interrupteur marche/arrêt. Voir «Mise hors tension».

- 3 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la cartouche d'encre.
- 4 Retirez les morceaux de papier déchirés.
- 5 Réinstallez la cartouche d'encre et refermez la porte de l'imprimante.

Si tout le papier ne sort pas, répétez les étapes 1 à 5.

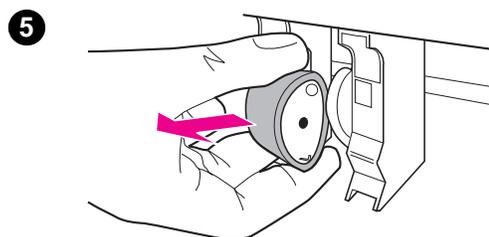
Remplacement du rouleau d'entraînement

Si l'imprimante affiche régulièrement des problèmes d'alimentation (aucun papier ne s'engage dans l'imprimante ou au contraire plusieurs feuilles passent en même temps), vous devez peut-être remplacer le rouleau d'entraînement. Voir « Accessoires et informations de commande » pour en commander un nouveau.

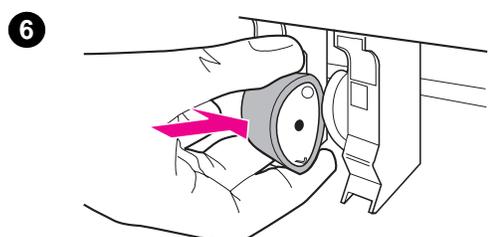


- 1 Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante, puis attendez qu'elle refroidisse.
- 2 Ouvrez la porte et retirez la cartouche d'encre.
- 3 Repérez le rouleau d'entraînement.
- 4 Faites pivoter la partie inférieure du rouleau d'entraînement vers l'avant de l'imprimante.

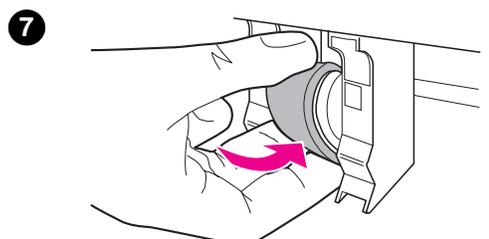
Suite à la page suivante.



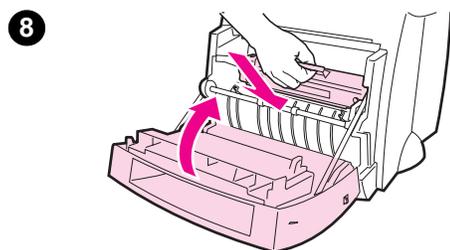
5 Sortez le rouleau d'entraînement en tirant doucement dessus en ligne droite.



6 Placez le nouveau rouleau dans le logement libéré par l'ancien.



7 Faites pivoter la partie inférieure du nouveau rouleau d'entraînement vers l'arrière de l'imprimante.



8 Réinstallez la cartouche d'encre et refermez la porte de l'imprimante.

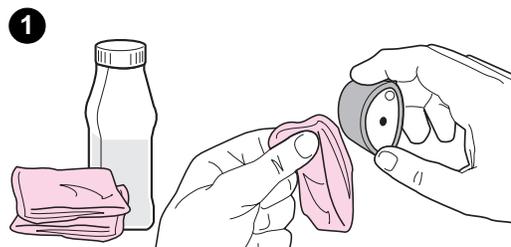
Remarque

Rebranchez l'imprimante pour la remettre sous tension.

Nettoyage du rouleau d'entraînement

Si vous préférez nettoyer le rouleau d'entraînement plutôt que de le remplacer procédez comme suit :

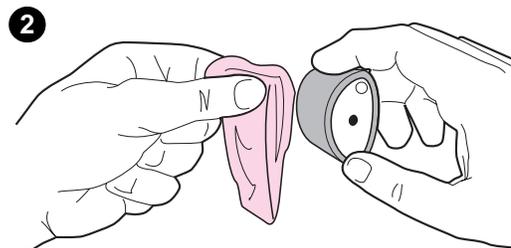
Retirez le rouleau d'entraînement comme décrit à la section « Remplacement du rouleau d'entraînement ».



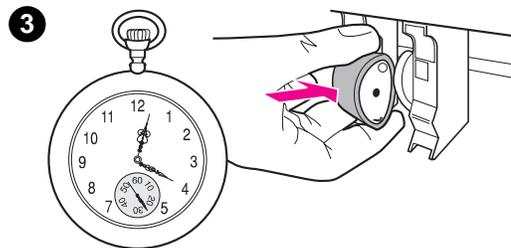
- 1 Trempez un chiffon non pelucheux dans de l'alcool isopropylique et frottez le rouleau avec ce chiffon.

AVERTISSEMENT

L'alcool est un produit inflammable. Ne laissez pas l'alcool et le chiffon à proximité d'une flamme. Attendez que l'alcool se soit complètement évaporé pour fermer l'imprimante et rebrancher le cordon d'alimentation.



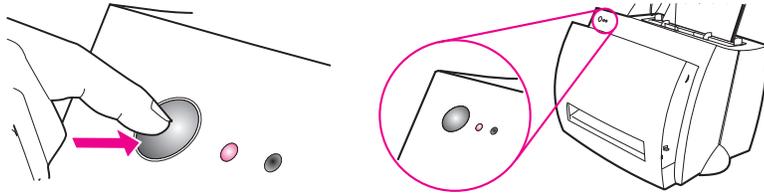
- 2 A l'aide d'un chiffon sec non pelucheux, nettoyez le rouleau pour éliminer la saleté qui se détache.



- 3 Attendez que le rouleau d'entraînement soit complètement sec avant de le réinstaller dans l'imprimante.

Réinitialisation de l'imprimante

Pour réinitialiser l'imprimante, maintenez enfoncé le bouton **Reprise** du panneau de commande de l'imprimante pendant 5 secondes.



9 Dépannage du copieur/scanner

Ce chapitre se divise comme suit :

- Résolution des problèmes
- Amélioration de la qualité de numérisation/copie
- Etalonnage du scanner
- Nettoyage du scanner
- Elimination des bourrages de scanner
- Retrait du scanner

Résolution des problèmes

Servez-vous de cette section pour résoudre les problèmes de scanner courants.

Problèmes de numérisation

- Le scanner n'a rien fait.
- Aucun aperçu n'apparaît à l'écran.
- La qualité de l'image numérisée est mauvaise.
- Une partie de l'image n'a pas été numérisée ou il y manque du texte.
- Le texte ne peut pas être modifié.
- La numérisation prend trop longtemps.
- Des messages d'erreur apparaissent à l'écran.

Problèmes de copie

- Le copieur n'a sorti aucune copie ou le scanner n'a rien fait.
- Les copies sont vierges, il y manque des images ou elles sont décolorées.

Le scanner n'a rien fait.

Le scanner est-il correctement branché sur l'imprimante et le loquet est-il bien fermé ?

Le scanner doit être branché et le loquet du levier de fixation fermé. Reportez-vous au guide de référence pour des instructions. Voir «Retrait du scanner» pour des instructions sur le retrait du scanner.

ATTENTION

Débranchez l'imprimante avant de vérifier la connexion du scanner afin d'éviter d'endommager quoi que ce soit.

Avez-vous imprimé une page de test pour vérifier que l'imprimante reconnaît bien le scanner ?

Vérifiez que le scanner est bien installé en imprimant une page de test. Voir «Impression d'une page de test». Dans le coin inférieur gauche de la page de test, vous pouvez lire : «Scanner Installed: Yes». Si vous lisez «No» au lieu de «Yes», réamorcer l'ordinateur. Si cela ne donne pas de résultats, réinstallez le logiciel HP LaserJet 1100. Reportez-vous au guide de référence qui accompagne le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner pour des instructions sur l'installation du logiciel.

La mauvaise imprimante est-elle sélectionnée ?

Assurez-vous que l'imprimante HP LaserJet 1100 est sélectionnée comme imprimante courante lorsque vous imprimez. Vous devez peut-être cliquer sur **Configurer** dans l'écran d'impression pour voir quelle imprimante est utilisée. Spécifiez HP LaserJet 1100 si nécessaire.

Avez-vous envoyé une tâche d'impression ou de copie avant de tenter de numériser ?

Si c'est le cas, la numérisation a lieu une fois cette tâche achevée. La tâche d'impression se trouve peut-être encore dans la file d'attente. Vérifiez l'état du voyant de l'imprimante. Voir «Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante».

Le câble parallèle de l'imprimante fonctionne-t-il et est-il correctement relié ?

Le câble parallèle est peut-être défectueux. Essayez les solutions suivantes :

- Déconnectez puis reconnectez le câble parallèle.
- Essayez d'imprimer une tâche d'impression dont vous savez qu'elle s'imprime.
- Si possible, reliez le câble et l'imprimante à un autre ordinateur et imprimez la tâche dont vous savez qu'elle s'imprime.
- Essayez d'utiliser un câble parallèle conforme IEEE-1284 neuf. Voir «Accessoires et informations de commande».

D'autres périphériques tournent-ils sur l'ordinateur ?

L'imprimante HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner ne peut pas partager de port parallèle. Si une carte son, un disque dur externe ou un boîtier commutateur de réseau sont reliés au même port parallèle que l'imprimante HP LaserJet 1100A, ces autres périphériques créent peut-être des interférences. Il vous faut déconnecter les autres périphériques pour connecter et utiliser le HP LaserJet 1100A ou utiliser deux ports parallèles sur l'ordinateur. Vous avez peut-être besoin d'ajouter une autre carte d'interface parallèle. Nous recommandons vivement une carte d'interface parallèle ECP. Veuillez vous reporter à la documentation accompagnant l'ordinateur pour des informations sur l'installation d'une carte d'interface parallèle supplémentaire ou la manière de résoudre les conflits entre périphériques.

Aucun aperçu n'apparaît à l'écran.

Etes-vous en train de copier ou d'imprimer ?

Attendez la fin de la tâche de copie ou d'impression avant de numériser.

L'original est-il chargé correctement ?

Vérifiez que l'original est chargé correctement : côté étroit d'abord, recto vers le bas dans le bac d'alimentation de papier du scanner avec le côté à numériser tourné vers l'avant. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».

Le scanner est-il correctement branché sur l'imprimante et le loquet bien fermé ?

Le scanner doit être connecté et le loquet du levier de fixation fermé. Reportez-vous au guide de référence accompagnant le scanner pour des instructions. Voir «Retrait du scanner» pour des instructions sur le retrait du scanner.

ATTENTION

Débranchez l'imprimante avant de vérifier la connexion du scanner afin d'éviter d'endommager quoi que ce soit.

La mauvaise imprimante est-elle sélectionnée ?

Vérifiez que la HP LaserJet 1100 est sélectionnée comme imprimante actuelle lorsque vous imprimez.

La qualité de l'image numérisée est mauvaise.

L'original est-il une photo ou une image de seconde génération ?

Les photographies réimprimées, comme dans les journaux ou les périodiques, sont imprimées en utilisant de minuscules points d'encre qui «interprètent» l'original de la photographie ; la qualité en est donc considérablement diminuée. Il arrive souvent que les points d'encre forment des motifs indésirables qui peuvent être détectés lorsqu'ils sont numérisés et réimprimés ou affichés. Si les suggestions ci-dessous n'aboutissent pas à une solution, utilisez un original de meilleure qualité.

- Essayez d'éliminer ces motifs en réduisant la taille de l'image numérisée. Voir «Amélioration de l'aspect de l'image numérisée».
- Imprimez l'image numérisée pour voir si la qualité est meilleure. Voir ci-dessous.
- Essayez d'étalonner le scanner. Voir «Etalonnage du scanner».
- Vérifiez que les paramètres de résolution et d'échelle de gris sont corrects pour le type de numérisation que vous exécutez. Voir «Résolution du scanner et échelle de gris».

La qualité de l'image est-elle meilleure lorsqu'elle est imprimée ?

L'image affichée à l'écran ne traduit pas toujours avec précision la qualité de numérisation.

- Essayez de régler les paramètres sur votre moniteur de manière à afficher davantage de couleurs (ou échelles de gris). Pour pouvez généralement le faire en sélectionnant «Affichage» dans le Panneau de configuration. Reportez-vous à la documentation accompagnant l'ordinateur.
- Essayez de régler les paramètres de résolution et d'échelle de gris dans le logiciel du scanner. Pour en apprendre davantage sur ces paramètres, voir «Résolution du scanner et échelle de gris».

L'image est-elle de travers (de biais) ?

L'original n'a peut-être pas été chargé correctement. Il est important d'utiliser les guides-papier lorsque vous chargez les originaux. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».

L'image numérisée comporte-t-elle des taches, stries, lignes blanches verticales indésirables ou d'autres défauts ?

Voir «Amélioration de la qualité de numérisation/copie».

Le scanner est-il encrassé ?

Si le scanner est encrassé, l'image produite ne présente pas une netteté optimale. Voir «Nettoyage du scanner».

Les graphiques semblent-ils différents de l'original ?

Les paramètres des graphiques ne conviennent peut-être pas au type de numérisation que vous exécutez. Essayez de modifier ces paramètres. Vous y avez accès par le biais des propriétés de l'imprimante (pilote). Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».

Une partie de l'image n'a pas été numérisée ou il y manque du texte.

L'original était-il chargé correctement ?

Assurez-vous que vous avez chargé l'original correctement. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».

L'original a-t-il un fond coloré ?

Il arrive que les images sur fonds colorés se fondent trop. Essayez de régler les paramètres avant de numériser ou d'améliorer l'aspect de l'image après l'avoir numérisée. Voir «Originaux faiblement contrastés». Voir aussi «Résolution du scanner et échelle de gris».

L'original mesure-t-il plus de 762 mm de long ?

La longueur maximum pouvant être numérisée est de 762 mm. Si la page dépasse la longueur maximum, le scanner s'arrête.

ATTENTION

N'essayez pas de tirer sur l'original pour le retirer du scanner car vous pourriez endommager ce dernier ou l'original. Voir «Elimination des bourrages de scanner».

L'original est-il trop petit ?

La taille minimum prise en charge par le copieur/scanner pour la HP LaserJet 1100 est de 50,8 sur 90 mm. L'original peut causer un bourrage papier s'il est trop petit. Voir «Elimination des bourrages de scanner».

Vous servez-vous de l'Assistant de document ?

Vous pouvez définir les paramètres de propriété par défaut de l'Assistant de document pour qu'ils exécutent de manière automatique une tâche spécifique différente de celle que vous essayez d'exécuter. Il est par exemple possible de régler l'assistant de document pour qu'il exécute automatiquement une numérisation pour courrier électronique ; votre image n'apparaît donc pas sur l'écran, mais est attachée à un message électronique sous la forme d'un fichier. Reportez-vous à l'aide en ligne pour des instructions sur la modification des propriétés de l'assistant de document. Voir «Accès à l'aide en ligne».

Le texte ne peut pas être modifié.

Avez-vous spécifié l'Assistant de document ou le Bureau de document LaserJet pour *modifier* le texte (OCR) ?

Le texte reste sous la forme d'une image simple jusqu'à ce qu'il soit traité par l'application OCR (reconnaissance optique de caractères), ce qui a pour effet de convertir l'image simple en texte modifiable. Voir «Modification du texte numérisé (OCR)».

L'application de traitement de texte correcte est-elle reliée à l'application OCR ?

Votre application OCR est peut-être reliée à une application de traitement de texte qui n'exécute pas cette tâche. Reportez-vous à l'aide en ligne HP pour des informations sur la liaison d'applications.

L'original comporte-t-il du texte dense ?

L'application OCR a peut-être des difficultés à reconnaître du texte dense. Par exemple, le texte traité par l'application OCR comporte peut-être des caractères composés comme **rn** que l'application confond avec **m** ou des lettres ont peut-être été omises.

La qualité de l'original est-elle mauvaise ?

La précision de l'application OCR dépend de la qualité, de la taille et de la structure de l'original ainsi que de la qualité de la numérisation. Vérifiez que la qualité de votre original est bonne.

L'original a-t-il un fond coloré ?

Il arrive que les images sur fonds colorés se fondent trop. Essayez de régler les paramètres avant de numériser ou d'améliorer l'aspect de l'image après l'avoir numérisée. Voir «Originaux faiblement contrastés». Voir aussi «Résolution du scanner et échelle de gris».

La numérisation prend trop longtemps

Les réglages de la résolution et de l'échelle de gris sont-ils trop élevés ?

Si les réglages de la résolution et de l'échelle de gris sont trop élevés, la numérisation prend plus longtemps et produit des fichiers plus importants. Il est important de numériser et de copier avec la résolution et l'échelle de gris qui conviennent à la tâche pour obtenir de bons résultats. Pour en apprendre davantage sur la résolution et l'échelle de gris, voir «Résolution du scanner et échelle de gris».

Avez-vous envoyé une tâche d'impression ou de copie avant d'essayer de numériser ?

Si c'est le cas, la numérisation a lieu une fois cette tâche achevée.

Votre imprimante est-elle configurée pour les communications bidirectionnelles ?

Reportez-vous à la documentation accompagnant l'ordinateur pour modifier les paramètres de BIOS.

Des messages d'erreur apparaissent à l'écran.

Impossible d'activer la source TWAIN

- Si vous procédez à l'*acquisition* d'une image depuis un autre périphérique, comme un appareil photo numérique ou un autre scanner, assurez-vous que l'autre périphérique est compatible avec TWAIN. Les périphériques non compatibles avec TWAIN ne fonctionnent pas avec le logiciel du HP LaserJet 1100A.
- Assurez-vous que vous avez relié le câble parallèle accompagnant l'appareil au port parallèle correct situé à l'arrière de l'ordinateur. Si vous avez un autre port parallèle, essayez d'y relier le câble parallèle. Assurez-vous que vous avez un port parallèle conforme SPP (bidirectionnel) ou ECP sur votre ordinateur. Un port parallèle SPP est le minimum recommandé ; nous recommandons vivement un port parallèle ECP. Pour de plus amples informations sur le port parallèle, veuillez vous reporter à la documentation accompagnant l'ordinateur.
- Le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner ne peut pas partager de port parallèle. Si une carte son, un disque dur externe ou un boîtier commutateur de réseau sont reliés au même port parallèle que le HP LaserJet 1100A, ces autres périphériques créent peut-être des interférences. Il vous faut déconnecter les autres périphériques pour connecter et utiliser le HP LaserJet 1100A ou utiliser deux ports parallèles sur l'ordinateur. Vous avez peut-être besoin d'ajouter une autre carte d'interface parallèle. Nous recommandons vivement une carte d'interface parallèle ECP. Veuillez vous reporter à la documentation accompagnant l'ordinateur pour des informations sur l'installation d'une carte d'interface parallèle supplémentaire ou la manière de résoudre les conflits entre périphériques.

Le copieur n'a sorti aucune copie ou le scanner n'a rien fait.

Y a-t-il du papier dans le bac d'alimentation de l'imprimante ?

Mettez du papier dans l'imprimante. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».

L'original est-il chargé correctement ?

Vérifiez que l'original est chargé correctement : côté étroit d'abord, recto vers le bas dans le bac d'alimentation de papier du scanner avec le côté à numériser tourné vers l'avant. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».

Le scanner est-il correctement branché sur l'imprimante et le loquet bien fermé ?

Le scanner doit être connecté et le loquet du levier de fixation fermé. Reportez-vous au guide de référence pour des instructions. Voir «Retrait du scanner» pour des instructions sur le retrait du scanner.

ATTENTION

Débranchez l'imprimante avant de vérifier la connexion du scanner afin d'éviter d'endommager quoi que ce soit.

La mauvaise imprimante est-elle sélectionnée ?

Assurez que la HP LaserJet 1100 est sélectionnée comme imprimante actuelle lorsque vous imprimez. Vous devrez peut-être cliquer sur **Configurer** dans l'écran d'impression pour voir quelle imprimante est utilisée. Spécifiez HP LaserJet 1100 si nécessaire.

Avez-vous imprimé une page de test pour vérifier que l'imprimante reconnaît bien le scanner ?

Vérifiez que le scanner est bien installé en imprimant une page de test. Voir «Impression d'une page de test». Dans le coin inférieur gauche de la page de test, vous pouvez lire : «Scanner Installed: Yes». Si vous lisez «No» au lieu de «Yes», réamorcer l'ordinateur. Si cela ne donne pas de résultats, réinstallez le logiciel HP LaserJet 1100. Reportez-vous au guide de référence qui accompagne le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner pour des instructions relatives à l'installation du logiciel.

Avez-vous envoyé une tâche d'impression avant d'essayer de copier ?

Si c'est le cas, la copie se fait une fois cette tâche achevée.

Les copies sont vierges, il y manque des images ou elles sont décolorées.

Faites-vous une copie rapide alors que vous devriez utiliser le panneau de commande du copieur ?

Les paramètres de copie rapide ne produisent peut-être pas de bons résultats pour le type de copie que vous essayez d'obtenir. Voir «Récapitulatif des méthodes de copie».

Le ruban protecteur se trouve-t-il toujours sur la cartouche d'encre de l'imprimante ?

Les cartouches neuves sont emballées avec un ruban protecteur. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre» pour vérifier que le ruban protecteur a bien été retiré.

Le niveau d'encre de la cartouche est-il bas ?

Les copies sont faites en utilisant l'imprimante et les copies sont donc décolorées si le niveau d'encre de la cartouche est bas. Il est possible de prolonger la durée de vie de la cartouche. Voir «Modification de la répartition de l'encre».

La mauvaise imprimante est-elle sélectionnée ?

Vérifiez que la HP LaserJet 1100 est sélectionnée comme imprimante actuelle lorsque vous imprimez. Vous devrez peut-être cliquer sur **Configurer** dans l'écran d'impression pour voir quelle imprimante est utilisée. Spécifiez HP LaserJet 1100 si nécessaire.

Si le problème est dû au logiciel, accédez à l'aide en ligne. Voir «Accès à l'aide en ligne».

La qualité de l'original est-elle mauvaise ?

La fidélité de la copie dépend de la qualité et de la taille de l'original. Si l'original est trop clair, il se peut que la copie ne puisse pas compenser, même avec le contraste réglé. Essayez de régler le contraste en vous servant du panneau de commande du copieur. Voir «Utilisation du panneau de commande du copieur».

L'original a-t-il un fond coloré ?

Il arrive que les images sur fonds colorés se fondent trop ou que le fond apparaisse dans une nuance différente. Essayez de régler les paramètres avant de copier ou d'améliorer l'aspect de l'image après l'avoir copiée en vous servant du panneau de commande du copieur. Voir «Utilisation du panneau de commande du copieur». Voir aussi «Résolution du scanner et échelle de gris».

L'original mesure-t-il plus de 762 mm de long ?

La longueur maximum pouvant être numérisée est de 762 mm. Si la page dépasse la longueur maximum, le scanner s'arrête.

ATTENTION

N'essayez pas de tirer sur l'original pour le retirer du scanner car vous pourriez endommager ce dernier ou l'original. Voir «Élimination des bourrages de scanner».

L'original est-il trop petit ?

La taille minimum prise en charge par le copieur/scanner HP 1100 est de 50,8 sur 90 mm. L'original peut causer un bourrage papier s'il est trop petit. Voir «Élimination des bourrages de scanner».

Amélioration de la qualité de numérisation/copie

Cette section se divise comme suit :

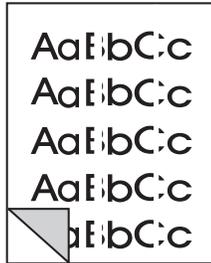
- Mesures préventives
- Exemples de défauts d'images
- Correction des défauts de numérisation/copie

Mesures préventives

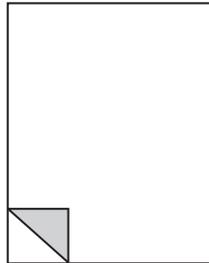
Voici quelques mesures simples susceptibles d'améliorer la qualité de numérisation :

- Chargez le papier ou le support correctement. Si le papier est chargé de manière incorrecte, il peut se mettre de travers, ce qui se traduit par des images floues et des problèmes avec l'application OCR. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».
- Ajustez les paramètres du logiciel en fonction de l'usage final de l'image obtenue par numérisation ou copie. Voir «Amélioration de l'aspect de l'image numérisée» et «Résolution du scanner et échelle de gris».
- Utilisez des originaux de qualité.

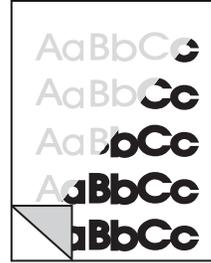
Exemples de défauts d'images



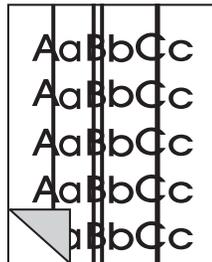
Lignes blanches verticales



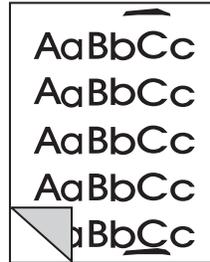
Pages vierges



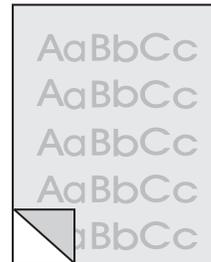
Impression trop claire ou trop foncée



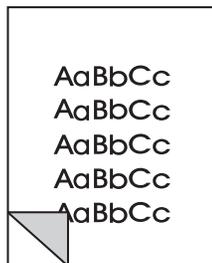
Lignes indésirables



Points ou traînées noirs



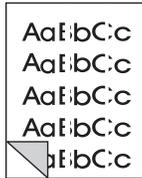
Texte illisible



Images imprimées à une échelle réduite

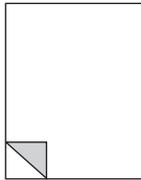
Correction des défauts de numérisation/copie

Lignes blanches verticales



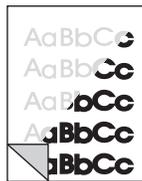
- Le scanner a peut-être besoin d'être étalonné. Voir «Etalonnage du scanner».
- Le papier n'est peut-être pas conforme aux spécifications du papier HP (par exemple, il est trop humide ou trop rugueux). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

Pages vierges



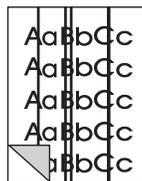
- L'original a peut-être été chargé à l'envers. Chargez l'original avec le côté étroit vers le bas et le côté à numériser tourné vers l'avant du scanner. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».
- Le papier n'est peut-être pas conforme aux spécifications du papier HP (par exemple, il est trop humide ou trop rugueux). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

Impression trop claire ou trop foncée



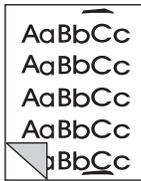
- Essayez de régler les paramètres.
 - Panneau de commande du copieur : voir «Utilisation du panneau de commande du copieur».
 - Paramètres de copie rapide : voir «Paramètres de copie rapide».
 - Vérifiez que les paramètres de résolution et d'échelle de gris sont corrects. Voir «Résolution du scanner et échelle de gris».
- Vous devrez peut-être modifier les paramètres de propriété de la fonction associée dans l'Assistant de document ou le Bureau de document HP. Apprenez-en davantage sur ces paramètres dans l'aide en ligne. Voir «Accès à l'aide en ligne».
- Voir «Etalonnage du scanner».

Lignes indésirables



- Il y a peut-être de l'encre de la colle, du liquide correcteur ou une autre substance indésirable sur le détecteur du scanner. Essayez de nettoyer le scanner. Voir «Nettoyage du scanner».
- Le scanner a peut-être besoin d'être étalonné. Voir «Etalonnage du scanner».

Points ou traînées noirs



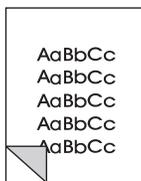
- Il y a peut-être de l'encre de la colle, du liquide correcteur ou une autre substance indésirable sur le détecteur du scanner. Essayez de nettoyer le scanner. Voir «Nettoyage du scanner».

Texte illisible



- Essayez de régler les paramètres.
 - Panneau de commande du copieur : voir «Utilisation du panneau de commande du copieur».
 - Paramètres de copie rapide : voir «Paramètres de copie rapide».
 - Vérifiez que les paramètres de résolution et d'échelle de gris sont corrects. Voir «Résolution du scanner et échelle de gris».
- Vous devrez peut-être modifier les paramètres de propriété de la fonction associée dans l'Assistant de document ou le Bureau de document HP. Apprenez-en davantage sur ces paramètres dans l'aide en ligne. Voir «Accès à l'aide en ligne».

Images imprimées à une échelle réduite



- Il est possible de régler les paramètres du logiciel HP de manière à réduire la taille de l'image numérisée. Reportez-vous aux sujets suivants :
 - «LaserJet Toolbox» pour modifier les paramètres dans l'Assistant de document et le Bureau de document LaserJet.
 - «Paramètres de copie rapide» pour modifier les paramètres des copies rapides.
 - «Utilisation du panneau de commande du copieur» pour modifier les paramètres du panneau de commande du copieur.

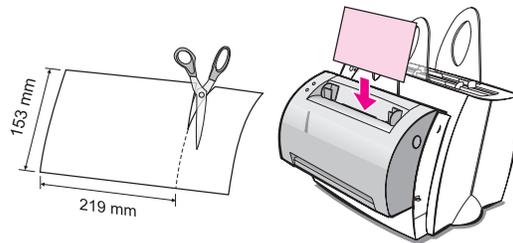
Étalonnage du scanner

Si les images présentent des défauts, le scanner a peut-être besoin d'être étalonné. Assurez-vous d'abord que le problème n'est pas dû à l'imprimante. Si ce n'est pas le cas, nettoyez le scanner. Voir «Nettoyage du scanner». Si le défaut persiste, étalonnez le scanner. Pour accéder à l'utilitaire d'étalonnage, reportez-vous à «Accès à l'utilitaire d'étalonnage».

- 1 Créez une page mesurant 219 mm sur au moins 153 mm. Utilisez du papier blanc.
- 2 Placez la page dans le bac d'alimentation, côté le plus large d'abord, puis lancez l'étalonnage.

Remarque

Pour de plus amples informations sur l'étalonnage, reportez-vous à l'aide en ligne.



Accès à l'utilitaire d'étalonnage

Windows 9x et NT 4.0

Dans l'assistant de document, cliquez sur **Outils**, puis sur **Calibration**.

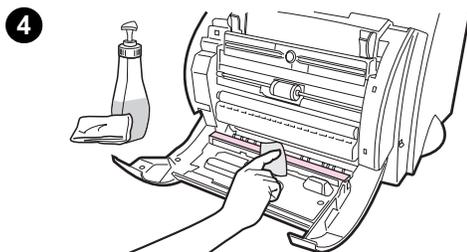
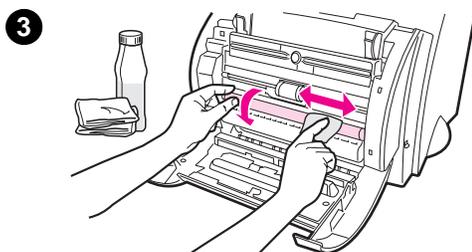
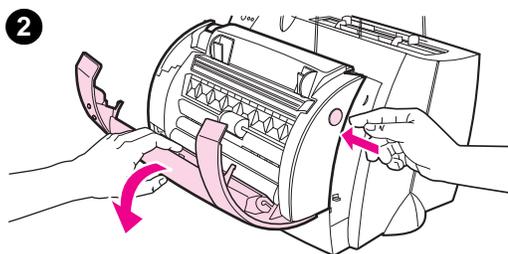
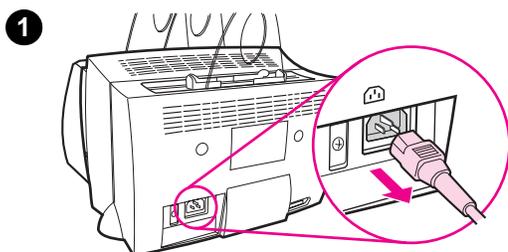
Windows 3.1x

Dans le **Gestionnaire de programmes**, cliquez deux fois sur l'icône **HP LaserJet 1100**, puis cliquez deux fois sur **Étalonnage du scanner**.

Nettoyage du scanner

Vous devrez peut-être nettoyer le scanner après avoir numérisé ou copié des documents dont l'encre fait des taches ou qui sont extrêmement sales ou poussiéreux.

Pour nettoyer le scanner, suivez les instructions ci-dessous :



- 1 Débranchez l'imprimante pour la mettre hors tension, puis attendez que le scanner refroidisse.
- 2 Ouvrez la porte du scanner.
- 3 Humectez un chiffon en coton propre avec de l'alcool isopropylique (pH 7 ou neutre) ou un nettoyant pour vitres. Frottez doucement le rouleau blanc en CIS tout en le faisant tourner.

AVERTISSEMENT

L'alcool est inflammable. Ne laissez pas l'alcool et le chiffon à proximité d'une flamme. Attendez que l'alcool se soit complètement évaporé avant de rebrancher le cordon d'alimentation.

- 4 Mettez un peu de **produit nettoyant pour vitre** sur un autre chiffon en coton propre et nettoyez soigneusement le verre du détecteur d'image.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le scanner est tout à fait sec avant de brancher le cordon d'alimentation de l'imprimante.

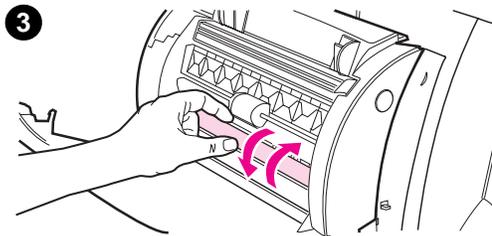
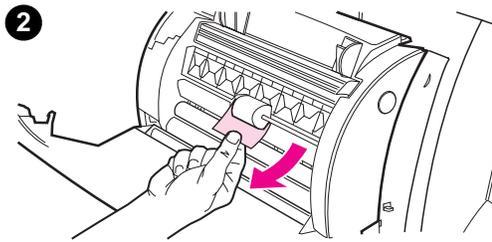
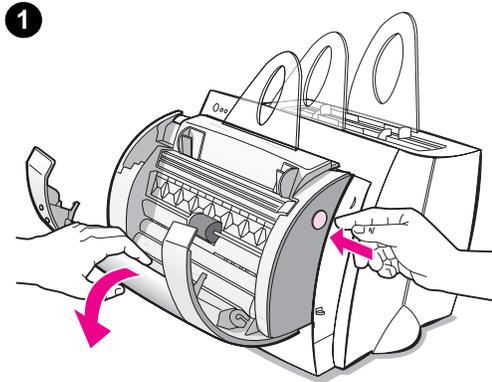
Elimination des bourrages de scanner

Il arrive que du papier se coince pendant une numérisation ou une copie. Les raisons de ce bourrage papier peuvent être les suivantes :

- Les bacs d'alimentation sont mal chargés. Voir «Chargement d'originaux dans le copieur/scanner».
- L'original est trop petit ou trop grand pour bien passer dans le scanner. Voir «Formats et types de papier acceptés (supports d'impression)».
- L'original dépasse la longueur de page maximum. Voir «Formats et types de papier acceptés (supports d'impression)».
- Un support ne répondant pas aux spécifications de HP est utilisé. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

Un message d'erreur apparaît à l'écran de l'ordinateur lorsqu'un bourrage papier se produit.

Elimination des brouillages



- 1 Ouvrez la porte du scanner.
- 2 Repérez l'original et saisissez-le par le haut ou le bas en fonction du côté qui dépasse le plus et tirez-le doucement, mais fermement.
- 3 Si nécessaire, faites tourner la molette blanche dans le sens contraire à celui où vous tirez l'original. Par exemple, si vous tirez l'original par le bas, faites tourner la molette vers le haut.

Si l'original qui a provoqué le brouillage n'est pas visible, reportez-vous à «Elimination des brouillages difficiles à atteindre».

Remarque

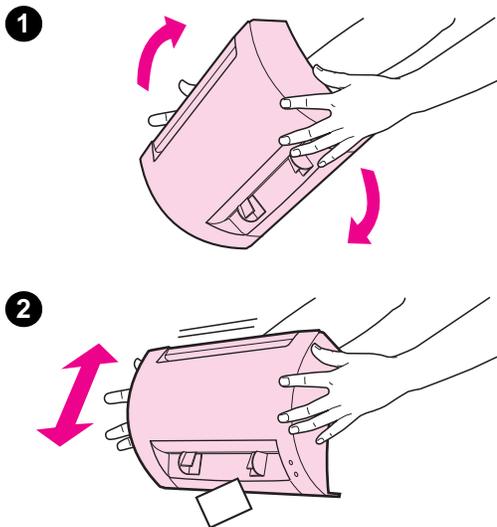
Retirez toujours tous les originaux du bac d'alimentation et égalisez-les lorsque vous ajoutez de nouveaux originaux.

Elimination des brouillages difficiles à atteindre

Retirez le scanner de l'imprimante. Voir «Retrait du scanner».

ATTENTION

Le retrait du scanner sans débranchement préalable risque d'endommager l'imprimante et le scanner. L'imprimante doit également être débranchée avant la réinstallation du scanner sur l'imprimante.



- 1 Faites pivoter le scanner de sorte que le dessus soit tourné vers le sol.
- 2 Secouez doucement le scanner pour en faire tomber l'original.

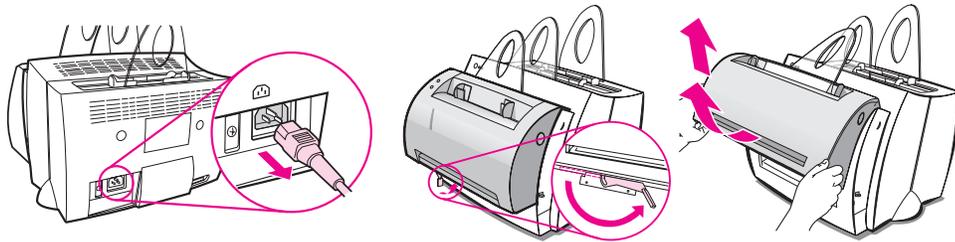
Retrait du scanner

Pour retirer le scanner de l'imprimante, suivez les instructions ci-dessous :

ATTENTION

Le retrait du scanner sans débranchement préalable risque d'endommager l'imprimante et le scanner. L'imprimante doit également être débranchée avant la réinstallation du scanner sur l'imprimante.

- 1 Débranchez l'imprimante pour la mettre hors tension.
- 2 Actionnez le levier du scanner, situé sous ce dernier, de gauche à droite pour dégager le connecteur.
- 3 Prenez le scanner des deux côtés, **faites pivoter le bas de manière à le séparer de l'imprimante**, puis soulevez-le tout entier pour le retirer de cette dernière.



10 Service après-vente et assistance

Ce chapitre se divise comme suit :

- Disponibilité
- Service après-vente du matériel
- Recommandations pour remballer l'imprimante
- Recommandations pour remballer le scanner
- Formulaire d'information pour une réparation
- Assistance HP
- Bureaux de vente et de service internationaux

Disponibilité

HP offre toute une série d'options de service après-vente et d'assistance dans le monde entier. La disponibilité de ces programmes varie en fonction de l'endroit où vous vous trouvez.

Service après-vente du matériel

Si votre matériel connaît une défaillance pendant la durée de la garantie, HP offre les options d'assistance suivantes :

- **Services de réparation HP** : HP se charge de récupérer l'appareil, de le réparer et de vous le renvoyer dans les 5 à 10 jours en fonction de l'endroit où vous vous trouvez.
- **Prestataire de services agréé par HP** : vous pouvez renvoyer l'unité à un concessionnaire HP.
- **Express Exchange** : HP vous fournit une imprimante de remplacement permanent remise à neuf le jour ouvrable qui suit les appels reçus avant 14:00 heures (heure du Pacifique) (États-Unis et Canada seulement).

Recommandations pour remballer l'imprimante

- Si possible, joignez des exemples d'impression et 5 à 10 feuilles de papier ou d'un autre support qui illustrent les problèmes d'impression.
- Retirez et gardez toute barrette DIMM (mémoire) installée dans l'imprimante. Voir «Retrait des barrettes DIMM».
- Retirez le scanner. Voir «Retrait du scanner».
- Retirez et gardez le câble et les accessoires en option installés dans l'imprimante.

ATTENTION

L'électricité statique peut endommager les barrettes DIMM. Lorsque vous les manipulez, portez un bracelet antistatique mis à la terre ou touchez souvent la surface de l'emballage antistatique des barrettes DIMM, puis une partie métallique nue de l'imprimante.

- Retirez et gardez la cartouche d'encre.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la cartouche, remettez-la dans son emballage d'origine et stockez-la à l'abri de la lumière.

- Servez-vous si possible de la caisse et du matériau d'emballage d'origine. *Vous êtes responsable de tout dommage dû à un mauvais emballage.* Si vous avez déjà jeté le matériau d'emballage de l'imprimante, demandez à un service d'expédition local comment remballer cette dernière.
- Joignez une copie remplie du formulaire d'informations pour une réparation. Voir «Formulaire d'information pour une réparation».
- HP vous recommande d'assurer le matériel expédié.

Recommandations pour remballer le scanner

- Retirez le scanner de l'imprimante. Voir «Retrait du scanner».
- Servez-vous si possible de la caisse et du matériau d'emballage de l'appareil de remplacement. *Vous êtes responsable de tout endommagement dû à un mauvais emballage.* Si vous avez déjà jeté le matériau d'emballage du scanner, demandez à un service d'expédition local comment remballer ce dernier.
- Joignez une copie du formulaire d'informations pour une réparation. Voir «Formulaire d'information pour une réparation».
- HP vous recommande d'assurer le matériel expédié.

Formulaire d'information pour une réparation

Formulaire d'informations pour une réparation

Origine du renvoi	Date :	
Personne à contacter :	Téléphone :	
Autre personne à contacter :	Téléphone :	
Adresse où réexpédier le matériel :	Instructions spéciales d'expédition :	
Objet envoyé :	Numéro de modèle :	Numéro de série :

Veillez joindre tout exemple d'impression utile lorsque que vous renvoyez le matériel. **N'envoyez pas** d'accessoires s'ils ne sont pas indispensables à la réparation (manuels, fournitures de nettoyage, etc.)

Quelles sont les réparations nécessaires ?

1. Décrivez les conditions de la panne (En quoi consistait la panne ? Qu'étiez-vous en train de faire lorsque la panne s'est produite ? Quel logiciel étiez-vous en train d'exécuter ? Pouvez-vous reproduire la panne ?)

2. Si la panne est intermittente, combien de temps s'écoule entre les différents épisodes ?

3. L'unité est-elle branchée sur l'un des appareils suivants ? (Veillez fournir le fabricant et les numéros de modèle.)

Ordinateur personnel : Modem : Réseau :

4. Autres commentaires :

Assistance HP

Merci d'avoir acheté un produit HP. Vous pouvez profiter, en même temps que ce produit, de toute une série de services d'assistance offerts par Hewlett-Packard et nos partenaires et conçus pour vous donner les résultats dont vous avez besoin, en toute rapidité et avec professionnalisme.

Veillez disposer du numéro de modèle, du numéro de série, de la date d'achat et de la description du problème pour les fournir au responsable assistance HP.

Les informations suivantes sont à votre disposition :

- Assistance clientèle et réparation de produits (Etats-Unis et Canada)
- Centre européen d'assistance clientèle
- Services en ligne
- Utilitaires et informations électroniques
- Commande directe d'accessoires ou de consommables auprès de HP
- Disque compact HP Support Assistant
- Informations de service HP
- HP SupportPack
- Service fax HP FIRST

Assistance clientèle et réparation de produits (Etats-Unis et Canada)

Appelez le (1) (208) 323-2551 du lundi au vendredi de 6:00 à 22:00 heures et le samedi de 9:00 à 16:00 heures (heure des montagnes Rocheuses) gratuitement pendant la durée de la garantie. Les tarifs interurbains standard sont toutefois à votre charge. Ayez votre système à portée de la main et votre numéro de série disponible lorsque vous appelez.

Une assistance téléphonique est disponible après la période de garantie pour répondre aux questions ayant trait aux produits. Appelez le (1) (900) 555-1500 (2,50 dollars* par minute, 25,00 dollars maximum par appel, États-Unis uniquement) ou appelez le 1-800-999-1148 (25,00 dollars* par appel, Visa ou MasterCard, États-Unis et Canada) du lundi au vendredi de 6:00 à 22:00 heures et le samedi de 9:00 à 16:00 heures (heure des montagnes Rocheuses). *La facturation ne commence qu'à partir du moment où vous êtes en communication directe avec un technicien. *Sous réserve de changements de prix.*

Centre européen d'assistance clientèle

Langues et options disponibles dans les différents pays

Ouvert du lundi au vendredi de 8:30 à 18:00 heures (heure de l'Europe centrale)

HP offre un service d'assistance par téléphone gratuit pendant la durée de la garantie. Si vous appelez un numéro ci-dessous, vous serez mis en communication avec une équipe qui se fera un plaisir de vous aider. Si vous avez besoin d'assistance après l'expiration de la garantie, vous pouvez en recevoir moyennant paiement au même numéro de téléphone. Les frais sont facturés à l'incident. Lorsque vous appelez HP, veuillez disposer des informations suivantes : nom du produit et numéro de série, date d'achat et description du problème.

Anglais

Irlande : (353) (1) 662-5525
Royaume-Uni : (44) (171) 512-5202

Néerlandais

International : (44) (171) 512-5202
Belgique : (32) (2) 626-8806
Pays-Bas : (31) (20) 606-8751

Français

France : (33) (01) 43-62-3434
Belgique : (32) (2) 626-8807
Suisse : (41) (84) 880-1111

Allemand

Allemagne : (49) (180) 525-8143
Autriche : (43) (1) 0660-6386

Norvégien

Norvège : (47) 2211-6299

Danois

Danemark : (45) 3929-4099

Finnois

Finlande : (358) (9) 0203-47288

Suédois

Suède : (46) (8) 619-2170

Italien

Italie : (39) (2) 264-10350

Espagnol

Espagne : (34) (90) 232-1123

Portugais

Portugal : (351) (1) 441-7199

Numéros d'assistance dans les différents pays : Si vous avez besoin d'assistance après l'expiration de la garantie ou de services supplémentaires de réparation de produits ou si votre pays ne figure pas dans la liste ci-dessous, reportez-vous à « Bureaux de vente et de service internationaux ».

Argentine	787-8080
Australie	(61) (3) 272-8000
Brésil	022-829-6612
Canada	(1) (208) 323-2551
Chili	800-360999
Chine	(86) (10) 65053888-5959
Corée	(82) (2) 3270-0700
Corée (en dehors de Séoul)	(82) (080) 999-0700
Grèce	(30) (1) 689-6411
Hong-Kong	(852) 800-96-7729
Hongrie	(36) (1) 343-0310
Inde	(91) (11) 682-6035 (91) (11) 682-6069
Indonésie	(62) (21) 350-3408
Malaisie	(60) (3) 295-2566
Mexique (Mexico)	01 800-22147
Mexique (en dehors de Mexico)	01 800-90529
Nouvelle-Zélande	(64) (9) 356-6640
Philippines	(63) (2) 894-1451
Pologne	(48) (22) 37-5065

Portugal	(351) (1) 301-7330
République tchèque	(420) (2) 613 07 310
Russie	(7) (95) 923-5001
Singapour	(65) 272-5300
Taiwan	(886) (02) 717-0055
Thaïlande	66 (2) 661-4011-4
Turquie	(90) (212) 224-5925

Services en ligne

Nous suggérons, pour un accès aux informations par modem 24 heures sur 24, les services suivants :

URL sur le World Wide Web

Vous pouvez vous procurer aux adresses suivantes des pilotes d'imprimante, des logiciels d'imprimante HP mis à jour ainsi que des informations sur les produits et l'assistance :

aux Etats-Unis <http://www.hp.com/support/lj1100>

en Europe <http://www2.hp.com>

Vous pouvez vous procurer des pilotes d'imprimante aux sites suivants :

en Corée <http://www.hp.co.kr>

à Taiwan <http://www.hp.com.tw>

ou au site web local pour les pilotes <http://www.dds.com.tw>

America Online

America Online/Bertelsmann est disponible aux Etats-Unis, en France, en Allemagne et au Royaume-Uni. Vous pouvez vous y procurer les pilotes d'imprimantes, les logiciels d'imprimante HP mis à jour et de la documentation qui répond à vos questions sur les produits HP disponibles. Utilisez le mot de passe HP pour commencer votre visite ou appelez le 1-800-827-6364, client privilégié n° 1118, pour vous abonner. En Europe, appelez le numéro correspondant ci-dessous :

Allemagne 0180 531 31 64

Autriche 0222 58 58 485

France +353 1 704 90 00

Royaume-Uni 0800 279 1234

Suisse 0848 80 10 11

CompuServe™

Vous pouvez vous procurer, sur les «HP User's forums» (GO HP) de CompuServe, les pilotes d'imprimante et les logiciels d'imprimantes HP mis à jour et profiter d'un partage interactif d'informations techniques avec d'autres membres ; ou appelez le 1-800-524-3388 et demandez le représentant n° 51 pour vous abonner. (CompuServe est également disponible au Royaume-Uni, en France, en Belgique, en Suisse, en Allemagne et en Autriche.)

Utilitaires et informations électroniques

Procurez-vous des pilotes d'imprimantes.

Etats-Unis et Canada

Téléphone : (1) (970) 339-7009
Adresse : Hewlett-Packard Co.
P.O. Box 1754
Greeley, CO 80632
Etats-Unis
Fax : (1) (970) 330-7655

Extrême-Orient-Océanie

Contactez Fulfill Plus au (65) 740-4477 (Hong-Kong, Indonésie, Philippines, Malaisie ou Singapour). Pour la Corée, appelez le (82) (2) 3270-0805 ou le (82) (2) 3270-0893.

Australie, Nouvelle-Zélande et Inde

Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande, appelez le (61) (2) 565-6099.
Pour l'Inde, appelez le (91) (11) 682-6035.

Europe

Appelez le (44) (142) 986-5511.

Commande directe d'accessoires ou de consommables auprès de HP

Appelez le 1-800-538-8787 (Etats-Unis) ou le 1-800-387-3154 (Canada).

Disque compact HP Support Assistant

Cet outil offre un système complet d'informations en ligne conçu pour fournir des informations techniques et des informations sur les produits HP. Pour vous abonner à ce service trimestriel aux Etats-Unis ou au Canada, appelez le 1-800-457-1762. A Hong-Kong, en Indonésie, en Malaisie ou à Singapour, appelez Fulfill Plus au (65) 740-4477.

Informations de service HP

Pour le prestataire de services agréé HP le plus proche de chez vous, appelez le 1-800-243-9816 (Etats-Unis) ou le 1-800-387-3867 (Canada).

HP SupportPack

Appelez le 1-800-835-4747 (Etats-Unis seulement).

Pour tous les autres endroits, contactez votre concessionnaire agréé.

Service fax HP FIRST

Le service fax HP FIRST fournit des informations détaillées et des conseils pratiques sur les logiciels et le dépannage de problèmes courants se rapportant à votre produit. Appelez depuis un téléphone à touches et demandez jusqu'à trois documents par appel. Ces documents sont envoyés au fax de votre choix.

Allemagne	0130-810061
Anglais (en dehors du Royaume-Uni)	+31 20 681 5792
Australie	(61) (0) 3 9272-2627
Autriche	0660-8128
Belgique (français)	0800 1 7043
Belgique (néerlandais)	0800 1 1906
Canada	1-800-333-1917

Chine	+86 (0) 10 6505 5280
Corée	+82 (0) 02 769 0543
Danemark	800-10453
Espagne	900-993123
Etats-Unis	1 (800) 333-1917
Finlande	0800-13134
France	0800-905900
Hong-Kong	(852) 2506-2422
Hongrie	(36) (1) 252-4647
Inde	+91 (0) 11 682-6031
Indonésie	+62 (0) 21 352 2044
Italie	1678-59020
Malaisie	+60 (0) 3 298 2478
Norvège	800-11319
Nouvelle-Zélande	+64 (0) 09 356 6642
Pays-Bas	0800-0222420
Philippines	+65 275 7251
Portugal	05 05 313342
Royaume-Uni	0800-960271
Singapour	+65 275 7251
Suède	020-79-5743
Suisse (allemand)	0800-551527
Suisse (français)	0800-551526
Taiwan	(886) (2) 719-5589
Thaïlande	66 (2) 661 3511

Bureaux de vente et de service internationaux

Avant d'appeler un bureau de vente et de service HP, assurez-vous que vous contactez bien le numéro du centre d'assistance clientèle correspondant qui figure à la section «Assistance HP». Les produits ne doivent en aucun cas être renvoyés aux bureaux suivants.

Allemagne

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Straße 130
71034 Böblingen
Téléphone : (49) (180) 532-6222
(49) (180) 525-8143
Fax : (49) (180) 531-6122

Amérique Latine

5200 Blue Lagoon Drive Suite 950
Miami, FL 33126, Etats-Unis
Téléphone : (1) (305) 267-4220

Argentine

Hewlett-Packard Argentina S.A.
Montañeses 2140/50/60
1428 Buenos Aires
Téléphone : (54) (1) 787-7100
Fax : (54) (1) 787-7213

Australie

Hewlett-Packard Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
Téléphone : (61) (3) 272-2895
Fax : (61) (3) 898-7831
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (61) (3) 272-8000
Assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (61) (3) 272-2577
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (61) (3) 272-8000

Autriche

Hewlett-Packard GmbH
Liebiggasse 1
A-1222 Vienne
Téléphone : (43) (1) 25000-555
Fax : (43) (1) 25000-500

Belgique

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV
Boulevard de la Woluwe-Woluwedal
100-102
B-1200 Bruxelles
Téléphone : (32) (2) 778-31-11
Fax : (32) (2) 763-06-13

Brésil

Edisa Hewlett-Packard SA
Alameda Rio Negro 750
06454-050 Alphaville - Barueri-SP
Téléphone : (55) (11)- 7296-8000

Canada

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
17500 Trans Canada Highway
South Service Road
Kirkland, Québec H9J 2X8
Téléphone : (1) (514) 697-4232
Fax : (1) (514) 697-6941

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Téléphone : (1) (905) 206-4725
Fax : (1) (905) 206-4739

Chili

Hewlett-Packard de Chile
Avenida Andres Bello 2777 of. 1
Los Condes
Santiago, Chili

Chine

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
Level 5, West Wing Office
China World Trade Center
No. 1, Jian Guo Men Wai Avenue
Beijing 100004
Téléphone : (86) (10) 6505-3888,
poste 5450
Fax : (86) (10) 6505-1033
Centre de réparation du matériel et
assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (86) (10) 6262-5666,
postes 6101/2
(86) (10) 6261-4167

Colombie

Hewlett-Packard Colombia
Calle 100 No. 8A -55
Torre C Oficina 309
Bogotá, Colombie

Corée

Hewlett-Packard Korea
25-12,
Yoido-dong, Youngdeungpo-ku
Seoul 150-010
Téléphone : (82) (2) 769-0114
Fax : (82) (2) 784-7084
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (82) (2) 3270-0700
(82) (2) 707-2174 (DeskJet)
(82) (2) 3270-0710 (matériel)
Assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (82) (2) 3770-0365
(chez le fournisseur)
(82) (2) 769-0500 (sur place)

Danemark

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Danemark
Téléphone : (45) 3929 4099
Fax : (45) 4281-5810

Espagne

Hewlett-Packard Española, S.A.
Carretera de la Coruña km 16.500
E-28230 Las Rozas, Madrid
Téléphone : (34) (1) 626-1600
Fax : (34) (1) 626-1830

Etats-Unis

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Blvd.
Boise, ID 83714
Etats-Unis
Téléphone : (208) 323-2551
HP FIRST Fax :
(800) 333-1917 ou
(208) 334-4809
Réparations agréées :
(800) 243-9816

Extrême-Orient

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.
17-21/F Shell Tower, Times Square
1 Matheson Street, Causeway Bay
Hong-Kong
Téléphone : (852) 2599-7777
Fax : (852) 2506-9261
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (852) 2599-7000
Assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (852) 2599-7000
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (852) 2599-7066

Finlande

Hewlett-Packard Oy
Piispankalliontie 17
FIN-02200 Espoo
Téléphone : (358) (9) 887-21
Fax : (358) (9) 887-2477

France

Hewlett-Packard France
42, quai du Point du Jour
F-92659 Boulogne Cedex
Téléphone : (33) (146) 10-1700
Fax : (33) (146) 10-1705

Grèce

Hewlett-Packard Hellas
62, Kifissias Avenue
GR-15125 Maroussi
Téléphone : (30) (1) 689-6411
Fax : (30) (1) 689-6508

Hongrie

Hewlett-Packard Magyarország Kft.
Erzsébet királyné útja 1/c.
H-1146 Budapest
Téléphone : (36) (1) 461-8111
Fax : (36) (1) 461-8222
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (36) (1) 343-0312
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (36) (1) 343-0310

Inde

Hewlett-Packard India Ltd.
Paharpur Business Centre
21 Nehru Place
New Delhi 110 019
Téléphone : (91) (11) 647-2311
Fax : (91) (11) 646-1117
Centre de réparation du matériel et
assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (91) (11) 642-5073
(91) (11) 682-6042

Italie

Hewlett-Packard Italiana SpA
Via Giuseppe di Vittorio, 9
Cernusco Sul Naviglio
I-20063 (Milano)
Téléphone : (39) (2) 921-21
Fax : (39) (2) 921-04473

Mexique

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongación Reforma No. 700
Lomas de Santa Fe
01210 México, D.F.
Téléphone : 01-800-22147
En dehors de Mexico :
Téléphone : 01 800-90529

Moyen-Orient/Afrique

ISB HP Response Center
Hewlett-Packard S.A.
Rue de Veyrot 39
P.O. Box 364
CH-1217 Meyrin - Genève
Suisse
Téléphone : (41) (22) 780-4111

Norvège

Hewlett-Packard Norge A/S
Postboks 60 Skøyen
Drammensveien 169
N-0212 Oslo
Téléphone : (47) 2273-5600
Fax : (47) 2273-5610

Nouvelle-Zélande

Hewlett-Packard (NZ) Limited
Ports of Auckland Building
Princes Wharf, Quay Street
P.O. Box 3860
Auckland
Téléphone : (64) (9) 356-6640
Fax : (64) (9) 356-6620
Centre de réparation du matériel et
assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (64) (9) 0800-733547
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (64) (9) 0800-651651

Pays-Bas

Hewlett-Packard Nederland
BV Startbaan 16
NL-1187 XR Amstelveen
Postbox 667
NL-1180 AR Amstelveen
Téléphone : (31) (020) 606-87-51
Fax : (31) (020) 547-7755

Pologne

Hewlett-Packard Polska
Al. Jerozolimskic 181
02-222 Warszawa
Téléphone : (48-22) 608-77-00
Fax : (48-22) 608-76-00

République tchèque

Hewlett-Packard s. r. o.
Novodvorská 82
CZ-14200 Praha 4
Téléphone : (42) (2) 613-07111
Fax : (42) (2) 471-7611

Royaume-Uni

Hewlett-Packard Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 1HN
Téléphone : (44) (134) 436-9222
Fax : (44) (134) 436-3344

Russie

AO Hewlett-Packard
Business Complex Building #2
129223, Moskva, Prospekt Mira VVC
Téléphone : (7) (95) 928-6885
Fax : (7) (95) 974-7829

Singapour

Hewlett-Packard Singapore
(Sales) Pte Ltd
450 Alexandra Road
Singapore (119960)
Téléphone : (65) 275-3888
Fax : (65) 275-6839
Centre de réparation du matériel
et centre d'information clientèle :
Téléphone : (65) 272-5300
Assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (65) 272-5333

Suède

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtskatan 9
S-164 97 Kista
Téléphone : (46) (8) 444-2000
Fax : (46) (8) 444-2666

Suisse

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
In der Luberzen 29
CH-8902 Urdorf/Zürich
Téléphone : (41) (084) 880-11-11
Fax : (41) (1) 753-7700

Taiwan

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.
8th Floor
337, Fu-Hsing North Road
Taipei, 10483
Téléphone : (886) (02) 717-0055
Fax : (886) (02) 514-0276
Centre de réparation du matériel,
appelez le :
Nord (886) (02) 717-9673
Centre (886) (04) 327-0153
Sud (886) (080) 733-733
Interlocuteur pour l'assistance en
cas de garantie prolongée :
Téléphone : (886) (02) 714-8882

Thaïlande

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.
23-25/f Vibulthani Tower II
3199 Rama 4 Rd, Klongtan
Klongtoey, Bangkok 10110
Thaïlande
Téléphone : (66) (2) 661-3900-34
Fax : (66) (2) 661-3935-37
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (66) (2) 661-3900,
poste 6001/ 6002
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (66) (2) 661-3900,
postes 3211 et 3232

Turquie

Hewlett-Packard Company
Bilgisayar Ve ölçüm Sistemleri AS
19 Mayıs Caddesi Nova
Baran Plaza Kat: 12
80220 Sisli-Istanbul
Téléphone : (90) (212) 224-5925
Fax : (90) (212) 224-5939

Venezuela

Hewlett-Packard de Venezuela S.A.
Los Ruices Norte
3A Transversal

Edificio Segre Caracas 1071
Téléphone : (58) (2) 239-4244
Fax : (58) (2) 239-3080

A

Spécifications de l'imprimante

Ce chapitre se divise comme suit :

- Spécifications
- Conformité FCC
- Ligne de conduite écologique
- Fiche technique de sécurité du matériel
- Dispositions réglementaires

Spécifications

Spécifications de l'imprimante

Spécifications d'environnement

Environnement d'exploitation	Imprimante branchée sur une prise C.A. : <ul style="list-style-type: none">● Température : 10 °C à 32,5 °C● Humidité : 20 à 80 % (sans condensation)
------------------------------	---

Environnement de stockage	Imprimante débranchée d'une prise C.A. : <ul style="list-style-type: none">● Température : 0 °C à 40 °C● Humidité : 10 à 90 % (sans condensation)
---------------------------	--

Acoustique

Niveau de bruit	Pendant l'impression : niveau de puissance acoustique : 6,1 bels (selon ISO 9296) (HP LaserJet 1100 testée à 8 ppm) <ul style="list-style-type: none">● Niveau de pression acoustique (position de spectateur) : 46 dB● Niveau de pression acoustique (position de l'opérateur) : 55 dB Pendant l'attente et en mode veille : silencieuse
-----------------	--

Spécifications électriques

Puissance nécessaire	<ul style="list-style-type: none">● 100-120 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2); 127 V, 60 Hz NOM ou <ul style="list-style-type: none">● 220 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2 Hz)● 220-240 V (+/-10 %), 50 Hz (+/-2 Hz)
----------------------	---

Consommation électrique	<ul style="list-style-type: none">● Pendant l'impression : 170 watts (en moyenne)● Pendant l'attente et en mode d'économie d'énergie : 6 watts
-------------------------	---

Capacité de circuit minimum recommandée	4,5 A à 115 V ; 2,3 A à 230 V
---	-------------------------------

Spécifications de l'imprimante (Suite)

Spécification physiques

Dimensions	<ul style="list-style-type: none">● Largeur : 367 mm● Profondeur : 325 mm● Hauteur : 378 mm
------------	---

Poids (cartouche installée)	7,3 kg
-----------------------------	--------

Capacités de l'imprimante et caractéristiques générales

Vitesse d'impression	8 pages par minute (papier de format «Letter»)
----------------------	--

Capacité du bac d'alimentation	125 feuilles de papier de grammage normal (70 g/m ²) ou 10 enveloppes maximum
--------------------------------	---

Capacité du bac de sortie	125 feuilles de papier de grammage normal (70 g/m ²)
---------------------------	--

Format de papier minimum	76 x 127 mm
--------------------------	-------------

Format de papier maximum	216 x 356 mm
--------------------------	--------------

Mémoire de base	4 Mo de ROM et 2 Mo de RAM
-----------------	----------------------------

Extension de la mémoire	Un logement DIMM disponible pour une barrette DIMM de 4,8 ou 16 Mo de RAM
-------------------------	---

Résolution d'impression	600 points par pouce (ppp)
-------------------------	----------------------------

Cycle de fonctionnement	7 000 pages recto par mois
-------------------------	----------------------------

Conformité FCC

Ce matériel a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B conformément à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence. S'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ces instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans une installation particulière. Si ce matériel cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en mettant le matériel sous et hors tension, nous encourageons l'utilisateur à y remédier par l'une des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation de l'antenne de réception ou la déplacer.
- Augmenter la distance séparant le matériel du récepteur.
- Brancher le matériel sur une prise située sur un circuit différent de celui où se trouve le récepteur.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Remarque

Toute modification apportée à l'imprimante et non approuvée expressément par HP peut annuler l'autorisation donnée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

L'utilisation d'un câble d'interface blindé est nécessaire pour se conformer aux limites de la classe B de la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques.

Ligne de conduite écologique

Protection de l'environnement

La société Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité de manière écologique. Cette imprimante HP LaserJet a été dotée de plusieurs caractéristiques minimisant les impacts sur l'environnement.

Cette imprimante HP LaserJet élimine :

La production d'ozone

L'imprimante utilise des rouleaux de chargement selon un procédé électrophotographique et ne génère donc pour ainsi dire pas d'ozone gazeux (O₃).

La conception de cette imprimante HP LaserJet permet de réduire :

La consommation d'énergie

L'utilisation d'énergie baisse jusqu'à 6 W en mode d'économie d'énergie (PowerSave). Cela permet d'économiser non seulement des ressources naturelles, mais aussi de l'argent sans nuire pour cela à la haute performance de l'imprimante. Ce produit mérite l'ENERGY STAR. ENERGY STAR est un programme auquel les entreprises participent librement, qui vise à encourager le développement de produits de bureau à bon rendement énergétique. ENERGY STAR est une marque de service déposée de U.S. EPA.



En tant que partenaire ENERGY STAR, la société Hewlett-Packard a déterminé que ce produit répondait aux recommandations de ENERGY STAR en matière de bon rendement énergétique.

La consommation d'encre

EconoMode utilise considérablement moins d'encre ce qui permet de prolonger la vie de la cartouche.

L'utilisation de papier

En fonction du type de logiciel utilisé, vous pouvez demander à faire imprimer un certain nombre de pages de votre document sur une seule feuille de papier. Cette pratique d'impression de n pages par feuille et la fonction d'impression recto-verso manuelle de l'imprimante permettent de réduire l'utilisation de papier et l'épuisement de ressources naturelles qui en résulte.

La conception de cette imprimante HP LaserJet facilite le recyclage :

Des matières plastiques

Les pièces en plastique portent des marques selon les normes internationales permettant de les identifier à des fins de recyclage à la fin de la vie de l'imprimante.

Des cartouches d'encre HP

Dans beaucoup de pays, il est possible de renvoyer la cartouche/le cylindre de ce produit à HP par l'intermédiaire du programme de recyclage de cartouches HP Planet Partners. Ce programme, facile à utiliser, est disponible dans plus de 20 pays. Des informations et des instructions en plusieurs langues sur le programme sont jointes à l'emballage de chaque cartouche HP neuve.

Informations sur le programme de recyclage de cartouches de HP

Depuis 1990, le programme de recyclage de cartouches HP LaserJet a recueilli plus de 12 millions de cartouches usagées qui auraient pu être déversées dans les décharges du monde entier. Les cartouches HP LaserJet sont envoyées dans un centre de ramassage d'où elles sont expédiées en grandes quantités à nos partenaires de recyclage qui en démontent les pièces. Après une inspection minutieuse de la qualité, les pièces secondaires telles qu'écrous, vis et clips sont récupérées pour être réutilisées dans des cartouches neuves. Le reste est trié et converti en matières premières utilisables par d'autres industries qui en font toute une série de produits utiles. Plus de 95 % du poids de chaque cartouche renvoyée est récupéré. Pour plus d'informations aux Etats-Unis, appelez le (1) (800) (340-2445) ou rendez visite au site web HP LaserJet Supplies à <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>. Les clients n'habitant pas aux Etats-Unis peuvent appeler leur bureau de vente et de service HP local pour de plus amples informations sur le HP Planet Partners LaserJet Toner Cartridge Recycling Program.

Papier

Cette imprimante convient à l'utilisation de papiers recyclés si ces derniers satisfont aux recommandations données dans le *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. Voir «Accessoires et informations de commande» pour commander le *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. Cette imprimante convient à l'utilisation de papiers recyclés selon la DIN 19 309.

Fiche technique de sécurité du matériel

Vous pouvez vous procurer la fiche technique de sécurité du matériel des cartouches/cylindres en rendant visite au site web HP LaserJet Supplies à <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/datasheets.html>. Si vous n'avez pas accès à Internet, essayez d'appeler HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology) au (1) (800) 231-9300 (Etats-Unis). Servez-vous de l'index numéro 7 pour une liste des fiches techniques de sécurité du matériel/de sécurité chimique relatives aux cartouches. Les clients n'habitant pas aux Etats-Unis se reporteront au début de ce manuel pour les numéros et informations correspondants.

Dispositions réglementaires

Déclaration de conformité	
selon ISO/IEC, guide 22, et EN45014	
Nom du fabricant :	Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant :	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis
déclare que le produit	
Nom du produit :	HP LaserJet 1100
Numéro de modèle :	C4224A
Options du produit :	TOUTES
est conforme aux spécifications suivantes :	
Sécurité :	IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4 IEC 825-1:1993 / EN 60825-1:1994 classe 1 (laser/voyants lumineux)
EMC :	CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 classe B ¹ EN 50082-1:1992 IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4 kV CD, 8 kV AD IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3 V/m IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Circuits d'acheminement des signaux ; 0,5 kV Lignes électriques : 1 kV IEC 1000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995 IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3.3:1995 FCC titre 47 CFR, section 15 classe B ² / ICES-003, numéro 2 / VCCI-2 ¹ AS / NZS 3548:1992 / CISPR 22:1993 classe B ¹
Informations supplémentaires :	
Le produit en question est conforme aux exigences des directives suivantes et porte en conséquence la marque CE :	
directive EMC 89/336/EEC	
directive relatives aux basses tensions 73/23/EEC	
Le produit a été testé dans une configuration typique avec des ordinateurs personnels Hewlett-Packard.	
Cet appareil est conforme à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Son opération est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer une opération indésirable.	
Pour des informations sur la conformité SEULEMENT, contactez :	
En Australie :	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie
En Europe :	Votre bureau de vente et de service Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (Fax : +49-7031-14-3143)
Aux Etats-Unis :	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Téléphone : 208-396-6000)

Déclaration relative à la sûreté des produits laser

Le Center for Devices and Radiological Health (CDRH) de la U.S. Food and Drug Administration a mis en application des réglementations pour les produits laser fabriqués depuis le 1er août 1976. La conformité à ces réglementations est obligatoire pour les produits commercialisés aux États-Unis. L'imprimante est homologuée produit laser de la «classe 1» selon le Radiation Performance Standard du U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) conformément au Radiation Control for Health and Safety Act de 1968.

Les rayons émis à l'intérieur de l'imprimante étant tout à fait confinés dans des boîtiers protecteurs et des couvercles extérieurs, le rayon laser ne peut s'échapper pendant aucune phase de fonctionnement normal.

AVERTISSEMENT

L'utilisation de paramètres, la modification de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce guide d'utilisation peuvent se traduire par une exposition à des rayons dangereux.

Réglementations DOC canadiennes

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

Déclaration sur les interférences électromagnétiques (EMI) pour la Corée

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정원 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

Déclaration sur les produits laser pour la Finlande

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1100 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om produkten används på annat sätt än vad som angivits i bruksanvisningen, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1100 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserskrivarens skyddshölje öppnas då skrivaren används, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning. Titta inte på strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

B

Spécifications du scanner

Ce chapitre se divise comme suit :

- Spécifications
- Conformité FCC
- Ligne de conduite écologique
- Dispositions réglementaires

Spécifications

Spécifications du HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner

Spécifications d'environnement

Environnement d'exploitation	Imprimante branchée sur une prise C.A. : <ul style="list-style-type: none">● Température : 10 °C à 32,5 °C● Humidité : 20 à 80 % (sans condensation)
------------------------------	---

Environnement de stockage	Imprimante débranchée d'une prise C.A. : <ul style="list-style-type: none">● Température : 0 °C à 40 °C● Humidité : 10 à 80 % (sans condensation)
---------------------------	--

Acoustique

Niveau de bruit	<p>Pendant la copie rapide : niveau de puissance acoustique : 6,5 bels (ISO 9296) (HP LaserJet 1100A testé à 7 ppm)</p> <ul style="list-style-type: none">● Niveau de pression acoustique (position de spectateur) : 53 dB● Niveau de pression acoustique (position de l'opérateur) : 61 dB <p>Pendant l'impression : niveau de puissance acoustique : 6,1 bels (selon ISO 9296) (HP LaserJet 1100A testé à 7 ppm)</p> <ul style="list-style-type: none">● Niveau de pression acoustique (position de spectateur) : 46 dB● Niveau de pression acoustique (position de l'opérateur) : 55 dB <p>Pendant l'attente et en mode veille : silencieuse</p>
-----------------	---

Spécifications électriques

Puissance nécessaire	<ul style="list-style-type: none">● 100-120 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2) ; 127 V, 60 Hz NOM <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none">● 220 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2 Hz)● 220-240 V (+/-10 %), 50 Hz (+/-2 Hz)
----------------------	---

Consommation électrique	<ul style="list-style-type: none">● Pendant la copie rapide : 185 watts (en moyenne)● Pendant l'impression : 170 watts (en moyenne)● Pendant l'attente et en mode d'économie d'énergie : 7 watts
-------------------------	--

Capacité de circuit minimum recommandée	4,5 A à 115 V ; 2,3 A à 230 V
---	-------------------------------

Spécifications du HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner (Suite)

Spécifications physiques

Dimensions	<ul style="list-style-type: none">● Largeur : 367 mm● Profondeur : 402 mm● Hauteur : 378 mm
------------	---

Poids (module du scanner et cartouche d'encre installés) 8,7 kg

Capacités et caractéristiques techniques de l'imprimante

Vitesse d'impression	8 pages par minute (papier de format «Letter»)
----------------------	--

Capacité du bac d'alimentation	125 feuilles de papier de grammage normal (70 g/m ²) ou 10 enveloppes maximum
--------------------------------	---

Capacité du bac de sortie	125 feuilles de papier de grammage normal (70 g/m ²)
---------------------------	--

Format de papier minimum	76 x 127 mm
--------------------------	-------------

Format de papier maximum	216 x 356 mm
--------------------------	--------------

Mémoire de base	4 Mo de ROM et 2 Mo de RAM
-----------------	----------------------------

Extension de la mémoire	Un logement DIMM disponible pour une barrette DIMM de 4,8 ou 16 Mo de RAM
-------------------------	---

Résolution	600 points par pouce (ppp)
------------	----------------------------

Cycle de fonctionnement	7 000 pages recto par mois
-------------------------	----------------------------

Spécifications du HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner (Suite)

Capacités et caractéristiques techniques du copieur/scanner

Vitesse	7 pages par minute
---------	--------------------

Capacité du bac d'alimentation	Env. 20 feuilles de papier de grammage normal (70 g/m ²)
--------------------------------	--

Format de papier minimum	50,8 x 90 mm
--------------------------	--------------

Format de papier maximum	216 x 762 mm
--------------------------	--------------

Résolution	300 points par pouce (résolution optique)
------------	---

Cycle de fonctionnement	2 000 pages par mois
-------------------------	----------------------

Conformité FCC

Ce matériel a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B conformément à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence. S'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ces instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans une installation particulière. Si ce matériel cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en mettant le matériel sous et hors tension, nous encourageons l'utilisateur à y remédier par l'une des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation de l'antenne de réception ou la déplacer.
- Augmenter la distance séparant le matériel du récepteur.
- Brancher le matériel sur une prise située sur un circuit différent de celui où se trouve le récepteur.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Remarque

Toute modification apportée à l'imprimante et non approuvée expressément par HP peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

L'utilisation d'un câble d'interface blindé est nécessaire pour se conformer aux limites de la classe B de la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques.

Ligne de conduite écologique

Protection de l'environnement

La société Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité de manière écologique. Ce scanner HP a été doté de plusieurs caractéristiques minimisant les impacts sur notre environnement.

La conception de ce scanner HP facilite le recyclage :

Des matières plastiques

Les pièces en plastique portent des marques selon les normes internationales qui permettent de les identifier à des fins de recyclage à la fin de la vie du scanner.

Dispositions réglementaires

Déclaration de conformité

selon ISO/IEC, guide 22, et EN45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis

déclare que le produit

Nom du produit : HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner
Numéro de modèle : C4218A
Options du produit : TOUTES

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4
IEC 825-1:1993 / EN 60825-1:1994 classe 1 (laser/voyants lumineux)

EMC : CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 classe B¹
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4 kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3 V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Circuits d'acheminement des signaux :
0,5 kV
Lignes électriques : 1 kV
IEC 1000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995
IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3.3:1995
FCC titre 47 CFR, section 15 classe B² / ICES-003, numéro 2 / VCCI-2¹
AS / NZS 3548:1992 / CISPR 22:1993 classe B¹

Informations supplémentaires :

Le produit en question est conforme aux exigences des directives suivantes et porte en conséquence la marque CE :

directive EMC 89/336/EEC

directive relative aux basses tensions 73/23/EEC

Le produit a été testé dans une configuration typique avec des ordinateurs personnels Hewlett-Packard.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Son opération est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer une opération indésirable.

Pour des informations sur la conformité SEULEMENT, contactez :

En Australie : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie

En Europe : Votre bureau de vente et de service Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (Fax : +49-7031-14-3143)

Aux Etats-Unis : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Téléphone : 208-396-6000)

Déclaration relative à la sûreté des produits laser

Le Center for Devices and Radiological Health (CDRH) de la U.S. Food and Drug Administration a mis en application des réglementations pour les produits laser fabriqués depuis le 1er août 1976. La conformité à ces réglementations est obligatoire pour les produits commercialisés aux Etats-Unis. L'imprimante est homologuée produit laser de la «classe 1» selon le Radiation Performance Standard du U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) conformément au Radiation Control for Health and Safety Act de 1968.

Les rayons émis à l'intérieur de l'imprimante étant tout à fait confinés dans des boîtiers protecteurs et des couvercles extérieurs, le rayon laser ne peut s'échapper pendant aucune phase de fonctionnement normal.

AVERTISSEMENT

L'utilisation de paramètres, la modification de réglages ou l'exécution de procédures autres que celle spécifiées dans ce guide d'utilisation peuvent se traduire par une exposition à des rayons dangereux.

Réglementations DOC canadiennes

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

Déclaration sur les interférences électromagnétiques (EMI) pour la Corée

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정원 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

Déclaration sur les produits laser pour la Finlande

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1100A -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om produkten används på annat sätt än vad som angivits i bruksanvisningen, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1100A -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserskrivarens skyddshölje öppnas då skrivaren används, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning. Titta inte på strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

C

Spécifications du papier

Ce chapitre se divise comme suit :

- Spécifications du papier d'imprimante
- Formats de papier pris en charge (imprimante)
- Recommandations d'utilisation du papier

Spécifications du papier d'imprimante

L'imprimante HP LaserJet produit une excellente qualité d'impression. Elle accepte toute une série de supports tels que papier en feuilles (y compris papier recyclé), enveloppes, étiquettes, transparents, papier vélin et papiers de format non standard. Les propriétés du papier utilisé telles que le grammage, le grain et l'humidité sont des facteurs importants qui influent sur la performance de l'imprimante et la qualité d'impression.

L'imprimante peut utiliser toute une série de papiers et d'autres supports d'impression qui répondent aux recommandations données dans ce manuel. Les papiers ne satisfaisant pas à ces recommandations sont susceptibles de causer les problèmes suivants :

- Mauvaise qualité d'impression
- Bourrages de papier plus nombreux
- Usure prématurée de l'imprimante exigeant une réparation

Pour d'excellents résultats, n'utilisez que du papier et des supports d'impression de marque HP. La société Hewlett-Packard ne peut recommander l'utilisation d'autres marques. Parce qu'il ne s'agit pas de produits HP, HP ne peut ni en influencer, ni en contrôler la qualité.

Il est possible que certains papiers répondant à toutes les recommandations décrites dans ce manuel ne produisent pas des résultats satisfaisants. Cela peut être dû à une manipulation incorrecte, des niveaux de température et d'humidité inacceptables ou d'autres variables que Hewlett-Packard ne peut pas maîtriser.

Avant d'acheter de grandes quantités de papier, assurez-vous qu'il répond bien aux exigences spécifiées dans ce guide d'utilisation et dans le *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. (Pour commander le guide, voir «Accessoires et informations de commande».) Essayez toujours le papier avant d'en acheter de grandes quantités.

ATTENTION

L'utilisation de papier n'entrant pas dans les spécifications de HP peut causer des problèmes d'imprimante nécessitant des réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie Hewlett-Packard ni les contrats de maintenance.

Formats de papier pris en charge (imprimante)

- **Format de papier maximum pris en charge** : 216 sur 356 mm
- **Format de papier minimum pris en charge** : 76 sur 127 mm

Recommandations d'utilisation du papier

Pour d'excellents résultats, utilisez du papier classique de 70 g/m² de grammage. Assurez-vous qu'il est de bonne qualité et ne présente ni coupures, entailles, déchirures, taches, particules détachées, poussière, plis, vides ni bords froissés ou pliés.

Si vous n'êtes pas sûr du type de papier que vous mettez dans l'imprimante (papier de luxe ou recyclé, par exemple), vérifiez l'étiquette sur l'emballage.

Certains papiers causent des problèmes de qualité d'impression, des bourrages systématiques ou peuvent abîmer l'imprimante.

Symptôme	Problème avec le papier	Solution
Mauvaise qualité d'impression ou mauvaise fixation de l'encre. Problèmes d'alimentation.	Trop humide, trop rugueux, trop lisse ou gaufré ; rame de papier défectueuse.	Essayez un autre type de papier entre 100 et 250 Sheffield, 4 à 6 % d'humidité.
Vides, bourrages systématiques, gondolage.	Mal stocké.	Stockez le papier à plat dans son emballage à l'abri de l'humidité.
Ombfrage accru du fond gris.	Trop lourd.	Utilisez du papier plus léger.
Gondolage excessif. Problèmes d'alimentation.	Trop humide, mauvais sens du grain ou construction dans le sens transversal.	Utilisez du papier à grain longitudinal. Imprimez en vous servant du circuit papier direct.
Bourrages systématiques, imprimante endommagée.	Découpes ou perforations.	N'utilisez pas de papier comportant des coupes ou des perforations.
Problèmes d'alimentation.	Bords déchiquetés.	Utilisez du papier de bonne qualité.

Suite à la page suivante.

Remarque

N'utilisez pas du papier à en-tête imprimé avec des encres basse température comme on en utilise dans certains types de thermographie.

N'utilisez pas de papier à en-tête en relief.

L'imprimante utilise chaleur et pression pour fixer l'encre sur le papier. Assurez-vous que les papiers couleur et les formulaires pré-imprimés se servent d'encres compatibles avec la température de l'imprimante (200 °C pendant 0,1 seconde).

Étiquettes

Construction des étiquettes

Lorsque vous sélectionnez des étiquettes, prenez en considération la qualité de chaque composant :

- **Bandes de fermeture autocollantes** : le matériau autocollant doit être stable à 200 °C, la température maximale de l'imprimante.
- **Arrangement** : n'utilisez que des étiquettes sans support apparent entre elles. Les étiquettes peuvent se détacher des planches lorsqu'elles sont séparées par des espaces, ce qui peut causer de sérieux bourrages.
- **Tuilage** : avant l'impression, les étiquettes doivent être posées à plat avec moins de 13 mm de tuilage des deux côtés.
- **Condition** : n'utilisez pas d'étiquettes présentant des plis, des bulles d'air ou d'autres indications de séparation.

Transparents

Les transparents utilisés dans l'imprimante doivent être capables de résister à 200 °C, la température maximale de l'imprimante.

Enveloppes

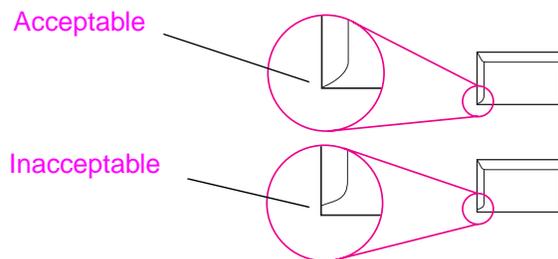
Construction des enveloppes

La construction des enveloppes est très importante. Les lignes de pliure des enveloppes peuvent varier considérablement, non seulement d'un fabricant à l'autre, mais aussi d'une enveloppe à l'autre provenant de la même boîte. L'impression réussie des enveloppes dépend de leur qualité. Lorsque vous sélectionnez des enveloppes, prenez en considération les critères suivants :

- **Grammage** : Le grammage du papier à enveloppes ne doit pas dépasser 105 g/m², faute de quoi des bourrages systématiques peuvent se produire.
- **Construction** : Avant l'impression, les enveloppes doivent être posées à plat avec moins de 6 mm de tuilage et ne doivent pas contenir d'air. (Les enveloppes qui contiennent de l'air peuvent causer des problèmes.)
- **Condition** : Assurez-vous que les enveloppes ne sont pas pliées, entaillées ou endommagées.
- **Formats** : entre 90 sur 160 mm et 178 sur 254 mm.

Enveloppes à collures latérales

Les enveloppes à collures latérales ont des collures verticales aux deux extrémités au lieu de collures diagonales. Cette construction est plus susceptible de gondoler. Assurez-vous que la collure va jusqu'au coin de l'enveloppe, comme illustré ci-dessous.



Enveloppes à bandes ou volets autocollants

Les enveloppes à bande autocollante à support détachable ou à plus d'un volet qui se replie pour fermer l'enveloppe doivent utiliser des adhésifs compatibles à la chaleur et à la pression régnant dans l'imprimante : 200 °C. Les volets et bandes supplémentaires peuvent causer plis, gondolages ou bourrages.

Stockage des enveloppes

Un stockage adéquat des enveloppes contribue à une bonne qualité d'impression. Les enveloppes doivent être rangées à plat. Si de l'air est piégé dans une enveloppe et crée une bulle d'air, elle peut se froisser pendant l'impression.

Papier cartonné et supports lourds

De nombreux types de papier cartonné peuvent être imprimés depuis le bac d'alimentation, y compris les fiches et les cartes postales. Certains papiers cartonnés donnent de meilleurs résultats que d'autres car leur construction convient mieux à une utilisation dans une imprimante laser.

Pour une performance optimale de l'imprimante, n'utilisez pas de papier de grammage supérieur à 157 g/m². Du papier trop lourd peut mal passer dans l'imprimante, causer des problèmes d'empilement, des bourrages, une mauvaise fixation de l'encre, une mauvaise qualité d'impression ou une usure mécanique excessive.

Remarque

Il est possible d'imprimer du papier plus lourd si le bac n'est pas rempli à ras bord et si l'on utilise du papier à lissé de 100 à 180 Sheffield.

Construction des papiers cartonnés

- **Lissé** : le papier cartonné de 135 à 157 g/m² de grammage doit avoir un lissé de 100 à 180 Sheffield. Le papier cartonné de 60 à 135 g/m² de grammage doit avoir un lissé de 100 à 250 Sheffield.
- **Construction** : le papier cartonné doit être posé à plat avec moins de 5 mm de tuilage.
- **Condition** : assurez-vous que le papier cartonné n'est pas plié, entaillé ou endommagé.
- **Formats** : n'utilisez que du papier cartonné dont le format se situe dans les limites suivantes :
 - Minimum : 76 sur 127 mm
 - Maximum : 312 sur 470 mm

Recommandations pour le papier cartonné

- Si les cartes gondolent ou provoquent des bourrages, imprimez-les en vous servant du circuit papier direct.
- Définissez des marges de 2 mm au moins à partir des bords du papier.

D

Mémoire (barrettes DIMM)

Ce chapitre se divise comme suit :

- Installation des barrettes DIMM (mémoire)
- Test d'installation des barrettes DIMM
- Retrait des barrettes DIMM

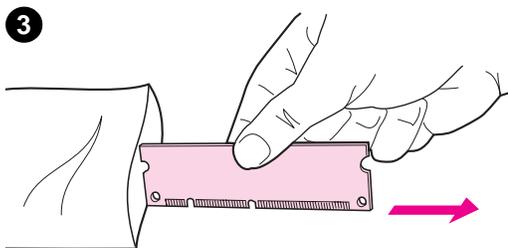
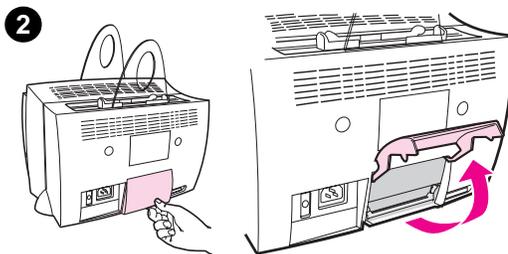
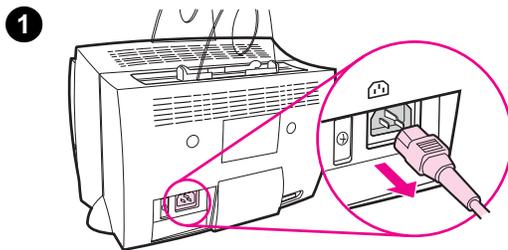
Installation des barrettes DIMM (mémoire)

Le fait d'ajouter de la mémoire (RAM seulement) à la HP LaserJet 1100 permet d'imprimer des tâches plus complexes.

Pour installer des barrettes DIMM, suivez les instructions ci-dessous :

ATTENTION

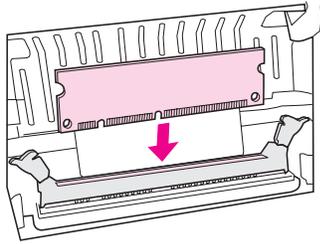
Vous pouvez endommager la barrette DIMM (mémoire) si vous la manipulez sans porter de dispositif antistatique relié à la terre.



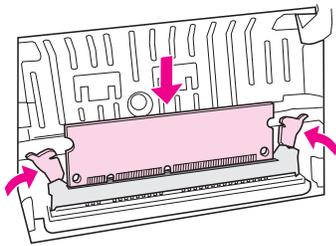
- 1 Débranchez l'imprimante.
- 2 Ouvrez la porte d'accès à la mémoire de l'imprimante en la soulevant doucement par le bord inférieur jusqu'à ce qu'elle reste ouverte sans soutien.
- 3 Retirez la barrette DIMM de son sac antistatique en la prenant par le bord supérieur.

Suite à la page suivante.

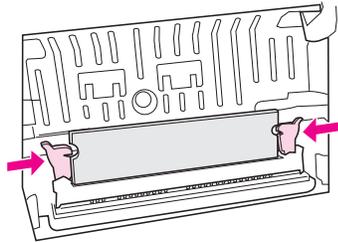
4



5



6



- 4 Placez la barrette DIMM au-dessus du logement situé à l'intérieur de la porte d'accès à la mémoire de l'imprimante. Les contacts dorés doivent être tournés vers le bas et les découpes doivent se situer sur le côté gauche.
- 5 Enfoncez soigneusement la barrette DIMM dans le logement en vous assurant qu'elle est bien droite et enfoncée à fond. Les loquets de la came doivent pivoter vers l'intérieur.
- 6 Verrouillez les loquets de la came en appuyant les poignées l'une contre l'autre.

Test d'installation des barrettes DIMM

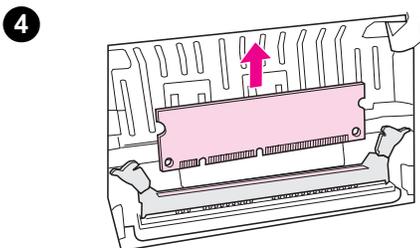
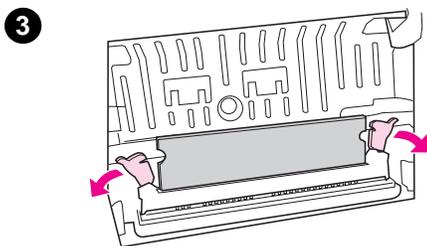
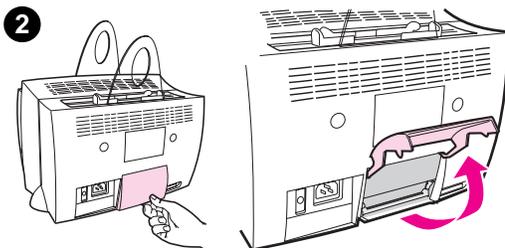
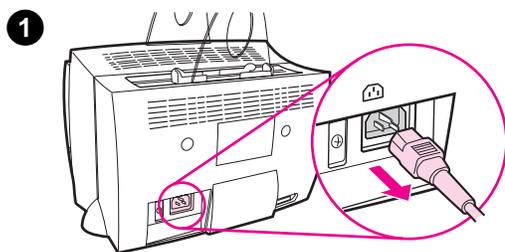
Testez l'installation de barrettes DIMM en imprimant une page de test et en vérifiant la mémoire disponible spécifiée sur cette dernière. Voir «Impression d'une page de test».

Retrait des barrettes DIMM

Pour retirer les barrettes DIMM, suivez les instructions ci-dessous :

ATTENTION

Vous pouvez endommager la barrette DIMM (mémoire) si vous la manipulez sans porter de dispositif antistatique relié à la terre.



- 1 Débranchez l'imprimante.
- 2 Ouvrez la porte d'accès à la mémoire de l'imprimante en la soulevant doucement par le bord inférieur jusqu'à ce qu'elle reste ouverte sans soutien.
- 3 Déverrouillez les loquets de la came en appuyant dessus pour les faire sortir.
- 4 Prenez la barrette DIMM par le bord supérieur et retirez-la doucement de l'imprimante, en tirant droit.

Remarque

Rangez la barrette DIMM dans un sachet antistatique.

E

Garantie et licence d'utilisation

Ce chapitre se divise comme suit :

- Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard
- Clause de garantie limitée Hewlett-Packard
- Renvoi des produits
- Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'encre

Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST SOUMISE AUX TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP ENONCES CI-DESSOUS. VOUS INDIQUEZ PAR L'UTILISATION DU LOGICIEL QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE LA LICENCE.

TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP

Les termes de la licence d'utilisation suivants régissent votre utilisation du logiciel qui accompagne l'imprimante, sauf signature d'un contrat distinct avec HP.

Octroi de licence. HP vous accorde une licence d'utilisation pour une copie du logiciel. On entend par «utiliser» : stocker, charger, installer, exécuter ou afficher le logiciel. Vous ne pouvez pas modifier le logiciel ni en désactiver des caractéristiques de licence ou de commande. Si vous avez une licence d'«utilisation simultanée» du logiciel, vous ne pouvez pas permettre à un nombre d'utilisateurs supérieur au nombre maximum autorisé d'utiliser le logiciel simultanément.

Propriété. HP ou ses fournisseurs tiers détiennent la propriété ainsi que les copyrights du logiciel. Votre licence ne vous confère ni titre ni propriété quant au logiciel et ne constitue pas une vente de droits relatifs à dernier. Les fournisseurs tiers peuvent protéger leurs droits en cas de violation de ces termes de licence.

Copies et adaptations. Vous ne pouvez faire des copies ou des adaptations du logiciel qu'à des fins d'archivage ou lorsque la copie ou l'adaptation constitue une étape essentielle de l'utilisation autorisée du logiciel. Il vous faut reproduire tous les avis de copyright du logiciel original sur les copies ou adaptations. Vous ne pouvez pas copier le logiciel sur un réseau public.

Ni désassemblage ni déchiffrement. Vous ne pouvez ni désassembler ni décompiler le logiciel à moins d'avoir obtenu le consentement écrit préalable de HP. Dans certaines juridictions, le consentement de HP peut ne pas être nécessaire pour un désassemblage ou une décompilation limités. Sur demande, vous fournirez à HP des informations raisonnablement détaillées concernant un désassemblage ou une décompilation éventuels. Vous ne pouvez pas déchiffrer le logiciel à moins qu'un déchiffrement ne constitue une étape nécessaire à l'exploitation du logiciel.

Transfert. Le transfert du logiciel met automatiquement fin à votre licence d'utilisation du logiciel. Lors du transfert, il vous faut remettre le logiciel, y compris toute copie et documentation s'y rapportant, au cessionnaire. La condition du transfert est que le cessionnaire accepte les termes de la licence.

Dénonciation. HP peut mettre fin à votre licence sur notification pour non-respect de l'un des termes de la licence. Si c'est le cas, il vous faut immédiatement détruire le logiciel de même que toutes les copies, adaptations et portions fusionnées.

Exigences d'exportation. Vous ne pouvez ni exporter ni réexporter le logiciel ou toute copie ou adaptation en contravention de lois ou règlements en vigueur.

Droits restreints du gouvernement des Etats-Unis. Le logiciel et toute documentation l'accompagnant ont été développés avec des fonds entièrement privés. Ils sont fournis et cédés sous licence, selon le cas, en tant que «logiciels informatiques commerciaux» tels que définis dans DFARS 252.227-7013 (oct. 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) ou DFARS 252.227-7014 (juin 1995), en tant qu'«articles commerciaux» tels que définis dans FAR 2.101(a) (juin 1987) ou en tant que «logiciels informatiques restreints» tels que définis dans FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou tout règlement d'agence ou clause contractuelle équivalents). Seuls la clause DFARS ou FAR correspondante ou l'accord d'utilisation du logiciel HP standard relatif au produit en question vous accordent ces droits pour ces logiciels et toute documentation les accompagnant.

Clause de garantie limitée Hewlett-Packard

DUREE DE GARANTIE :

Un an à compter de la date d'achat.

1. HP vous garantit à vous, le consommateur final, que le matériel, les accessoires et les consommables HP sont exempts de vices de matériau et de fabrication après la date d'achat et pendant la durée spécifiée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP réparera ou remplacera à son choix les produits s'avérant défectueux. Les produits de remplacement pourront être neufs ou quasi neufs.
2. HP vous garantit que le logiciel HP ne manquera pas d'exécuter ses instructions de programmation après la date d'achat et pendant la durée spécifiée ci-dessus en raison de vices de matériau ou de fabrication s'il est convenablement installé et utilisé. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP remplacera le support de logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation en raison de tels vices.
3. HP ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. Si HP n'est pas en mesure, dans un temps raisonnable, de réparer ou remplacer un produit en application d'une condition figurant dans la garantie, vous aurez droit à un remboursement du prix d'achat une fois le produit promptement renvoyé.
4. Les produits HP peuvent renfermer des pièces refaites équivalant à des pièces neuves au niveau de la performance ou peuvent avoir été soumis à une utilisation fortuite.
5. La garantie ne s'applique pas aux vices résultant d'un (a) entretien ou d'un étalonnage incorrect ou inadéquat, de (b) logiciels, interfaces, pièces ou consommables non fournis par HP, (c) d'une modification non autorisée ou d'une utilisation abusive, (d) d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications écologiques publiées pour le produit ou (d) d'une préparation du site ou d'un entretien incorrects.
6. **HP N'ENONCE PAS D'AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE TANT ECRITE QU'ORALE.** DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, TOUTE GARANTIE, CONDITION OU QUALITE LOYALE ET MARCHANDE, QUALITE SATISFAISANTE OU ADAPTATION A UNE FIN PARTICULIERE IMPLICITE EST LIMITEE A LA DUREE DE LA GARANTIE EXPRESSE ENONCEE CI-DESSUS. Certains pays, Etats ou provinces n'autorisant pas de limitations de la durée d'une garantie implicite, il est possible que la limitation ou exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui varient en fonction de votre pays, de votre Etat ou de votre province.

7 DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, LES RECOURS ENONCES DANS CETTE CLAUSE DE GARANTIE SONT LES RECOURS UNIQUES ET EXCLUSIFS DONT VOUS DISPOSEZ. SAUF INDICATION CONTRAIRE CI-DESSUS, HP OU SES FOURNISSEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DE LA PERTE DE DONNEES OU DE DOMMAGES DIRECTS, SPECIAUX, FORTUITS OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS MANQUE A GAGNER OU PERTE DE DONNEES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT BASE SUR UN CONTRAT, UN ACTE DELICTUEL OU AUTRE. Certains pays, Etats ou provinces n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il est possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous.

POUR LES TRANSACTIONS DE CONSOMMATION EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE, LES TERMES DE GARANTIE ENONCES DANS CETTE CLAUSE, A L'EXCEPTION DE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT ET NE MODIFIENT PAS LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT AU CONSOMMATEUR FINAL MAIS S'Y AJOUTENT.

Renvoi des produits

HP propose à ses clients résidant en Allemagne un système de renvoi des produits. De nombreuses pièces fonctionnelles sont récupérées, testées et réutilisées comme pièces de rechange entièrement garanties. Les pièces usagées ne sont pas réintroduites dans la fabrication brute de produits. Le reste des pièces est recyclé si possible. Pour des informations sur le renvoi des produits, écrivez à l'adresse ci-dessous :

Hewlett-Packard GmbH
Wertstoffzentrum
Fronackerstr. 30
71063 Sindelfingen

Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'encre

Remarque

La garantie ci-dessous s'applique à la cartouche accompagnant cette imprimante.

Les cartouches HP sont garanties exemptes de vices de matériau et de fabrication jusqu'à épuisement de l'encre HP. La garantie couvre les vices et défaillances d'une cartouche Hewlett-Packard neuve.

Quelle est la durée de la garantie ?

La garantie expire une fois l'encre HP épuisée.

Comment déterminer le moment où l'encre HP commence à s'épuiser ?

L'encre HP commence à s'épuiser lorsque des caractères décolorés ou trop clairs apparaissent sur la page imprimée.

Que fait HP dans ce cas ?

HP remplace les produits qui s'avèrent défectueux ou rembourse le prix d'achat, selon son choix. Veuillez si possible joindre un exemple illustrant les résultats obtenus avec la cartouche défectueuse.

Que ne couvre pas cette garantie ?

La garantie ne couvre pas les cartouches qui ont été rechargées, vidées, soumises à une utilisation impropre ou abusive ou altérées.

Comment renvoyer la cartouche défectueuse ?

Au cas où la cartouche s'avère défectueuse, remplissez le formulaire d'informations pour une réparation et joignez-y un exemple illustrant le défaut. Renvoyez le formulaire et la cartouche au lieu d'achat où la cartouche sera remplacée.

Comment s'applique le droit de l'Etat, de la province ou du pays où je réside ?

La garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui varient en fonction de l'Etat, de la province ou du pays où vous résidez. Cette garantie limitée est la seule garantie couvrant la cartouche HP et supprime toute autre garantie relative à ce produit.

HEWLETT-PACKARD COMPANY NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES FORTUITS, CONSECUTIFS, SPECIAUX, INDIRECTS, PUNITIFS OU EXEMPLAIRES OU D'UN MANQUE A GAGNER RESULTANT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE DE CETTE GARANTIE OU AUTRE.

POUR LES TRANSACTIONS DE CONSOMMATION EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE, LES TERMES DE GARANTIE ENONCES DANS CETTE CLAUSE, A L'EXCEPTION DE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT ET NE MODIFIENT PAS LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT AU CONSOMMATEUR FINAL MAIS S'Y AJOUTENT.

F

Accessoires et informations de commande

Vous pouvez étendre les capacités de l'imprimante par des accessoires et consommables en option. Utilisez des accessoires et des consommables spécifiquement conçus pour l'imprimante HP LaserJet 1100 et le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner pour garantir une performance optimale.

Informations de commande

	Article	Description ou utilisation	Numéro de commande
Mémoire de l'imprimante	Barrette de mémoire en ligne double (DIMM)	<p>Accroît la capacité de l'imprimante à traiter des tâches d'impression complexes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ajout maximum : 16 Mo ● Barrettes DIMM disponibles : <ul style="list-style-type: none"> 4 Mo 8 Mo 16 Mo 	<p>C4135A</p> <p>C4136A</p> <p>C4137A</p>
Câbles et accessoires d'interface	Câbles parallèles	<p>Méthode de connectivité entre l'imprimante et l'ordinateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Câble IEEE-1284 de 2 mètres ● Câble IEEE-1284 de 3 mètres 	<p>C2945A</p> <p>C2946A</p>
	Copieur/scanner pour la HP LaserJet 1100	Scanner pouvant exclusive-ment être relié à l'imprimante HP LaserJet 1100.	C4221A
Cartouche d'encre		Cartouche de recharge pour la HP LaserJet 1100.	C4092A
Documentation supplémentaire	<i>HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide</i>	Guide d'utilisation du papier et d'autres supports d'impression avec les imprimantes HP LaserJet.	5021-8909
	Guide d'utilisation du HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner sur papier	Guide d'utilisation imprimé et relié pour le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner. (Utilisation pour l'imprimante et le copieur/scanner)	C4218-90938

Informations de commande (Suite)

	Article	Description ou utilisation	Numéro de commande
Pièces de rechange	Rouleau d'entraînement de papier	Utilisé pour entraîner le papier du bac d'alimentation et le faire avancer à travers l'imprimante.	RF5-2826-000CN
	Support d'alimentation papier pour l'imprimante	Utilisé pour stabiliser le papier une fois qu'il est chargé dans le bac d'alimentation.	RB2-4020-000CN
	Support de sortie papier pour l'imprimante	Utilisé pour stabiliser le papier une fois qu'il est imprimé.	RB2-4021-000CN
	Support d'alimentation papier pour le scanner	Utilisé pour stabiliser le papier une fois qu'il est chargé dans le scanner.	RB2-4021-000CN

G

Résolution du scanner et échelle de gris

Ce chapitre se divise comme suit :

- Généralités
- Recommandations de résolution et d'échelle de gris
- Résolution
- Echelle de gris

Généralités

Si vous imprimez une image numérisée ou copiez une image et que la qualité ne répond pas à vos attentes, vous avez peut-être sélectionné dans le logiciel du copieur/scanner un paramètre de résolution ou d'échelle de gris qui ne correspond pas à vos besoins. La résolution et l'échelle de gris affectent les images numérisées et copiées des manières suivantes :

- Netteté de l'image
- Texture des dégradés (unie ou grenue)
- Durée de numérisation et de copie
- Taille de fichier

La résolution est mesurée en points par pouce (ppp) alors que l'échelle de gris est mesurée par le nombre de nuances de gris possibles pour créer une transition du noir au blanc. Vous pouvez ajuster la résolution du scanner jusqu'à 300 ppp. L'échelle de gris peut être définie à 1 (noir et blanc) ou 8 (256 niveaux de gris).

Vous trouverez dans le tableau «Recommandations de résolution et d'échelle de gris» des conseils pratiques simples que vous pouvez suivre pour répondre à vos besoins de numérisation et de copie. Voir aussi «Résolution» et «Echelle de gris» pour en apprendre davantage sur ces sujets.

Remarque

Un réglage élevé de la résolution et de l'échelle de gris peut créer de grands fichiers qui occupent de l'espace disque et ralentissent la procédure de numérisation ou de copie. Il est important de déterminer comment l'image numérisée va être utilisée.

Recommandations de résolution et d'échelle de gris

Recommandations de résolution et d'échelle de gris

Utilisation conçue pour la numérisation	Paramètre de résolution recommandé	Paramètre d'échelle de gris recommandé
Fax	150 ppp	1
Courrier électronique	150 ppp	<ul style="list-style-type: none">● 1 si l'image n'exige pas de dégradé subtil● 8 si l'image exige un dégradé subtil
Modifier le texte	300 ppp	1
Imprimer (graphiques ou texte)	<ul style="list-style-type: none">● 300 pour du texte et des graphiques complexes● 150 pour des graphiques simples et des photos	<ul style="list-style-type: none">● 1 pour du texte et des dessins au trait● 8 pour des graphiques ombrés ou en couleur et des photos
Afficher sur écran	75 ppp	<ul style="list-style-type: none">● 1 pour du texte● 8 pour des graphiques et des photos

Résolution

Généralement, la résolution de numérisation idéale est de 150 points par pouce (ppp). Une modification de la taille de l'image après sa numérisation modifie la résolution. C'est pourquoi il est utile, avant de régler la résolution du scanner, de déterminer la taille définitive de l'image. Par exemple, imaginons que vous souhaitez numériser un original de 76 x 127 mm, mais qu'il n'y ait de place que pour une image de 38 x 63,5 mm dans votre document. Réglez la résolution du scanner à 75 ppp.

Résolution

Format de l'original	Format après numérisation et modification	Résolution recommandée du scanner
76 x 127 mm	38 x 63,5 mm	75 ppp
	76 x 127 mm	150 ppp
	152 x 254 mm	300 ppp

Echelle de gris

Vous pouvez régler l'échelle de gris à 1 ou 8 dans le logiciel du copieur/scanner.

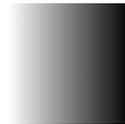
Tableau des utilisations

Utilisations pour un paramètre de 1 bit



- Texte noir sur fond blanc
- Images qui exigent des dégradés grenus
- Petit fichier obligatoire : disquette, courrier électronique, fax
- Numérisation ou copie devant se faire rapidement

Utilisations pour un paramètre de 8 bits



- Texte de couleur ou fond de couleur
 - Images qui exigent des dégradés unis
 - Fichier de grande taille acceptable
 - Qualité de l'image plus importante que le temps et la taille du fichier
-

Index

A

Accès
aide en ligne 29
Accessoires et commandes
informations 189
numéros de référence 190
Acquisition d'une image 55
Aide en ligne 14
accès 29
imprimante 14
Alimentation
imprimante
différences de tension 11
mise hors tension 11
manuelle 38
Annulation
tâche d'impression 46
tâche de copie 62
tâche de numérisation 57
Assistance 128
America Online 133
CD HP Support Assistant 135
clientèle 132
CompuServe 134
disponibilité 124
HP FIRST 135
services en ligne 133
Web 133
Assistant de document
accès 20
fonctions 20

B

Barrette DIMM
installation 176
retrait 179
Bourrage de papier
imprimante 89
élimination 89
scanner 119
élimination 119
Bureau de document LaserJet
accès 21
fonctions 21

C

Cartes
impression 36
Cartouche d'encre
économie d'encre, EconoMode 65
gestion 63
recyclage 65
remplacement 67
Chargement
originaux dans le copieur/scanner
28
Compatibilité
LaserJet III 47
Composants
copieur/scanner 24, 25
imprimante 3, 8
Contraste
originaux faiblement contrastés 55
réglage 55, 56
Copie
annulation d'une tâche de copie 62
originaux faiblement contrastés 55
précautions 27
récépissés 55
Copie rapide 22
paramètres 61
Copieur/scanner
composants 24, 25
logiciel 19
spécifications 156–158
Courrier électronique, numérisation
pour 51

D

Découpe d'image 56
Défauts de l'image
copieur/scanner
image réduite 116
impression trop claire ou trop
foncée 115
lignes blanches verticales 115
lignes indésirables 115
pages vierges 115
points ou traînées noirs 116
texte illisible 116

- imprimante
 - caractères mal formés 84
 - défauts répétitifs verticaux 84
 - encre mal fixée 83
 - fond gris 83
 - froissures ou pliures 85
 - impression trop claire ou décolorée 82
 - maculage 83
 - page imprimée de travers 84
 - stries verticales 83
 - traces d'encre 82
 - vides 82
- Dépannage
 - copieur/scanner
 - défauts de l'image 114
 - recherche de solutions 100
 - imprimante 69
 - bourrages de papier 89
 - défauts de l'image 80
 - état des voyants 71
 - messages d'erreur 74
 - recherche de solutions 70
 - traitement du papier 76
 - qualité d'impression 80, 85
 - qualité de numérisation ou copie 113
 - qualité de numérisation/copie 116
 - scanner
 - bourrages de papier 119
- Différences de tension
 - imprimante 11

E

- Echelle de gris 193, 197
 - recommandations 195
- Economie d'encre
 - EconoMode 48
- EconoMode 48
- Encre
 - EconoMode (économie d'encre) 48
 - redistribution 66
- Enveloppes
 - impression 33
- Etalonnage
 - scanner 117
- Etat des voyants
 - imprimante 71
- Étiquettes
 - impression 34

F

- Feuille de support 26
- Filigranes 42

- Fonction de courrier électronique
 - Windows 3.1x 51
 - Windows 9x et NT 4.0 51
- Fonction de modification de texte (OCR) 52
 - Windows 3.1x 53
 - Windows 9x et NT 4.0 52
- Fonction de télécopie
 - Windows 3.1x 50
 - Windows 9x et NT 4.0 50
- Fonction OCR 52

G

- Garantie 184
 - cartouche d'encre 187

H

- HP FIRST 135

I

- Image
 - ajout d'annotations 57
 - amélioration 56
 - défauts
 - copieur/scanner 114
 - imprimante 80
- Importation d'images 55
- Impression
 - annulation d'une tâche 46
 - en mode EconoMode (économie d'encre) 48
 - filigranes 42
 - livrets 44
 - n pages par feuille 43
 - recto-verso 39
 - papier cartonné 41
 - supports
 - cartes 36
 - enveloppes 33
 - étiquettes 34
 - papier à en-tête 35
 - transparents 32

Imprimante
 aide en ligne 14
 alimentation
 différences de tension 11
 mise hors tension 11
 bacs d'alimentation disponibles 5
 bacs de sortie disponibles 7
 bourrage de papier 89
 chargement du papier (support) 10
 composants 3, 8
 état des voyants 71
 fonctionnalités et avantages 2
 installation 1
 panneau de commande 4
 paramètres par défaut 12
 pilote 12
 propriétés (pilote) 12
 spécifications 144–145
Indications
 imprimante
 état des voyants 71
Installation
 imprimante 1
 scanner 17

L

LaserJet Toolbox 23
 accès 23
 fonctions 23
Livrets
 impression 44
Logiciel
 accord de licence d'utilisation 182
 Assistant de document 20
 Bureau de document LaserJet 21
 LaserJet Toolbox 23
 panneau de commande
 du copieur 22
 paramètres de copie rapide 22
 propriétés de l'imprimante
 (pilote) 12

M

Mémoire
 barrette DIMM
 disponible 178
 installation 176
 retrait 179
 test 178
Messages à l'écran
 imprimante 74
Messages d'erreur
 imprimante
 à l'écran 74
Modification de texte numérisé
 (OCR) 52

N

Nettoyage
 circuit papier de l'imprimante 88
 imprimante 86, 88
 scanner 118
Numérisation
 annulation de tâches 57
 originaux faiblement contrastés 55
 précautions 27
 récépissés 55

O

OCR
 Windows 3.1x 53
 Windows 9x et NT 4.0 52

P

Panneau de commande
 copieur 22
 imprimante 4
 scanner 24
Papier
 chargement
 copieur/scanner 28
 imprimante 10
 choix 9, 165
 formats et types acceptés
 copieur/scanner 26
 imprimante 9
 impression sur du papier à
 en-tête 35
 spécifications
 imprimante 166–173
Paramètres
 copie rapide, modification 61
 par défaut
 copie rapide 61
 propriétés de l'imprimante
 (pilote) 12
 qualité d'impression 47
 propriétés de l'imprimante
 (pilote) 12
 qualité d'impression 47
Plusieurs pages par feuille
 impression 43
Précautions
 copie 27
 imprimante
 bourrages de papier 89
 numérisation 27
 scanner
 bourrages 119

- Propriétés de l'imprimante
 - filigranes 42
 - impression de livrets 44
 - paramètres de qualité d'impression 47
 - plusieurs pages par feuille 43
 - recto-verso manuel 39

Q

- Qualité d'impression
 - amélioration 80, 85
 - paramètres 47
- Qualité de numérisation/copie
 - dépannage 113, 116
- Qualité supérieure
 - paramètre de l'imprimante 47

R

- Recto-verso manuel 39
- papier cartonné 41
- Réparation
 - formulaire d'informations 127
- Résolution 193, 196
 - recommandations 195

S

- Scanner
 - bac d'alimentation 25
 - bourrage de papier 119
 - étalonnage 117
 - installation 17
 - panneau de commande 24
- Service après-vente
 - assistance
 - disponibilité 124
 - voir aussi Assistance 123
 - bureaux 137
 - contrats 135
 - disponibilité 124
 - matériel 124
 - prestataires 135
- Spécifications
 - copieur/scanner 156–158
 - imprimante 144–145
 - papier 166–173
- Stockage d'images numérisées 54
 - Windows 3.1x 54
 - Windows 9.x et NT 4.0 54

Support

- cartes, impression 36
- copieur/scanner
 - formats et types acceptés 26
- enveloppes, impression 33
- étiquettes, impression 34
- imprimante
 - choix 9
- papier à en-tête, impression 35
- spécifications 9, 26, 165
- transparents, impression 32

T

- Tâches d'impression
 - impression de filigranes 42
 - impression de livrets 44
 - impression des deux côtés du papier 39
 - impression n pages/feuille 43
 - impression recto-verso 39
 - papier cartonné 41
 - plusieurs pages par feuille 43
- Tâches de numérisation
 - ajout d'annotations 57
 - amélioration d'images numérisées 56
 - modification de texte (OCR) 52
 - numérisation d'une image 55
 - numérisation pour courrier électronique 51
 - numérisation pour télécopie 50
 - stockage d'images numérisées 54
- Télécopie, numérisation pour 50
- Traitement du papier
 - imprimante
 - dépannage 76
- Transparents
 - impression 32

V

- Ventes
 - bureaux 137
- Vitesse maximale
 - paramètre de l'imprimante 47



Copyright© 1998
Hewlett-Packard Co.
Imprimé en Allemagne

Numéro de référence
du manuel
C4218-90938



Imprimé sur du
papier recyclé



C4218-90938